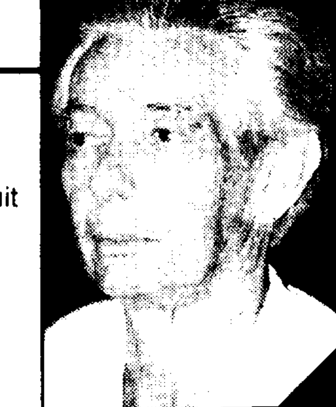


AMIGOE

DINSDAG 20 JUNI 1995 - JAARGANG 112 NR 140

Onafhankelijk dagblad voor de Nederlandse Antillen en Aruba - oplage 12.000 ex. - losse nummers 75 c. zaterdag met Napa Nafl1,-

prèkè

Al Wathey: Alcacel

Positie konvooi Tsjetsjenen en gijzelaars onduidelijk

Kritiek op aanpak Moskou van gijzeling

MOSKOU - Het is onduidelijk of het konvooi bussen met Tsjetsjeense strijders en 139 vrijwillige gijzelaars in de Russische republiek Tsjetsjenie is aangekomen. Het persbureau Interfax meldde op gezag van een politie-eenheid in het noorden van de Kaukasus dat het konvooi de grens tussen de autonome republiek Dagestan en Tsjetsjenie bij de stad Chasavjoert had overschreden. Maar volgens het persbureau Itar-Tass is het konvooi in Chasavjoert gestopt. Ondertussen wordt de kritiek in de pers en van politieke zijde groter op de aanpak van het gijzelingsdrama door de Moskouse autoriteiten. Voor bepaalde media is hier sprake van een immense verandering.

De Tsjetsjeense strijders zouden in Chasevjoert met de autoriteiten over veiligheidsgaranties in de opstandige republiek onderhandelen. Dat zou de reden van het onderbreken van de rit zijn. Een Russische onderhandelaar, die door Itar-Tass werd aangehaald, zei dat de leider van de Tsjetsjenen, Sjamil Basajev, heeft beloofd de gijzelaars vrij te laten bij Vedeno, een basis van de rebellen. Deze is inmiddels in handen van het Russische leger. De eindbestemming van het konvooi zou Dargo zijn, acht kilometer ten oosten van Vedeno.

De kolonne bereikte de grens met Tsjetsjenie via een omweg van meer dan tweehonderd kilometer. De Russische bevelhebber in de opstandige republiek, generaal Koelikov, had de toegang via de grens met Noord-Ossetie geblokkeerd. Hij zei dat de autoriteiten bang waren het konvooi 's nachts uit het oog te verliezen. Maar zijn weigering had er vermoedelijk meer mee te maken dat de route door Mozdok, het Russische hoofdkwartier in Tsjetsejnie, zcu hebben geleid.

VERNEDERING

In de Russische pers werd dinsdag kritiek geleverd op de toegeeflijkheid van premier Viktor Tsjernomyrdin jegens Basajev en de twee in bloed gesmoorde pogingen om aan de gijzeling in het ziekenhuis van Boedjonovsk een einde te maken. "Het woord Boedjonovsk zal van nu af niet alleen het synoniem van een grote tragedie worden, maar ook die van de ongeëvenaarde vernedering van de Russische staat", aldus een krant. Tsjernomyrdin bespreekt dinsdag de gevolgen van de gijzeling met president Boris Jeltsin.

De zwaarbewapende Tsjetsjeense strijders onder leiding van Sjamil Basajev kregen maandag een vrijgeleide van de Russische regering. Begeleid door politiewagens en gevechtshelikopters verlieten ze de Zuidrussische stad Boedjonovsk waar zij in het plaatselijk ziekenhuis dagenlang honderden mensen in gijzeling hielden. De overval op het ziekenhuis en de daaropvolgende gijzelingsactie kostte zeker aan honderd mensen het leven.

GEEN MEDELIJDEN

De Russische premier Tsjernomyrdin herhaalde maandag dat "niemand medelijden hoeft te verwachten" wanneer de gijzelnemers eenmaal op hun bestemming zijn. Hij zei dat de veiligheidsgaranties die aan het commando van Sjamil Basajev zijn gegeven, gelden tot hun aankomst.

Kort nadat de bussen waren weggereden, kwamen honderden gijzelaars uit het ziekenhuis naar buiten. "Het waren vijf verschrikkelijke dagen", zei een man die wankel op zijn benen stond en op wiens schouders een andere ex-gijzelaar steunde. De temperatuur in het hospitaal liep de afgelopen dagen tot bijna veertig graden op.

Sommige, door verdriet overmande vrouwen schreeuwden terwijl zij langzaam het gebouw verlieten. Inwoners van de stad speurden naar familieleden en slaakten kreten van opluchting als zij die ontdekten.

Zuidafrikaans vakverbond stelt eisen



■ *JOHANNESBURG - Op initiatief van de Zuidafrikaanse vakcentrale COSATU is een halve dag gestaakt in Zuid-Afrika. Daarmee wilde de vakbeweging zijn eisen onderstrepen met het oog op het wetsontwerp voor de nieuwe Arbeidswet. Deze komt in september aan de orde in het parlement.*

(AFP-satellietfoto)

Nieuw Zeeland aan VS: relaties onder druk door kernproeven

WELLINGTON - Nieuw-Zeeland heeft de Verenigde Staten meegedeeld dat de wederzijdse betrekkingen ernstig onder druk zullen komen indien Washington zijn kernproeven hervat.

Minister van Buitenlandse Zaken McKinnon sprak tegen de Amerikaanse ambassadeur zijn diepe verontrusting uit over berichten dat Washington overweegt opnieuw kernproeven te nemen. Eerder deze week zei de Amerikaanse minister van Defensie Perry dat overwogen wordt ondergrondse kernproeven uit te voeren.

De VS gaven maandag toe dat gedacht wordt aan het doen van nucleaire 'experimenten'. Er is echter geen sprake van het uitvoeren van grote kernproeven. Perry sprak in dat verband over 'hydronucleaire experimenten'.

Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken zei dat 'wij geen plannen hebben het testen te hervatten. Wij zijn op dit moment zeker niet bereid een besluit te nemen zoals de Franse regering vorige week deed'.

Domein opstandige Doulaimi-clan omsingeld

Rust niet terug in Irak

AMMAN/DAMASCUS - Onderdelen van het Iraakse leger blijven de stad Ramadi honderd kilometer ten westen van de Iraakse hoofdstad Bagdad belegeren. Het leger verhindert de bevoorrading van de stad die het domein is van de Doulaimi-clan.

Gevechten die uitbraken tussen het leger en de Abu Nimr-clan, een zijtak van de Doulaimi, blokkeerden enige tijd de toegangsweg tussen de Jordaanse en Iraakse hoofdsteden. De provincie Ambar waarvan Ramadi een van de belangrijkste steden is, is volgens de oppositie al enige tijd het toneel van gevechten met het leger. De onrust brak uit na de overhandiging op 17 mei van het verminkte lijk van majoor-generaal Mohammed Masloum al-Doulaimi. De generaal van de clan die tot dan toe loyaal was aan de Iraakse president Saddam Hussein, was eind vorig jaar gearresteerd op verdenking van betrokkenheid bij een poging tot een staatsgreep.

PROPAGANDA

Bagdad ontkent alle berichten van onrust en doet ze af als propaganda. Maar volgens Nejib al-Doulaimi die Irak onlangs ontvluchtte, hebben de gevechten meer dan tweehonderd levens gekost onder leden van de Doulaimi-clan.

Hij bevestigde dat het Iraakse leger en de veiligheidsdiensten de hele provincie controleren sinds de neergeslagen opstand vorige week bij Abou Gharib, in de buurt van Bagdad. Voor de overgave beroofde de commandant van de opstandelingen, generaal Turki Ismail, zichzelf van het leven. Troepen die loyaal zijn aan Saddam Hoessein, executeerden 150 opstandelingen. Ook zouden honderden arrestaties zijn verricht onder familieleden van de soldaten die bij de opstand betrokken waren.

Volgens Nejib al-Doulaimi heeft het leger het gebied rond Ramadi waar zich opstandelingen schuil houden met chemische produkten besproeid en houden de ordetroepen vrouwen gegijzeld om de overgave van hun echtgenoten en zonen af te dwingen.

Diplomaten hervatten met enig optimisme vredespogingen

Gevechten geluwd in Bosnië

ZAGREB/SARAJEVO - De diplomatie heeft opnieuw moed gevat nu het aan het front in Bosnië weer wat rustiger is geworden. De onderhandelaars voor voormalig Joegoslavië van de Europese Unie en de Verenigde Naties, Carl Bildt en Thorvald Stoltenberg, worden dinsdag en woensdag in Zagreb en Mostar verwacht voor gesprekken met Kroatische en Bosnische regeringsfunctionarissen.

De speciale VN-gezant in ex-Joegoslavië, Yasushi Akashi, zei dinsdag dat de vrijlating van gijzelaars door de Bosnische Serviërs "een nieuwe etappe" inluidt. Een Russische afgezant, Vitaly Tsjoerkin, heeft die dag, na gesprekken in de federale republiek Servië, een onderhoud in Pale met leiders van de Bosnische Serviërs.

De diplomatieke inspanningen om vrede in voormalig Joegoslavië te bewerkstelligen zijn vorig jaar gestrand toen bleek dat de Bosnische Serviërs een vredesplan van de zogeheten contactgroep volstrekt afwezen ofschoon er veel druk op hen was uitgeoefend. Het is vooralsnog onduidelijk of dit plan nog steeds centraal staat bij het zoeken naar een diplomatieke regeling van het conflict.

In Bosnië is in de nacht van maandag op dinsdag sporadisch geschoten. Met name de steden Sarajevo en Gorazde waren doelwit. De Bosnische regering noemde de toestand in oostelijk Bosnië-Herzegowina "katastrofaal" als gevolg van de blokkades door Serviërs van hulpkonvooien.

Mede-verantwoordelijk voor moord op Letelier

Chileense brigadier cel in

SANTIAGO - Generaal Pedro Espinoza is maandag opgesloten in de gevangenis van Til-Til, 35 kilometer ten noorden van de Chileense hoofdstad Santiago. Dat heeft de politie bekendgemaakt.

Espinoza kreeg eind vorige maand zes jaar gevangenisstraf opgelegd wegens zijn betrokkenheid bij de moord op Orlando Letelier. Die was van 1970 tot 1973 minister van Buitenlandse zaken van de socialistische president Salvador Allende.

Voordat Espinoza naar Til-Til werd overgebracht, ontnam het leger hem zijn militaire rang. Hij werd vervolgens aan de burgerlijke autoriteiten overgedragen. Espinoza was onder dictator Pinochet, die van 1973 tot 1990 aan de macht was, de naaste medewerker van generaal Manuel Contreras, hoofd van de militaire geheime politie. Contreras is in verband met de moord op Letelier, die in september 1976 bij een bomaanslag in Washington om het leven kwam, tot zeven jaar gevangenisstraf veroordeeld. Contreres heeft gezegd dat de gevangenisceel hem niet als een levende zal zien binnenkomen.

Heel Chili volgt met gespannen aandacht de ontwikkelingen rond deze zaak. In feite staat de democratie op het spel. Onlangs heeft Pinochet laten weten dat hij zo zijn twijfels heeft over de rechtspraak.

Nederlanders VN-gijzelaars in Nederland terug

AMSTERDAM - Het vliegtuig met de drie in Bosnië gegijzelde Nederlandse VN-militairen is dinsdagmorgen rond kwart over elf geland op de luchthaven Schiphol.

Majoor Jos Gelissen (39), kapitein Wilco Ramakers (32) en kapitein Mark Helgers (28) worden eerst verwelkomd door familie, vrienden en staatssecretaris Gmelich Meijling van Defensie. Daarna gaven ze een persconferentie. Het drietal maakte deel uit van een groep militaire Blauwhelmen die door Bosnische Serviërs werden gebruikt als 'menselijk schild' tegen NAVO-vliegtuigaanvallen op onder meer wapendepôts. De Blauwhelmen kwamen zondag al vrij. De Serviërs droegen hen maandag officieel over aan de Verenigde Naties, waarna ze met enige vertraging doorreisden naar de Kroatische hoofdstad Zagreb.

VN-commissie: Bagdad kan geen A- en C-wapens meer maken

Irak zwijgt over B-wapens

NEW YORK - De VN heeft meer bewijzen gevonden dat Irak gegevens achterhoudt over biologische wapens. Daarentegen heeft Bagdad aan bijna alle eisen betreffende chemische en ballistische wapens voldaan. De speciale VN-commissie, die toeziet op de ontmanteling van het Iraakse wapenarsenaal, heeft voor het eerst gezegd ervan overtuigd te zijn dat Irak niet meer beschikt over het vermogen voor chemische en ballistische oorlogvoering.

De commissie, geleid door Ekeus, is in haar rapport aan de Veiligheidsraad zo ver als mogelijk gegaan. Irak vreest dat de dossiers over chemische wapens en lange afstandsraketten opnieuw geopend zouden kunnen worden. Bagdad heeft beloofd de verlangde informatie over biologische wapens eind juni te zullen overleggen indien de andere wapendossiers worden gesloten. De Iraakse regering moet zich nog over het rapport buigen, maar de eerste tekenen zijn positief.

De commissie Ekeus leverde wel kritiek op "de Iraakse weigering rekenschap te geven van het biologische wapenprogramma. Daarmee is aan een van de essentiële voorwaarden niet voldaan".

OLIE-EMBARGO

Omdat Irak nog steeds niet voldoet aan alle eisen die de Verenigde Naties stellen ter opheffing van het olie-embargo tegen het regime van Saddam Hussein, blijft dit van kracht. Dit kan geconcludeerd worden uit het rapport van Rolf Ekeus, hoofd van de speciale VN-commissie belast met ontwapening van Irak (UNscom).

Het jongste UNscom-rapport komt ter sprake in een vergadering van de VN-Veiligheidsraad. Volgens diplomaten valt daar echter geen beslissing. De VN stellen om de twee maanden een onderzoek in naar de gedragingen van het Iraakse regime. Sinds de invasie in Koeweit in augustus 1990 staat Irak onder strikte sancties.

Door hof Indonesië:

54 Maanden voor standrechtelijke executie Timorezen

JAKARTA - Een Indonesische officier heeft vier en een half jaar cel gekregen omdat hij bevel had gegeven zes Oosttimorezen te executeren. De mannen zouden lid zijn geweest van de Oosttimorese onafhankelijkheidsbeweging Fretilin.

Volgens de militaire rechtbank van Bali had luitenant Jeremias Kase een soldaat een vrijbrief gegeven de zes ongewapende mannen te executeren. "Als een van ons verwondingen oploopt, maak ze dan af", zei Kase tegen de soldaat Rusdin Maumere. Nadat een soldaat bij een incident elders gewond was geraakt, voerde Maumere het bevel uit. De handen van de zes mannen waren op de rug gebonden toen ze op 12 januari werden terechtgesteld. Enkelen van hen waren voor hun dood gemarteld.

Oekraïners lossen Nederlanders af in Srebrenica

NEW YORK - Minister van Defensie Joris Voorhoeve van Nederland is na zijn gesprek met ondersecretaris-generaal Kofi Anan van de Verenigde Naties redelijk optimistisch dat hij volgende week de Tweede Kamer mededelingen kan doen over het aflossen van het Nederlandse bataljon in Srebrenica in Bosnië.

De minister wilde daar maandag in New York nog geen bijzonderheden over geven, maar volgens welingelichte kring heeft Oekraïne zich bereid verklaard de Nederlanders af te lossen. Minister Voorhoeve zei vrijdag dat het Nederlandse contingent van de snelle interventiemacht in de week van de derde juli naar Bosnië gaat.

De Nederlanders zullen samenwerken met de Engelsen en gelegerd worden in centraal-Bosnië in de omgeving van de stad Vites.

Seminar over homeopathie



■ *WILLEMSTAD — De Fundashon di Medisina Ortodokso i Alternativa heeft onlangs een eerste mini-seminar op Curaçao georganiseerd over homeopathie. Het is de bedoeling dat er om de drie maanden zo'n mini-seminar zal worden gehouden. Het volgende staat gepland op 30 september. Op Aruba is de Fundashon, in samenwerking met de Duitse homeopatische medicijnenfabrikant Heel, ook begonnen met het geven van een cursus over homeopatische medicijnen. Op de foto het moment dat Ric Lodewijks (midden), oprichter van de Fundashon, het startsein geeft voor de cursus, met dokter T. Lin (Aruba) links en dokter E. Lichtveld (Curaçao) rechts.*

Nobo-directeur: over drie maanden een Nederlandstalig ochtendblad

WILLEMSTAD — Indien alles goed verloopt is Curaçao binnen drie maanden een Nederlandstalig ochtendblad rijker. Carlos Daantje, directeur van het middagblad Nobo, is bezig met een haalbaarheidsstudie. Hij ziet echter genoeg mogelijkheden om het project van de grond te krijgen. De nieuwe ochtendkrant zal in samenwerking met het Algemeen Dagblad in Nederland worden opgezet. "Dat betekent dat om zes uur 's morgens de lezers op Curaçao bijna dezelfde krant kunnen lezen als in Nederland aangevuld met lokaal nieuws", aldus Daantje.

Daantje was vanmorgen uiterst enthousiast over de mogelijkheden van een Nederlandstalige ochtendkrant. "Het is een gat in de markt. In de gehele wereld vindt er een verschuiving plaats van middag- naar ochtendkranten. Waarom zou Curaçao achterblijven? Een ochtendkrant is namelijk zeer aantrekkelijk voor zowel lezers als adverteerders. In het verleden stuitten veel initiatiefnemers op infrastructurele problemen. De ontwikkeling van de techniek is de laatste jaren echter enorm vooruitgegaan, waardoor een Nederlandstalige ochtendkrant nu zeker haalbaar is", aldus een zelfverzekerde Carlos Daantje.

Daantje werd vorig jaar door enkele buitenlandse en lokale investeerders benaderd om de mogelijkheden te bekijken. Daantje: "Ik had het grote voordeel dat ik zowel directeur van Nobo als directeur van de drukkerij Rotaprint ben. Ik ken dus alle facetten van het werk. Ik heb toen het Algemeen Dagblad benaderd voor een mogeljke samenwerking. AD vormt onderdeel van Reed Elsevier, een onderneming die wereldwijd bekend is. Het AD stond er niet afwijzend tegenover en gezamenlijk werd besloten het plan verder uit te diepen."

Alhoewel het plan reeds in een vergevorderd stadium verkeert is het nog geenszins zeker dat de krant er ook daadwerkelijk komt. "We moeten nog enkele technische obstakels uit de weg ruimen, zoals de transmissie van hele pagina's van het AD naar Curaçao, de distributie, die wij geheel zelf op poten gaan zetten en het opzetten van een advertentie-afdeling en redactie. Ik hoop binnen één tot anderhalve maand klaar te zijn met het eindrapport."



OPINIE

Door Ronnie Rens sr

MET OVERTUIGING, VERTROUWEN en een grote dosis hoop hebben 50.000 van de 70.000 kiezers de vorige maand gestemd voor verandering en vernieuwing. Die 50.000 stemmen is het totaal-aantal dat is uitgebracht op de partijen PAR, MAN en Frente Obrero, die de komende vier jaar de scepter op Curaçao zullen zwaaien. Nu, slechts zes weken later, slaat echter verontrusting, bezorgdheid en teleurstelling toe onder grote delen van het volk.

Eerst was het de MAN die vond, dat ook Frente Obrero in het Bestuurscollege vertegenwoordigd moest zijn. De fricties in de Landsregering met de PAR hebben de MAN ongetwijfeld doen besluiten Frente erbij te betrekken. Twee kleine broertjes kunnen samen die grotere beter aan.

Het erbij halen van Frente Obrero is een dubieuze zaak. Met alle respect voor hetgeen deze partij opwekt aan medeleven met het lot van de kleine man, moet in alle eerlijkheid en openheid worden toegegeven, dat Frente die – overigens nobele – zaak alleen met de mond belijdt. In de jaren waarin Frente aan de macht was, is schromelijk verzuimd het lot van de sociaal-zwakkeren te verbeteren. Noch toen ze aan de macht was noch gedurende de tijd waarin ze in de oppositie was, heeft Frente, zover ons bekend, ooit een gedegen studie gemaakt van een stevig sociaal plan of een goed onderbouwd project, dat de minderbedeelden direct voor een deel uit hun nood moest helpen.

Het nu erbij halen van de Frente Obrero is derhalve niet geschied om het eilandsbestuur op hoger denkpeil te brengen. Het is bij de MAN een zaak van puur eigen belang.

Nu is er ook nog een conflict ontstaan tussen de PAR en de in deze partij vertegenwoordigde vakbeweging. Winnie Poulo moet, in de optiek van de PAR, kiezen tussen het staten- en eilandsraadslidmaatschap. De PAR zegt dat hierover een schriftelijke overeenkomst bestaat, die bepaalt dat statenlid Poulo inderdaad die keus moet maken, zo hij ook in de eilandsraad werd gekozen. Als die overeenkomst werkelijk bestaat, moet hij worden nageleefd. Kreten zoals 'geen rechtsgeldig akkoord' zijn af te keuren, zeker als op woord van eer een afspraak is gemaakt en absoluut zeker als die tussen twee partners is aangegaan. Het probleem-Winnie Poulo is intussen niet opgelost, maar zal door een bipartiete commissie worden bekeken.

De PAR heeft natuurlijk gelijk als ze de macht van de vakbeweging wil inperken. Angstvallig bekijken handel en werkgevers deze oprukkende invloed van de vakbonden, nog wel op een eiland waar ze reeds een veel te grote macht bezitten.

Wat de PAR volkomen verkeerd heeft gedaan, is deze zaak in de publiciteit te brengen. Zo'n tere zaak handelt men binnenskamers af, zoals tussen partners betaamt in delicate kwesties, en het resultaat wordt naderhand bekend gemaakt.

Wat wij nu zien gebeuren is dat alle betrokken partijen elkaar in posities manoeuvreren om het sterkst te voorschijn te komen. Eigen politiek voordeel speelt, niet het algemeen belang.

In een tijdvak waarin dit eiland door wanbeleid van zijn bestuurders en schuld van ons allen in een diepe financiële en zware morele crisis terecht is gekomen, moeten de politieke en vakbondsleiders hun verantwoordelijkheden beter beseffen. Het is geen verheffend schouwspel, dat nu aan de gang is, nota bene nog voordat de hand aan besturen is geslagen. Dit is een zaak, die de burger in sterke mate frustreert en de kiezers zich bijzonder belazerd doet voelen.

Ook Al Wathey kreeg Alcatel-smeergeld

Oud-minister hoort in hoger beroep een jaar cel eisen

WILLEMSTAD- Het Franse telecommuncatiebedrijf Alcatel heeft 163 duizend dollar betaald aan Claude Wathey's zoon Al om in 1989 een order te verwerven. Al Wathey heeft toegegeven dat hij voor dat geld zo goed als geen werkzaamheden heeft verricht. Zo bleek maandag tijdens de hoger beroepszaak tegen oud-minister Louis Gumbs en diens adviseur Ephraim Cijntje. Zij worden verdacht van het aannemen van giften en/of het doen van beloftes in strijd met hun plicht, terwijl Gumbs ook meineed ten laste wordt gelegd. Het Openbaar Ministerie eist voor beiden een jaar cel.

De Landsradiodienst (LRD) zou volgens het politieke beleid van 1988 gaan decentraliseren en daarom wilde Sint Maarten vast een eigen satellietgrondstation laten bouwen. Vanaf januari '89 lobbyde Gumbs' adviseur Cijntje daartoe voor Alcatel. Cijntje was in die jaren van alles tegelijk: adviseur van de minister, van Telem, van Setel, campagneleider voor Gumbs verkiezingen, bijlesleraar voor de kinderen van LRD/Telem-directeur Bernadina en lokaal agent voor PTT Telecom, voor de Nederlandse Kabel Fabriek NKF en voor Alcatel. Bij elkaar leverde dit Cijntje in de jaren '89/'90 ongeveer een miljoen gulden op. Gumbs noemde hem tegenover de Alcatel-vertegenwoordigers, die Cijntje in maart '89 op Curacao kwamen keuren op diens geschiktheid als agent, 'een goede vriend van mij'.

Toenmalig eilandsraadslid Claude Wathey was aanvankelijk geen voorstander van het aantrekken van Alcatel. Hij wilde het bedrijf GTE (waarvoor zoon Norman lobbyde) en liet dat via een BC-brief van medio '89 ook weten. Pas nadat zijn zoon Al (op papier) in juli of augustus '89 het agentschap van Alcatel van toenmalig agent Ephraim Cijntje overnam, ging het BC (lees: Claude Wathey) akkoord met de aanschaf van het Alcatelstation. De door Alcatel te betalen commission fee, die aanvankelijk 8 procent voor de bouw van stations op Sint Maarten en Curaçao bedroeg, werd omgezet in een fee van 8 procent voor 1 station op Sint Maarten. De kosten van Al Wathey waren er immers bijgekomen.

GELD VERDEELD

Ook Cijntje werd door Alcatel betaald: ruim 143 duizend dollar. Volgens het OM werd dit geld, na aftrek van onkosten, verdeeld tussen Cijntje en toenmalig telecommunicatieminister Louis Gumbs. Dat Cijntje aan Gumbs het geld leende (zoals verdachten beweren), verwerpt het OM: er werd niets vastgelegd over de hoogte van de lening, de looptijd of de rente. De verdeling van het geld is volgens het OM terug te vinden in de werkelijke overboekingen, terwijl de verdeelsleutel eerder was vastgelegd in aantekeningen van Cijntje en de agenda van 1990 van Gumbs (waarover later meer).

Alles zou vooraf zijn bekokstoofd: de een kreeg geld 'voor zijn verkiezingscampagne' (maar de data van de betalingen stroken niet met de campagnedata). En de ander mocht bij Telem een declaratie van 200 duizend gulden indienen, 'voor bijlessen Bernadina's kind' over 9 maanden. Ook het geld dat de Nederlandse Kabel Fabriek NKF aan Cijntje betaalde voor het binnenslepen van de opdracht een kabel te leveren, werd tussen Cijntje en Gumbs verdeeld, aldus het OM. Het geld dat Cijntje voor die lobby van NKF ontving (140 duizend gulden) werd in facturen vastgelegd. Volgens het OM facturen die door de NKF werden verzonnen voor werkzaamheden die Cijntje nooit verricht heeft. Toevallig heeft Cijntje van zijn administratie van NKF en Alcatel -in tegenstelling tot andere projecten- zo goed als geen stukken meer. Die heeft hij vernietigd omdat hij ze niet meer nodig had.

Volgens het OM allemaal bewijzen dat Gumbs -een ambtenaar in de zin van de strafwet- steekpenningen heeft aangenomen en daarmee in strijd tegen zijn bij de gouverneur afgelegde eed heeft gehandeld. AG Van Riemsdijk waarschuwde tegen normverval: de indruk dat wie eenmaal democratisch aan de macht is gekomen onaantastbaar is en zijn positie kan misbruiken om aan de macht te blijven. Het OM neemt het Cijntje -met al zijn tegenstrijdige belangenvermengingen-kwalijk daar aan meegeholpen te hebben. "Die houding van 'je kunt me toch niks maken' van Cijntje en Gumbs getuigt van minachting voor de goede krachten in de maatschappij."

ZWIJGRECHT

Verdachten Cijntje en Gumbs beriepen zich gisteren op hun zwijgrecht. Zo wilde Gumbs niet antwoorden uit vrees dan verklaringen af te leggen in strijd met eerdere verklaringen en wilde Cijntje helemaal niet antwoorden: niet op de 47 vragen van de rechter-commissaris en gisteren ook niet op vragen van Hofrechter Van der Poel of die van advocaat-generaal Van Riemsdijk.

Vragen zoals: wie heeft de offerte van NEC/Mitsui en het LRD-evaluatierapport van mei '89 naar de heer Albarracin van Alcatel Frankrijk gestuurd voordat de onderhandelingen waren afgerond? Cijntje of Bernadina? Volgens het OM heeft ook de laatste een merkwaardige rol gespeeld. Van Riemsdijk stond uitgebreid stil bij het door Bernadina terzijde schuiven van het evaluatierapport over vijf offertes (waarbij Alcatel technisch en financieel tot de minst aantrekkelijke gegadigden hoorde en NEC/Mitsui als beste) en diens lobby voor Alcatel. Een lobby met wel heel merkwaardige verdraaiing van de technische feiten, aldus het OM, gevoed uit Alcatelhoek.

Volgens het OM leverde dat Bernadina 10 duizend dollar op (hetgeen door Bernadina wordt ontkend) en zou dit feit terug te vinden zijn in de 1990-agenda van Gumbs, die tijdens een huiszoeking bij zakenman Spadaro boven water kwam. En dat laatste vindt Gumbs' advocaat Roland Duncan (SPA-statenlid en advocaat van Spadaro) ongeloofwaardig. Duncan gelooft er niets van dat die agenda uit die huiszoeking komt. Hij vermoedt dat Gumbs' agenda is ontvreemd uit de Raad van Ministers (door het OM of de politie, suggereerde hij).

Officieren van justitie Jobert en Harderwijk moesten onder ede komen verklaren dat die agenda daadwerkelijk bij Spadaro is gevonden, al hebben zij dat niet met eigen ogen gezien en wordt dit geconcludeerd aan de hand van de sticker op het bewijsstuk. Duncan, die een voorschot nam op zijn vandaag te houden pleidooi van 80 pagina's, blijft erbij: onrechtmatig verkregen bewijs, dat niet gebruikt mag worden. Zelfs al komt het uit die Spadaro-huiszoeking van medio '92, dan had het OM het stuk niet in de Gumbs-zaak onder zich mogen houden tot nu. Volgens het OM was de toenmalige rechter-commissaris overigens op de hoogte.

De agendakwestie is voor beide partijen van het grootste belang, want het is een van de hardste nieuwe bewijzen tegen Gumbs en Cijntje, vergeleken bij de door het OM verloren zaak in eerste aanleg. De zaak wordt vandaag voortgezet.

Deze week afronding formatiegesprekken

Ondertekening Bestuursakkoord wellicht op maandag 26 juni

WILLEMSTAD — De toekomstige coalitiepartners FOL, MAN en PAR leggen de laatste hand aan het bestuursakkoord. Op dinsdag 19juni werden de portefeuilles per dienst, nv's en sectoren verdeeld. Er zijn wat wijzigingen hierin aangebracht. In de loop van de dinsdag worden de veranderingen naar aanleiding van talrijke op- en aanmerkingen van de sociale partners doorgevoerd.Naarverwachting wordt het bestuursakkoord 26 juni ondertekend.

Tegen het eind van de week zal de verdeling van de BC-portefeuille rond zijn, aldus verklaringen van politiek FOL-leider Anthony Godett en MAN-woordvoerder Angel Salsbach.

Van enkele sociale partners werd al schriftelijke reactie ontvangen op het voorlopige akkoord. De formatie ontving met name van de vakbondscentrales KS/SSK een uitgebreide paper van 22 pagina's die in de vergadering zal worden doorgenomen.

Overigens wijst niets op spanningen in de formatie. Als alles volgens wens en schema verloopt, gaan deze drie partijen per 1 juli het nieuwe Bestuurscollege vormen.

ONDERWIJS

In het concept-Bestuursakkoord is redelijk veel aandacht besteed aan het onderwijs en de gezondheidszorg. Enkele opmerkelijke voorstellen zijn de introductie van meer middelbaar- en hoger onderwijs en cursussen voor ouders zodat ze leren hoe hun kinderen op te voeden. Scholen moeten ook een grotere rol gaan spelen in de lichamelijke- en geestelijke vorming. De overheid zou door een officieel orgaan geïnformeerd moeten worden over de arbeidsmarkt. Het doel hiervan is, een betere afstemming te creëren tussen scholing en arbeid.

Leerlingen dienen gestimuleerd te worden voor het volgen van de onderwijzersopleiding aan de Pedagogische Academie. Het nieuwe Bestuurscollege wil werken aan een wijziging van het systeem waarop subsidie wordt verleend.

Voor wat betreft educatie en algemene vorming is de lijst met aandachtspunten lang. Zo willen de nieuwe bestuurders een bestudering van het probleem van zwerfkinderen. Partijen zijn voorstander van het implementeren van wetgeving die vaders aan hun alimentatieverplichting bindt.

Benoeming curator ophanden

Faillissement Bohama een feit

WILLEMSTAD—Het verzoek om surséance van betaling voor Bohama, is niet ingewilligd. Het faillissement van Bohama nv is sinds dinsdagmorgen een feit. Er wordt in de loop van de dag een curator benoemd. De bedoeling is om de FKP-bouwprojecten voort te zetten. Dit is de stand van zaken na het vervolgoverleg tussen FKP, CFW, Citco en de Eilandsontvanger.

De schulden die het bedrijf geaccumuleerd heeft, lopen tegen de 10 miljoen aan. Meer dan 28 crediteuren stonden gisteren bij de woningbouwstichting Fundashon Kas Popular op de stoep met de specificatie van hun vorderingen op Bohama. Deze cijfers werden op de vergadering van dinsdagmorgen onder de loupe genomen, waarna besloten werd tot het failliet verklaren van het aannemersbedrijf.

Bevestigd wordt dat de staf van Bohama ondertussen telefonisch contact met directeur Marius van Lieshout heeft gelegd, die momenteel in Nederland verblijft. De advocaat van betrokkene, Komdeur wilde echter geen enkel commentaar geven op de faillissements-aanvraag. "Daar heb ik geen behoefte aan, er wordt al zoveel gekletst", zei hij.

FKP

Van de kant van de FKP-directie wordt nog geen commentaar verstrekt. De FKP-vakbond SEBI krijgt om 15.00 uur informatie van de directie van de woningbouwstichting over de laatste ontwikkelingen. Volgens SEBI-voorzitter Ilario bestaat er voor de werknemers van FKP ook grote onduidelijkheid.

Ze willen weten wat de financiële gevolgen van een faillissement zijn. Ilario zei dat er heel wat vragen zijn voor de directie. Een van de vragen is bij voorbeeld waarom de woningbouwstichting weer in zee is gegaan met Van Lieshout, 'na de slechte ervaringen met deze man. Onder zijn beleid ging immers Albo NV bankroet en mislukte ook het projekt van Monumentenbeheer', aldus Ilario aan de Amigoe.

VAKBOND

CFW-voorzitter Boy Spencer verklaarde dat met Citco Bank Antilles nv geaccordeerd is, dat de werknemers hun loon op vrijdag uitbetaald zullen krijgen.

Spencer zei dat de overheid en de FKP er op toe moeten zien dat de lopende projekten aan andere aannemers-bedrijven worden uitbesteed en niet aan een nieuwe eventueel op te richten Naamloze Vennootschap van dezelfde aandeelhouder. "Dit moet uitgesloten worden."

Bij een faillissement heeft de Eilandsontvanger zoals gewoonlijk preferentie bij de vorderingen, die onder meer bestaan uit belastingschuld, niet afgedragen loonbelasting en andere sociale premies. De grootte van de belastingschuld wordt doorgaans niet aan derden bekend gemaakt aldus de Eilandsontvanger mevrouw Dindial. Behalve de Eilandsontvanger hebben meerdere bedrijven beslag laten leggen op goederen van Bohama.

Van het terrein te Sans Soucis zijn het afgelopen weekeinde twee containers met bouwmaterialen en een bouwkraan van Bohama op mysterieuze wijze verdwenen. De schade loopt in de honderdduizenden guldens, zo wordt geschat. Het materiaal en de kraan waren bestemd voor de renovatie van het douanegebouw aan de Handelskade.

Ook andere magazijnen van Bohama zijn de afgelopen dagen leeggeplunderd. Daarbij werden grote hoeveelheden tegels, gereedschappen en bouwmateriaal 'ontvreemd'.

Het is niet bekend wie de materialen heeft weggehaald. Tot vanmorgen was er nog geen aangifte gedaan bij de politie.

Anatomie en pathologielab verhuist



WILLEMSTAD — Minister Stanley Inderson en het bestuur van het Sint Elisabeth hospitaal hebben vrijdag 16 juni een huurovereenkomst ondertekend waarbij een ruimte op het Sehos-terrein zal worden ingericht ten behoeve van de afdeling anatomie en pathologie van het Landslaboratorium. Over deze verhuizing is reeds 20 jaar onderhandeld. Bij de ondertekening waren aanwezig v.l.n.r. Selim Berenos, Ellis Martis, Stanley Inderson, Joe Eustatia, S. Colonel en dr Bouwman.

Twee andere schepen zoek

Zinkende coaster aan grond bij Awa Blanku

WILLEMSTAD — Chaos bij het Search & Rescue Center dinsdagmorgen. Op drie verschillende plaatsen op zee bleken schepen in problemen. De kustvaarder 'Infinity', waarschijnlijk onderweg naar Curaçao, maakte vijf mijl ten zuiden van Fuikbaai water en dreigde te zinken. Om ongeveer half elf wist het toch de kust te bereiken en het laatste nieuws hierover is dat het schip oostelijk van Fuik bij Awa Blancu Lagun aan de grond is gelopen. De sleepboot 'Jaro' van de KTK probeert de coaster nu vlot te trekken.

De 67 meter lange 'Infinity' heeft elf opvarenden die op het schip blijven, tenzij het schip alsnog zinkt wanneer het is vlotgetrokken. "Maar de opvarenden kunnen in dat geval zo overstappen op de reddingsboot van de Citro", zo stelt woordvoerder Luitenant ter Zee De Jong gerust. De Citro bracht echter een portable pomp, waarmee gepoogd wordt het schip voldoende leeg te pompen, zodat het alsnog de haven kan bereiken. Over de oorzaak van de problemen was nog niets bekend. Overigens was ook de havenpolitie 's morgens vroeg al snel aanwezig.

De drukke luitenant De Jong spreekt voortdurend met verschillende mensen tegelijk want 'we hebben nog twee probleemgevallen op zee'.

Het tweede is de kustvaarder 'Adam' die al het sinds het weekeinde zonder brandstof zit en daarom op drift raakte. Momenteel drijft het lege schip met vermoedelijk acht man aan boord ongeveer 200 mijl ten noord-westen van Aruba. Afgelopen zondag kreeg het schip hulp van een Amerikaans kustwacht-schip, dat echter weer verder moest.

Daarop vertrok de Arubaanse sleper Big Diamond richting 'Adam', maar bereikte die niet en is nu zelf zoek. De Big Diamond heeft slechts een kompas aan boord. Hoewel de Adam eenvoudig te lokaliseren is omdat die wel satelliet-navigatie aan boord heeft, vliegt daar momenteel een Amerikaans Herculestoestel boven. Het vliegtuig dropte daar eveneens een pomp, omdat ook de Adam water maakt.

De Jong: "De situatie is daar onder controle en mocht de 'Adam' in problemen komen dan kan de Hercules een vlot droppen." Een van de twee Fokker 27's van de Luchtmacht op Curaçao zoekt nu naar de Big Diamond. De inmiddels in kennis gestelde eigenaar van de 'Adam' zoekt nu naar een schip dat de snel afdrijvende 'Adam' brandstof kan brengen of naar een haven kan slepen.

De andere F-27 is in samenwerking met de Amerikaanse kustwacht op zoek naar een Venezolaans visserschip wat twee weken geleden al Sint Maarten had moeten bereiken. De bark kwam nooit aan. Probleem is nu volgens De Jong dat het zoekgebied enorm groot is geworden. "Normaal zoeken we visueel, maar de afstand bedraagt 400 mijl en omdat het nu al zolang duurt, is het zoekgebied inmiddels vele tienduizenden vierkante mijlen. Visueel natuurlijk onmogelijk, vandaar dat we nu met radar de zee afzoeken.

In Hoger Beroep

Claude Wathey krijgt 18 maanden celstraf

PHILIPSBURG/WILLEMSTAD — Het Hof te Philipsburg heeft oud politicus Claude Wathey vanmorgen veroordeeld tot 18 maanden met aftrek van voorarrest van enkele weken. Zijn zoon Al Wathey heeft twee jaar gekregen met aftrek van voorarrest. Al Wathey kreeg bovendien een boete van 10.000 gulden.

Beide zijn in Hoger Beroep veroordeeld voor het meermalen plegen van valsheid in geschrifte en meineed in de geruchtmakende luchthavenzaak. De zoon van Wathey is bovendien - als commissaris van de naamloze vennootschap - veroordeeld wegens het ernstig benadelen van de luchthaven-nv. Vorig jaar augustus werd Claude Wathey door rechter Ludo Goossens eveneens veroordeeld tot 18 maanden celstraf. Zoon Al kreeg toen 15 maanden. De boete van 10.000 gulden is gelijk gebleven. Deelname aan een criminele organisatie wordt ook in Hoger Beroep onbewezen geacht.

Bij de toepassing van de strafmaat heeft het Hof 'ernstig rekening gehouden met de rol die beklaagde Claude Wathey heeft gespeeld als regisseur van het grote geheel'. De verdediging had aangevoerd dat Wathey zoveel goeds had betekend voor de Sintmaartense gemeenschap. Waar gehakt wordt vallen spaanders, zo luidde het verweer. Het Hof oordeelde echter dat 'hier sprake is van zeer schadelijke misdrijven die gepleegd zijn met de beklaagde aan het roer'. Het feit dat het gaat om een prominente burger van de Sintmaartense gemeenschap was voor het Hof reden om hem de gepleegde meineed extra zwaar aan te rekenen.

Wathey had volgens het Hof eigenlijk een zwaardere straf moeten krijgen, maar gelet op zijn wankele gezondheidstoestand en zijn leeftijd blijft het bij 18 maanden.

Wat zijn zoon Al betreft merkte het Hof op dat de Sintmaartense bevolking opdraait voor de avonturen van Al Wathey, die 100.000 dollar smeergeld heeft aangenomen. De omvang van de schade is nog niet te overzien, stelde het Hof vast, maar komt zeker op conto van de bevolking. Tevens werd vastgesteld dat Al niet meer was dan een volgeling van zijn vooraanstaande vader.

Betrian stelt onderzoek in naar verdrinkingsgeval

WILLEMSTAD — De verdrinkingsdood van Philip Sophia, afgelopen zaterdag in de St. Annabaai heeft een storm van kritiek op de politie losgemaakt. Gezaghebber Betrian heeft besloten een onderzoek in te stellen. Ook het parlementslid Leonard Coffie (PAR) heeft vragen gesteld aan minister van Justitie, Pedro Atacho, om de ware toedracht te achterhalen.

De politie wordt ervan beschuldigd lijdzaam te hebben toegekeken, terwijl Sophia verdronk. De politie bestrijdt dat en zegt dat ze daadwerkelijk pogingen heeft gedaan om Sophia te redden, maar dat die reddingspogingen door Sophia hardnekkig werden afgewezen.

Sophia meldde zich afgelopen zaterdag bij het politie aan het Molenplein waar hij om hulp vroeg. De man verkeerde in een verwarde staat en was gewapend met een mes. De politie nam het mes af en stuurde de man vervolgens naar huis.

Even later werd de politie verwittigd dat de man nabij de Emmabrug rondrende en om hulp riep. Toen de politie arriveerde was de man reeds in het water gesprongen. Dertien agenten keken vervolgens toe hoe de man verdronk. Pas nadat hij zeker vijf minuten onder water was verdwenen sprongen een agent en een CHS-bewaker in het water. Echter zonder resultaat.

De politie verklaart dat zij daadwerkelijk alles in het werk heeft gesteld om de man te redden. De man werd talloze keren gevraagd het water uit te komen, een reddingsboei werd naam hem toegegooid, die hij weigerde aan te nemen. Volgens een getuige zou Sophia toen hebben gezegd: 'Laat me in rust verdrinken'.

De vraag blijft echter waarom geen van de politieagenten het water insprong om de man te redden. Een onderzoek ingesteld door gezaghebber Betrian moet hierin duidelijkheid verschaffen.

Enige weken geleden was de politie ook negatief in het nieuws toen zij een moeder, die door haar drugsverslaafde zoon werd aangevallen, niet te hulp schoot. De choller werd vervolgens met een hamer doodgeslagen door zijn broer. Pas een uur na de moord kwam de politie opdagen.

In onderhandelingen over mid-Atlantische route

Chong: ALM kan beroep doen op cabotagerecht

- door Hennie Harinck -

WILLEMSTAD — ALM-directeur Kitland Chong koestert de wens dat de uitkomst van de onderhandelingen met de KLM over de mid-Atlantische route zal zijn dat de ALM aan het eind van de rit meer overhoudt dan nu het geval is. Hij sluit niet uit dat daarvoor zal moeten worden heronderhandeld over de bestaande Koninkrijksluchtvaartverdragen en de rechten in de luchtvaart. Als voorbeeld kan het cabotagerecht worden genoemd, zegt hij.

Dat recht houdt in dat Koninkrijkscarriers als KLM, ALM en Air Aruba connecties mogen verzorgen binnen het Koninkrijk. Zo heeft de ALM bij voorbeeld het recht om de vluchten tussen Bonaire en Willemstad te onderhouden. Volgens het cabotagerecht heeft de ALM het recht om 50 procent van de vluchten tussen Amsterdam en Curaçao uit te voeren. Momenteel vliegt de KLM gemiddeld per week 18 keer op de route met een gemengde ALM/KLM bemanning. Dat kan op zich zo blijven, vindt Chong, 'maar er zal een beter saldo voor de ALM uit moeten komen'. Zoals bekend houdt de KLM jaarlijks ruim 50 miljoen gulden over aan de route, en blijft er voor de ALM relatief weinig over.

Chong huldigt het standpunt dat de KLM en de ALM de route samen moeten blijven bedienen. "Het heeft geen zin elkaar te gaan zitten beconcurreren. Het is gebleken dat dat weinig oplevert. Samenwerking is het devies." Hij wijst in dat kader op de samenwerking met de SLM. "Nadat we eerst ieder voor zich de route vlogen hebben we ingezien dat samen vliegen meer oplevert."

Over de stand van zaken bij de onderhandelingen met de KLM kan Chong niets loslaten. "We zitten in het beginstadium en hebben afgesproken geen publieke mededelingen te doen." Hij merkt wel op dat de bestaande luchtvaartverdragen en afspraken nog dateren uit de tijd dat de ALM nog niet bestond. "De KLM heeft dus een duidelijke geschiedkundige voorsprong."

In haar radiocommentaar van deze week stelt de partij MAN dat de ALM alleen of in samenwerking met andere luchtvaartmaatschappijen de mid-Atlantische route moet gaan vliegen. Inkomsten uit deze 'gouden route' kunnen zorgdragen voor de broodnodige financiële injectie die de noodlijdende ALM nodig heeft, aldus de blauwe partij. Om die reden zijn de onderhandelingen met de KLM over een herverdeling van de winsten op de route Amsterdam-Curaçao van het allergrootste belang, besluit woordvoerder Charles Cooper.

De mid-Atlantische route is enkele jaren geleden geprobeerd door Air Aruba. Dat projekt mislukte door gebrek aan know-how, een tekortschietende logistiek en te hoge kosten. Air Aruba is echter behoorlijk aan het opkrabbelen. Insiders verwachten dat de Arubaanse carrier aan het eind van het jaar zover zal zijn dat zij wederom op Amsterdam gaat vliegen.

Overigens is een ontwikkeling bespeurbaar die erop wijst dat de KLM haar operaties langzaam maar zeker naar Aruba aan het verplaatsen is. Dat is onder meer merkbaar aan de aangepast schema's van de KLM. De kans wordt door luchtvaartdeskundigen groot geacht dat de KLM steeds vaker voor Aruba als stopover zal kiezen. Wanneer deze ontwikkeling doorzet dan zal Curaçao belangrijke aansluitingen gaan missen en komt de wens om Curaçao tot hub uit te bouwen in gevaar. De KLM zou verdergaande samenwerking met Air Aruba verkiezen vanwege het KLM-onvriendelijke klimaat op Curaçao.

Woerz: consulaat VS blijft nog een jaar lang open

WILLEMSTAD — Consul-generaal Bernard Woerz heeft vanmorgen berichten in de ochtendkranten tegengesproken als zou het Amerikaanse consulaat op Curaçao opgeheven worden. "Ik heb geen enkel bericht uit Washington ontvangen. Eerlijk gezegd weet ik niet eens wat er gaat gebeuren. Volgens mijn laatste informatie is een lijst met dertig consulaten, die gesloten zullen worden, opgestuurd naar het Witte Huis. De definitieve beslissing is echter nog niet gevallen."

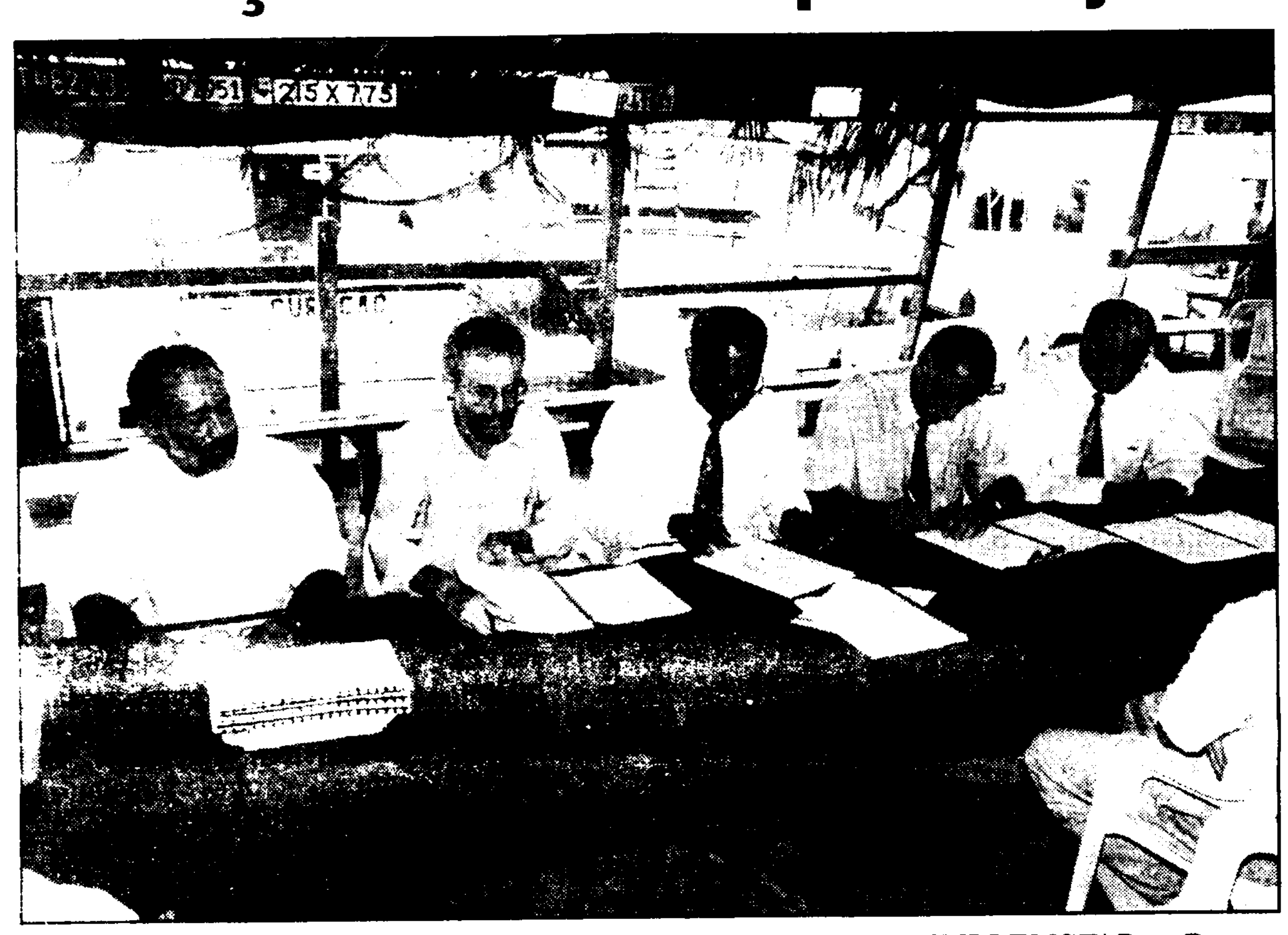
"Ik heb geen berichten ontvangen dat men van gedachten is veranderd, dus ik neem aan dat de beslissing wordt uitgevoerd. Persoonlijk denk ik dat we nog een jaar open zullen blijven. Laten we dan maar hopen dat de politici in die tijd van gedachten veranderen. Ik ben een optimist."

Rampenplan gepresenteerd



■ WILLEMSTAD — De commissie 'Calamiteiten Bestrijdingsplan Utiliteitsbedrijven' heeft haar rapport overhandigd aan gedeputeerde Abel Arrindell. De gedeputeerde is qualitate qua president-commissaris van de utiliteitsbedrijven. Het rapport behelst een rampenplan. Op de foto v.l.n.r.: A. Lichtveld (Innovatiecentrum), R. Pieters (DOW), gedeputeerde Arrindell, L. Ezechiels en A.M. van Houten (beiden UNA).

EU-subsidie voor promotie Curaçao als duikparadijs



■ WILLEMSTAD — De overeenkomst werd ondertekend in restaurant 'Awa di Playa' te Piskadera. V.l.n.r. op de foto Monte Horsford (Stinapa), Dito Abbad (Plan D2), Ralph James (Depos), Van Niekerk (Europese Unie) en Piet Sampson (CTDB).

WILLEMSTAD — Curaçao als duikparadijs. De Europese Unie financiert het 'Dive Improvement Program' (DIP) mede voor 365.000 ecu, dat komt overeen met ongeveer 730.000 gulden.

Het project, dat wordt uitgevoerd in een periode van drie jaar, is nauw verbonden met het 'Visitor Information Program' (VIP). Beide projecten zijn bedoeld om Curaçao als duikparadijs een belangrijke plek op de wereldkaart te geven. Zowel de duurzame ontwikkeling van het onderwatermilieu als culturele en economische aspecten spelen een belangrijke rol in beide projecten.

Het *Dive Improvement Program* bestaat uit drie onderdelen. Allereerst het behoud en de ontwikkeling van het Curaçaose onderwaterparadijs. Hiervoor is een overeenkomst gesloten met de Stichting Nationale Parken van de Nederlandse Antillen, Stinapa. Stinapa krijgt financiering om het koraalrif te beschermen en te ontwikkelen. Dit onderdeel van het project, dat niet alleen ten gunste komt van het milieu, maar ook goed is voor de vissen, het toerisme, de overheid en de bevolking in het algemeen, zal worden uitgevoerd door Carmabi, in samenwerking met de Marine & Coastal Resources Management uit Saba.

Het tweede onderdeel van het DIP behelst de uitgave van een (onderwater)kaart en gids voor duikers. Op de kaart komen niet alleen de geschikte duikplaatsen te staan, maar staat ook aangegeven waar op het eiland duikmateriaal wordt verhuurd, dan wel verkocht en waar het Elisabeth Hospitaal met de decompressietank zich bevindt. Hiervoor is een overeenkomst gesloten met Plan D2.

Het laatste onderdeel behandelt de mogelijkheden om de private sector te steunen die zich op de markt van het duikprodukt beweegt. Het Curaçao Tourism Development Bureau (CTDB) is wat dit onderdeel betreft medeondertekenaar. De Europese Unie zal fondsen beschikbaar stellen om de Curaçaose duiksport te propageren, zowel bij de internationale reisbureaus die gespecialiseerd zijn in duikvakanties als bij de toerist in het algemeen.

Jan Hoffer: lekverlies van 30 procent is erg hoog

Overheidscontrole op afstand beste garantie voor schoon drinkwater

DE WERELDBANK ZEI het over elektriciteitsvoorzieningen, de onlangs aan de Universiteit Twente gepromoveerde Jan Hoffer (45) herhaalt het voor de waterleidingbedrijven: te veel overheidsbemoeienis komt de efficiëntie van een nutsbedrijf niet ten goede. Overheidscontrole *op afstand* is volgens Hoffer de beste manier om de bevolking effectief en efficiënt van schoon drinkwater te voorzien.

= door Jeannette van Ditzhuijzen =

Een zelfstandig en autonoomfunctionerend waterleidingbedrijf kan zijn taken — het leveren van betrouwbaar drinkwater tegen een billijke prijs aan de gehele bevolking — het best vervullen. Tot die conclusie komt dr Jan Hoffer van het Waterleidingbedrijf Friesland in zijn proefschrift getiteld *The Challenge of Effective Urban Water Supply*.

Overheidsbemoeienis, waarvoor op Curaçao zo vaak wordt gepleit, blijkt absoluut geen garantie voor een slagvaardig beleid. Integendeel, de prestaties van een waterleidingbedijf zijn alleen maar gebaat bij een hoge mate van financiële en beleidsmatige autonomie. Dat wil zeggen dat een waterleidingbedrijf zelf zijn organisatiestructuur moet kunnen bepalen en zijn eigen personeel moet kunnen aantrekken. Hoffer kwam tot deze conclusie na vergelijking van de resultaten van waterleidingbedrijven in Vietnam, Rusland, Egypte, Nederland, Gambia, Guinee, Ivoorkust en Senegal.

Hoe zelfstandiger een bedrijf kan opereren, hoe effectiever het werkt. Lekverliezen van 25 tot 30 procent, zoals Kodela die kent, noemt Hoffer hoog. In Nederland geldt een percentage van *maximaal* 10 procent 'unaccounted for water'. Die term gebruikt Hoffer liever, want het gaat niet alleen om lekkage, maar ook om diefstal en administratieve fouten. "Wij hebben in Friesland een percentage van 4 procent, dus daarbij vergeleken is 30 procent echt wel veel." Maar het kan nog erger. In zijn proefschrift noemt Hoffer Egypte, waar een lekverlies van 60 procent voorkomt. In de woestijn schieten Bedoeïenen gewoon gaten in de waterleiding. Daarmee krijgen ze gratis fonteinen voor eigen gebruik..

Onhandig vindt Hoffer de scheiding van waterproduktie (KAE) en -distributie (Kodela) op Curaçao. "Twee bedrijven betekent dat je een aantal experts dubbel moet hebben en dat is niet zo efficiënt. En het grootste probleem van die scheiding is de bewaking van de waterkwaliteit." Een probleem dat in de eerste maanden van dit jaar maar al te pijnlijk naar voren kwam. Hoffer: "Bij twee verschillende bedrijven krijg je ook de situatie dat men elkaar over en weer verwijten kan maken."

Grotere autonomie is volgens Hoffer op verschillende manieren mogelijk. Dat kan door privatisering, waarvoor Frankrijk en Engeland in de laatste jaren hebben gekozen. Of door overheidscontrole op afstand, zoals Nederland die kent. "De waterleidingbedrijven in Nederland zijn weliswaar overheids-nv's, maar ze functioneren als particuliere nv's. De vergadering van aandeelhouders, waarin ook de overheid zitting heeft, stelt het tarief vast en benoemt de directeur. Verder houdt zij zich als grootaandeelhouder op afstand." Hoewel KAE en Kodela overheids-nv's worden genoemd, zit de overheid er akelig dicht bovenop. Dat bij voorbeeld een president-commissaris zich persoonlijk bemoeit met de aanschaf van apparatuur, zoals eerder dit jaar bij het contract over een nieuwe waterverdamper voor de KAE, is niet wat Hoffer zich bij een autonoom bedrijf voorstelt.

Aan de andere kant heeft hij alle begrip voor de roep op Curaçao om meer overheidscontrole, omdat er — getuige het *Amigoe*-commentaar van 2 juni — 'nauwelijks zicht is op de handel en wandel van die bedrijven'.

"Je moet als overheid natuurlijk wel helder je eisen ten aanzien van kwaliteit en tarieven formuleren en daarover afspraken maken. Om terug te komen op dat lekverlies, je kunt met de directie afspreken dat die verliezen de komende vijf jaar jaarlijks met een paar procent moeten zijn afgenomen. Dat scheelt namelijk aardig wat in de inkomsten. Houdt de directie zich niet aan die afspraak, dan kan de president-commissaris (op Curaçao is dat de gedeputeerde - red.) zijn maatregelen nemen. De directie ontslaan, bij voorbeeld. In Senegal is aan het particuliere waterleidingbedrijf de eis gesteld dat het lekverlies niet hoger dan 15 procent mag bedragen. Maar bemoeienis met de manier waarop de lekverliezen worden teruggedrongen, moet de overheid niet hebben. Als het eilandbestuur of de regering dichter op het waterleidingbedrijf gaat zitten, krijg je een enorme bureaucratie en dus inefficiëntie."

Hoffer realiseert zich dat het produktieproces van water op Curaçao een dure aangelegenheid is. Hij kent de situatie ter plekke niet, maar zijn eerste reactie op de waterprijs is: "Dat moet goedkoper kunnen". Hij voegt er direct aan toe dat hij er niet echt over kan oordelen. Maar stijging van de watertarieven is bij een geprivatiseerd bedrijf absoluut niet nodig, zegt hij, mogelijke bezwaren tegen privatisering al bij voorbaat wegnemend.

In de door hem onderzochte Afrikaanse waterleidingbedrijven is veelal sprake van *lease contracten*. Dat betekent dat de overheid via een *holding* eigenaar blijft van het waterleidingsysteem. Alleen de bedrijfsvoering en het onderhoud zijn uitbesteed aan een privé-onderneming. "Bij privatisering bied je het bedrijf op de internationale markt ter overname aan. Bedrijven kunnen inschrijven op een kubieke-meterprijs en het bedrijf met de laagste prijs wint. De overheid stelt uiteraaard de kwaliteitseisen vast. Die bemoeienis blijft.

Cursus welsprekendheid voor jongeren

WILLEMSTAD — Het Steering Committee Curaçao geeft in juli een cursus welsprekendheid voor jongeren. De cursus is gericht op leerlingen van de Mavo, Havo, Vwo, Ladvo BVO en de MTS. De cursus, die vijf gulden per persoon kost, wordt gegeven op 11, 12 en 13 juli van 9.00 tot 12.00 uur in het recreatiecentrum Suffisant. De cursus wordt afgesloten met een wedstrijd. De uitslag wordt bekend gemaakt op zaterdag 23 juli in hofi Biesheuvel. Voor meer inlichtingen gelieve te bellen met 693273 of 685000.

Werken Ocalia tentoongesteld



■ ZWOLLE / WILLEMSTAD — Nog tot en met 17 september stelt het museum voor naieve kunst De Stadshof werken van de 1984 overleden Curaçaose schilder Hipólito Ocalia tentoon. Daarbij hield Gevolmachtigde minister Carel de Haseth een bezielende toespraak. Een tweede expositie onder de naam 'Caribische melange onder de toren' laat werk zien van José Maria Capricorne, Rudy Martina en Norva Sling. Deze is nog tot en met 2 juli te zien in de galerie Onder de Toren in Breda. De opening is verricht door ir Jaime de Sola (links). Verder staan op de foto v.l.n.r. kunstschilder Rudy Martina, Carel de Haseth, keramiste Norva Sling, José Maria Capricorne en mr G. Bell.

Reyna: "Stop bouw hoge muren"

Noodkreet Marie Pompoen naar toekomstige coalitie

WILLEMSTAD — De stichting voor de ontwikkeling van Marie Pompoen is ten einde raad maar in de pen geklommen. Secretaris Edfrim Reyna brengt naar voren dat de fundashon geen gehoor van het huidige Bestuurscollege krijgt.

Om die reden heeft de stichting besloten haar noodkreet aan de onderhandelende politieke partijen te richten. De brief werd gisteren verstuurd naar minister Etienne Ys en de politieke partijleiders, Don Martina en Anthony Godett.

Volgens Reyna zijn de problemen ernstiger dan men denkt. Grote gedeelten van het natuurgebied te Marie Pompoen wordt momenteel overheerst door nieuwe bouwprojecten. Tot overmaat van ramp worden overal hoge muren opgetrokken; het is een soort mode geworden. Aan de bewoners zelf wordt niets gevraagd. De projekten maken de kloof tussen arm en rijk groter en brengen apartheid te weeg onder de bevolking, aldus de stichting in de brief aan de politici.

De groep wil beslist dat de overheid ingrijpt. "Voordat het te laat is."

Het pad van Bapor Kibra naar Marie Pompoen is nog steeds niet heropend. Het bestuur van de stichting die bezorgde bewoners vertegenwoordigt zegt dat de gedeputeerde belast met DROV-zaken Tilly Pikerie de bewoners in de steek heeft gelaten met haar onverschillige houding. Ze is haar beloften niet nagekomen en reageert niet op brieven van de stichting. Een heleboel sporters en vroege wandelaars worden gedupeerd door deze onverschilligheid.

Secretaris Reyna verklaart voorts aan deze krant dat de stichting niet helemaal tevreden is met de jongste toezegging van Dutch Schrier om een geitepaadje op de weg naar Jan Thiel vrij te maken. Reyna: "We willen simpelweg het natuurlijke looppad terug. De bewoners protesteren tegen een smal paadje dat met een hek wordt afgesloten. Bovendien komt het paadje uit op privéterrein."

Curaçao gaat studieschulden veertig ambtenaren overnemen

WILLEMSTAD — Gedeputeerde van Onderwijs en Cultuur, Oswin 'Chin' Behilia, heeft in zijn hoedanigheid van voorzitter van de Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC) een werkbezoek aan Nederland afgelegd in de periode van 25 mei tot 11 juni. Gesproken is over studieschuld van 'Curaçaoënaars' en over toekomstige wijzigingen in de studiefinanciering.

Ten eerste is gesproken over de studieschuld van personen die in dienst zijn van het eilandgebied Curaçao. Het betreft een groep van veertig werknemers van het eilandgebied, die nog een deel van de schuld uit hebben staan. Hierover is gesproken met de Informatie Beheer Groep in Groningen, die belast is met de administratie en de inning van studieschulden. Op basis van een lijst van de personeelsafdeling van het eilandgebied, is de hoogte van de schuldbedragen vastgesteld alsook de mogelijkheden tot aflossing. Het ligt in de bedoeling dat het eilandgebied Curaçao de lasten overneemt, en deze verrekent met de betreffende personen. Anders zou de mogelijkheid bestaan dat zij op een lijst van wanbetalers terechtkomen met als gevolg dat het paspoort van hen kan worden ingetrokken.

Ten tweede is er overleg gepleegd over de veranderingen in de studiefinanciering in Nederland. De veranderingen die Nederland, met ingang van augustus '96, gaat invoeren kunnen gevolgen heben voor Curaçaose studenten. Over dit onderwerp is gesproken met mevrouw C. Berends, hoofd studiefinancieringsbeleid bij het ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen in Nederland. Aan de hand van dit overleg is men overeengekomen om te gaan werken aan een nota met voorstellen voor enkele aanpassingen ten gunste van Curaçaose studenten, gerelateerd aan de behoefte aan gekwalificeerd personeel op Curaçao.

Tenslotte heeft de gedeputeerde twee nieuwe informatiebrochures over de veranderde studiefinanciering meegenomen uit Nederland. Deze publikaties van de SSC, die in Groningen gedrukt zijn, heten: *Wijzigingen studiefinancieringsbeleid- en stelsel na* en *Studiefinanciering plaka chiki*. De brochures zijn op te halen bij de SSC.

Vrouw opgeschrikt door onanist

WILLEMSTAD — Een naaktlopende man valt wandelaars aan te Jan Thiel. Een 25-jarige vrouw kreeg gisteren de schrik van haar leven toen zij omstreeks zes uur werd geconfronteerd met een masturberende naakte man.

Uit schrik rende de 25-jarige vrouw weg, maar zij werd achtervolgd door de agressieve exhibionist. Zeker vijftien minuten werd de vrouw achterna gezeten voor ze kon ontkomen.

Onmiddellijk daarna meldde ze het voorval aan de politie, die niet kwam opdagen. Ook een tweede telefoontje aan de politiewacht leverde geen enkel resultaat op.

De vrouw besloot vanmorgen de Amigoe te benaderen om wandelaars in de buurt te waarschuwen voor de agressieve naaktloper.



VAN LOOHUIZEN ...gebrek aan liefde voor de aarde...

Coöperatie tot nieuw leven wekken

AKKV vraagt aandacht voor Curaçaose boeren

WILLEMSTAD — Met een druk bezochte forumdiscussie in Hòfi Biesheuvel, zaterdagmorgen, heeft de AKKV de coöperatie-gedachte opnieuw onder de aandacht gebracht. En tevens de toekomst van de land- en tuinbouw op Curaçao. AKKV, de Agararische Koöperatieve en Kredietvereniging, heeft plannen uitgewerkt om de organisatie tot nieuw leven te wekken.

Het adviesbureau Caribbean Connection Counsel heeft een projectdossier samengesteld om de AKKV uit de versukkeling te helpen. Om de coöperatie een professionele opzet te geven is een bedrag van ongeveer 3,3 miljoen gulden nodig. De bedoeling is om dat via KabNa, de Europese Unie, de Landbouwuniversiteit Wageningen en de Nederlandse Landbouwcoöperaties bij elkaar te krijgen.

Wil de AKKV goed functioneren, moet hij beschikken over werktuigen, zaai- en pootgoed, loodsen en koelhuizen. Verder moet het beheer straks geregeld worden en voorlichting gegeven worden over watervoorziening, teelt en kredietverlening.

Pater Amado Römer, de 'vader' van de credit unions op Curaçao, die als gastspreker was uitgenodigd, constateerde dat er van de oorspronkelijke ruim veertig coöperaties nog maar weinig waren overgebleven. Hij gaf een historische schets van het fenomeen coöperatie dat in de vorige eeuw begonnen is door de Duitser Raiffeisen.

Voor die tijd waren de boeren voor kredietverlening afhankelijk van de bank die op zijn beurt weer de prijzen van hun produkten bepaalde. Römer vergeleek hun situatie met die van de slaven: ook zij moesten hard werken, terwijl de opbrengst niet voor hen zelf was.

De coöperatie maakte een systeem van onderlinge hulp en kredietverlening mogelijk. Ook op Curaçao werd dit systeem geïntroduceerd. Maar na de komst van Shell kozen velen voor de zekerheid van een vaste baan in de industrie.

Römer benadrukte dat voor een coöperatie een groot sociaal gevoel nodig is en een strakke vorm van controle. Ook is medewerking noodzakelijk van de overheid, 'net als bij het toerisme'.

De voorzitter van de AKKV, Roel van Loohuizen, constateerde 'een gebrek aan liefde voor de aarde'. Kritiek had hij op de afzijdigheid van de overheid — 'het laatste gesprek met de gedeputeerde was in juni 1992' —en op het prijsbeleid dat nog werkt met prijzen van 1984. Ook hekelde hij de stichting Soltuna die 'met een subsidie van een half miljoen de lokale ondernemers beconcurreert met importprodukten'.

Uit de discussie met een forum van politici van PAR, MAN, Frente Obrero, PNP en SI bleek dat de problemen bij de agrariërs vooral liggen op het gebied van beschikbaarheid van gronden, de kredietverlening, het functioneren van LVV en de belangstelling van de jeugd voor land- en tuinbouw.

Volgens Cedric Eisden (MAN) moet het mogelijk zijn om voor de agrarische sector belastingfaciliteiten te verlenen en vrijstelling van invoerrechen voor landbouwwerktuigen. Look van Frente Obrero liet blijken dat zijn partij de sector serieus gaat nemen.

Volgens Edgar Leito (PAR) moet er een afzonderlijk beleid komen voor prijzen van import en die van lokale landbouwprodukten. George Hueck prees de coöperatievorm aan als een middel om allerlei nationale en internationale regelingen te omzeilen. **Ook volgens Koenze is de coöperatie een** geschikte vorm. "Elke deelnemer heeft evenveel verantwoordelijkheid, of hij nu veel bezit of weinig."

Het hoofd van de dienst LVV, Chris Winkel, deed zijn best om de kritiek op zijn dienst te pareren. Veel kritiek kwam voort uit desinformatie, meende hij. Hetgeen Look de opmerking ontloke dat 'LVV meer moet doen aan public relations'.



■ *WILLEMSTAD — Voorzitter Martha Betrian-Wansing (rechts) en vrijwilligster Mistica Fermin van de Stichting voor Moedermelk hebben onlangs een bezoek gebracht aan minister Stanley Inderson (Volksgezondheid) ter gelegenheid van de 14de verjaardag van de stichting.*

Expositie in 'Kranshi Bieuw'

Oud, ouder, oudst, foto's van Curaçaose monumenten

= door Nel Casimiri =

WILLEMSTAD - In Kranshi Bieu is gisteravond de fototentoonstelling *'Willemstad, city of monuments'* geopend door gezaghebber Stanley Betrian.

In 1988 is door de Verenigde Naties en Unesco het werelddecennium voor Culturele Ontwikkeling (1988-1997) uitgeroepen. In dit kader is door de Nederlandse Unesco-commissie in samenwerking met de Interregionale Commissie Actie Willemstad (ICAW) Actie Willemstad als project nummer 112 aangemeld bij de Unesco in Parijs. Het doel van deze actie is onder meer om het herstel van historisch Willemstad internationale bekendheid te geven. In het kader van die Actie Willemstad is in de zomer van 1990 in het Koninklijk Paleis op de Dam in Amsterdam de tentoonstelling 'Willemstad Monumentenstad' georganiseerd. Deze grote expositie is in 1993 omgevormd tot een fototentoonstelling en was in mei van dat jaar te bezichtigen in het hoofdkantoor van Unesco in Parijs. De Fundashon Pro Monumento (PROMO) heeft nu deze fototentoonstelling naar Curaçao gehaald.

De gezaghebber die uit hoofde van zijn functie lid is van de Stichting Monumentenfonds, voorzitter van de Stuurgroep Stadsvernieuwing en ook voorzitter van de Interregionale Commissie Actie Willemstad, wees in zijn toespraak op de belangrijke rol die ook het DROV speelt in het herstel van de Curaçaose monumenten. Ook de N.V. Stadsherstel en de Stichting Monumentenzorg doen veel om oude, vervallen panden te restaureren en zo te behouden. De gezaghebber kon wijzen op verschillende projecten, zoals de boogjes van het Fort, het Molenplein en Scharlooweg 102 (Samoerai) waar hard aan gewerkt wordt. Ook het IJzerstraatkwartier en het Postmuseum zijn mooie voorbeelden van restauratie. Een van de mooiste huizen staat vlak bij Kranshi Bieu, namelijk de Belvédère. Dat laatste is meteen een voorbeeld, aldus de gezaghebber, dat restauratie samen kan gaan met ontwikkeling, sociaal of economisch. Een ander voorbeeld hiervan is te vinden op Plasa Horacio Hoyer. Als je dat plein vergelijkt met hoe het er vijf jaar geleden uitzag, is het verschil enorm. Het is goed, zo vervolgde hij, dat onze gemeenschap zich bewust is van de eigen historie en dat die historie niet verscholen blijft achter de muren van de monumenten: we restaureren niet voor de toeristen maar in de eerste plaats voor onze eigen gemeenschap. Want al heeft onze architectuur veel invloeden van buiten ondergaan, zij heeft zich ontwikkeld tot een typisch Curaçaose architectuur.

De tentoonstelling bestaat uit een aantal panelen met uitvergrotingen van historische foto's, gemaakt rond de eeuwwisseling door de fotograaf Soublette. (Die foto's zijn ter beschikking gesteld door de bibliotheek van het fratershuis Petrus Donders in Tilburg). Tevens zijn er foto's van Curaçaose architectuur te bewonderen die in 1990 zijn gemaakt door de Amsterdamse architectuurfotograaf Jan Derwig. Sommige oude foto's zijn al eerder afgedrukt in boeken, maar dan zijn ze klein en moeilijk goed te bekijken. Deze enorme uitvergrotingen nopen je tot het zoeken naar de plekjes die er nog zijn, nog net zo of bijna net zo als 'toen'. Geven de oude foto's voornamelijk plezier, er bestaat door de tijd, ook een zekere afstand. Dat is met de foto's uit 1990 heel anders. Als je 'De Tempel' van 1990 ziet, hard aan restauratie toe, zucht je alleen maar: 'Ik wilde dat hij er nog zo goed uitzag'. En 'De vijf Zinnen' is te koop. Waarom heeft niemand dat prachtige huis nog gekocht? Het is een tentoonstelling waar de Curaçaose gemeenschap in ieder geval heel anders tegenaan kijkt dan de geïnteresseerde toeschouwer in Amsterdam of Parijs. Daarom is het goed dat PROMO deze expositie ook naar Curaçao heeft gehaald.

De tentoonstelling in Kranshi Bieu zal natuurlijk tijdens de Monumenten Habri 1995 de hele dag te bezichtigen zijn, maar buiten die ene feestelijke zondag ook elke dag tot en met volgende week woensdag (28 juni) van 08.00 tot 20.00 uur. Alleen op zaterdag is Kranshi Bieu gesloten.



■ *Foto 12 op de tentoonstelling, van de vervallen achtergevel Gasthuisstraat 14 - 16, wordt geflankeerd door Johan Vreekamp, directeur Bouwmaatschappij Curaçao (links) en Clark Gomes Casseres, directeur Korpodeko (rechts).*

Vakantieplan van parochie Santa Famia

WILLEMSTAD — Voor de ouders van de 44 kinderen die zijn ingeschreven voor het vakantieplan van de parochies Santa Ana en Santa Famia is er op woensdagavond 21 juni een informatieve bijeenkomst in de kerk van Santa Famia.

De kinderen, in leeftijd variërend van 8 tot 13 jaar en allemaal uit Otrobanda, gaan voor vijf dagen naar Lagoen. Op het programma staan uitstapjes naar Cadushi Cliff, landhuis Knip, het beklimmen van de Christoffel, een wandeling naar Santa Cruz en geestelijke activiteiten onder leiding van pastoor Alfonso. Het vakantieplan wordt afgerond met een groots kampvuur en barbeque, waarbij de ouders ook van harte welkom zijn.

Vakantieplan Buurtcentrum Janwé

WILLEMSTAD — Buurtcentrum Janwé organiseert dit jaar een vakantieplan voor kinderen in de leeftijd van 6 tot 12 jaar. Voor de ouders van de kinderen die zijn ingeschreven is er op 20 juni 's avonds om half acht een informatieve bijeenkomst in het buurtcentrum.

Het vakantieplan is vooral bestemd voor kinderen die in de wijken Janwé, Rooi Santoe, Dominguito, Sorsaka, Seroe Lora, Caracasbaai of Saliña wonen. Het vakantieplan duurt drie weken en neemt een aanvang op maandag 3 juli. De laatste dag van het vakantieplan, vrijdag 21 juli, wordt met een leuke verrassing afgesloten.

Dagen waarop de activiteiten plaatsvinden, zoals vertellen, bustochtjes maken, grotten bezichtigen en muziekinstrumenten krijgen uitgelegd, zijn op maandag, woensdag en vrijdag, telkens van negen uur 's ochtends tot het middaguur. Voor meer informatie gelieve te bellen met Elma Minguel-Hooi op nummer 611940.



ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

LADA SAMARA 1992, kleur rood, i.z.g.st., km. 45.000, prijs f.7.000,-. Tel.: 679016.

FUTON BED met hoes en sierkussen (niet gebruikt als bed). Informatie: 379484 (na 5 uur 's middags).

AIRCO COMPRESSOR, 2 jaar oud f.450,-; Philips wasmachine f.50,-; houten box f.40,-. Tel.: 676580.

NISSAN DATSUN 120 Y, bj. 1982, z.g.a.n., new motor, gekeurd t/m 1996, price f.4.500,-; Tel.: 612346 (home)/658821 (work).

PHILIPS TUNER/versterker + platendraaier + geluidsboxen (NAf.125,-); grammofoonplaten, vooral klassiek en juridische boeken en tijdschriften (gebonden). Tel.: 368708 (na 18.00 uur).

MASSIEF EIKEN salontafel f.200,-; tv + video f.200,-; radio inst. f.200,-; airco 8.000 BTU f.100,-. Kaya Toni Koenchi 64. Tel.: 375697.

IGNIS WASMACHINE 220 V, 2 jr., f.650,-. Tel.: 676994.

CHEVROLET CAVALIER 1993, autom., power st., power locks, ABS, airco, radio AM/FM stereo, voor f.23.000,-. Tel.: 693573.

EEN 3-DELIGE bankstel, in goeie conditie, t.e.a.b. Bellen 601840.

DIEPVRIESKAST F.100,-; koeler Philips f.450,-; gordijnen, 8 banen met bijpassend sprei, 200X240, totaal f.300,-. Tel.: 688466.

NISSAN SUNNY 1990, automatic; Mitsubishi Lancer 1993, fully automatic, excellent condition; Boston Whaler 13 ft. met 40 PK Yamaha motor. Phone 673558 or 686747 (mr. Van Dinter).

ZEER SOLIDE pingpongtafeltje f.250,-; 3 boekenkasten f.35,- en f.65,-; 2 staande leeslampen f.35,-; bureau f.25,-; kinderfiets f.30,-; keukentafel f.25,-; stofzuiger f.55,-; ronde tafel f.20,-; tikmachine f.55,-. Tevens jonge hondjes f.25,- en gratis af te halen enkele volwassen honden. Tel.: 675490.

IKEA EETHOEK + 6 klapstoelen, dressoir, salontafel + tv-meubel, blank hout met zwart, nog geen jaar oud. Alles f.3.500,-. Tel.: 677273 (na 18.00 uur).

KOELKAST MET vriesvak; wasmachine (halfautomaat); slaapbank; bureau + boekenkast; porchset + div. huish. artikelen. Alles in nieuwe staat, nog geen jaar oud. Tel.: 677273 (na 18.00 uur).

HONDA PRELUDE 2.0I 16 v, 4 ws, bwjr. 1990, in perfecte staat, full equipped, vr.prijs f.29.500,-. Tel.: 656530 (overdag) of 366598 (na 17.30 uur).

VW KEVER 1300, bj. '74, f.3.900,-; Bic surfplank f.800,-. Tel.: 617791.

ROTTWEILER PUPPIES, Nederlandse stamboom, getatoeëerd. Tel.: 603384, 369995, 372562.

TE KOOP GRVRAAGD CURAÇAO

MET SPOED: een wasmachine. Tel.: 688466.

Reparatie bij Frantim
computer, monitoren, video, T.V.
Kaya Pita 1b
Sta Rosa
ALLE MERKEN
Zeer snelle reparaties met garantie. Ook zetten wij PAL/NTSC/PAL over vanaf 35,- p/uur. Super 8 films naar Vhs v.a 80,- p/uur.
open:
Ma t/m Za van 15:00 - 20:30

Zoekt U naar een geschikte
WOONRUIMTE
met eigen bad en toilet, inclusief licht en water in een centraal gelegen en rustige omgeving.
Bel dan Tel. 370679

TE HUUR AANGEBODEN
gedeeltelijk gemeubileerd 3 slaapkamer WOONHUIS
in rustige buurt, Banda Ariba.
f.1.400,- per maand.
Tel.: 677523 / 608546

Een ketting of leuke oorbellen voor de geslaagde ????
bij
De Duizenpoot.
Natuurlijk



"DE DUIZENPOOT" bener- en kinderschoenen
Openingstijden:
ma t/m vrij. 2.30 - 6.00. za. 9.00 - 2.00 non stop
Kaya Drs Oy Sprock 42, Toni Kunchi, tel. 368661

The Black Eagle
Judo - Karate - Thai Kick Boxing
Voor inschrijving en verdere informatie.
Tel.: 60.26.47 / 68.19.29.

Serious lady
IS LOOKING FOR WORK
4 or 5 days a week.
For information:
699656
Call any time.

TE KOOP
LADA 1992, model 1500
goed onderhouden
33.000 km.
Naf. 6.000,-.
Tel. tijdens kantooruren
618626

Fancy Kids
EXCLUSIVE CHILDREN'S WEAR
Onze **uitverkoop** is een **succes.**
Dus wij **gaan door !!**
SALIÑA GALLERIES, TEL. 657744

Voor tuin schoonmaken
vuil weggoolen, planten verzorgen, gras aanleggen en het zagen van bomen:
Tuinman
Portugees
Tel.: 686695

TE HUUR
TOYOTA TERCEL'S
model 1994, automaat + airco.
Naf. 53,- per dag.
Tel.: 609492

Te Huur Aangeboden:
Gemeubileerd APPARTEMENT
inclusief electriciteit, water en gas, in rustige buurt omringd door tropische bomen.
Voor informatie:
Tel.: 614321 of 631326

Restaurant Club Seru Coral

Even er tussen uit ... kom dan genieten bij Restaurant Seru Coral. Ook op woensdagavond is het er goed toeven.
Wij presenteren u dan vanaf 19.00 uur, rondom de pool, een ***onbeperkt uitgebreid Barbecue Buffet*** met steak en spare-ribs, kip, red snapper, diverse salades, fried rice, maiskolf, stokbrood, gepofte aardappel, appel taart, fruitsalade

vanaf 20.00 uur **Mariachi Solis**

Volwassenen Naf. 27,50
kinderen 5 t/m 12 jaar Naf. 12,50
Restaurant - Bar Seru Coral
Koraalpartier 10
Telefoon 678499 tst. 5

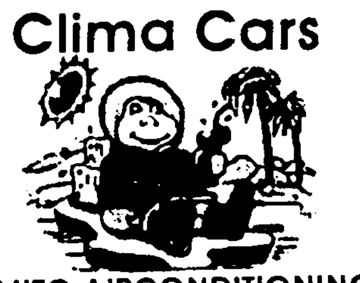
HOTEL RESTAURANT

Gaatjes prikken + oorbellen.
MAMITA GRANDCENTRAL
Tel. 623233

MUSICAL DANCE CENTER
le dansvoorstelling "world of dance"
zaterdag 24 juni om 13.00 en 16.00 uur
zondag 25 juni om 15.30 uur
International Trade Center
Info. kaartverkoop: Musical Dance Center Wilhelminaplein 15-17 boven KFC Punda - Tel. 652444

SHADE DECORATION N.V.
Gespecialiseerd in Vertical blinds en mini blinds, heeft een grote sortering blinds van verschillende kwaliteiten tegen speciale prijzen met 40% tot 60% korting. Kom eens bij ons langs voor een persoonlijke service, Erosweg 51, Telf. 378853

Clima Cars



AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059, Sta. Rosa

TE HUUR
Gemeubileerd appartement.
1 á 2 pers (Vakantie gangers)
3 á 6 maanden of langer
rustige buurt.
f 800,-- per maand.
693195 / 654315

PIACERE MODA Lindberghweg z/n Naast L.A. Club en Façade! Tel. 656833 **PIACERE INTIMO**
Onze nieuwe kollektie kleding is binnen!
Op alle intieme kleding voor dames en heren
50% Korting
Kom langs en profiteer.
Open van ma. t/m vrij. 9.00 - 12.15 / 2.30 - 6.30 nm
Zaterdag nonstop open. Maandagochtend gesloten

ISBOETIEK
Special voor a.s. woensdag
3 gebakken lekkerbekken voor fl. 10,-
1 bakje krab met saus ....fl. 4,-
Saliña Galleries
Tel. 658366
Open 11.00 am tot 10.00 pm.

TIME - SHARING TE HUUR
Week 28/29
(15 t/m 29 juli)
Princess Beach Resort
Inl. tel. 616093
na 4.00 uur.

Aankomst verse groenten, fruit, wild en vis uit Suriname.
(morgen) op
wo. 21 juni
te **J.P.F.** ophalen
van af 16.00 uur

Pas ontvangen een container
Banden voor Pickups, Trucks, enz.

Maten	Ply	Set= (tire, tube + flap)		Naf.
185/65R14	8			145,- Tubeless Radial
700-16	12	set		220,-
900-20	14	set		440,-
1000-20	14	set		500,-
1100-20	16	set		575,-
11R22.5	16		on road	675,- Tubeless Radial
11R22.5	16		off road	750,- Tubeless Radial
12R22.5	16			750,- Tubeless Radial
13R22.5	18			950,- Tubeless Radial

Van het merk **TOYO**
Gratis gemonteerd.
Kom langs bij:



Cooper Tires Sales & Services
Caracasbaaiweg # 121
Tel.: 614493.

Te Huur Gevraagd
per 1 augustus 1995
ongemeubileerd WOONHUIS
2 of 3 slaapkamers.
Tel.: 678233 of 608442

TE HUUR
1 week timesharing "La CABANA" Aruba
22 juli t/m 29 juli 1995
Fl. 1300,-
Tel. 675229

AMIGOE
Ben je creatief?
Beheers je de Nederlandse taal goed
kun je werken met het computerprogramma
Corel draw
Dan kunnen wij jou plaatsen in het grafisch team van de Amigoe!
Kennis van andere computerprogramma's zoals Pagemaker en Quark X-Press strekt tot aanbeveling.
Sollicitaties na telefonische afspraak
via tel. 672000 toestel 32

't Valkennest Apartments
Te huur voor minimaal 3 mnd.: compl artistiek ingericht
APPARTEMENT
Tevens autohuur mogelijk.
Inlichtingen: **tel. 682259**

FUNDASHON LEI PA TUR
KANTOOR VOOR RECHTSHULP
Fokkerweg 7
TEL.: 618377

Hooggelegen Woonhuis
IN GOEDE BUURT
Te Koop
Het is een huis met splitlevel en met Uitzicht.
Boven gedeelte bestaat uit 3 grote slaapkamers, walk in closet, 2 grote badkamers, studeerkamer, woonkamer, eetkamer, family room, keuken, voor en zij porch.
BEGANE GROND:
Meide kamer, badkamer, porch, washok, badkamer boven heeft ligbad warmwater en ingebouwde wastafel, heeft moderne keuken met bar met Koriean top.
Het perceel is eigendomsgrond en is aan zij- en achterkant omheind met betonnen muur.
Het huis heeft ook een zwembad met terras. Verder is het huis compleet fijn afgewerkt. Het huis is indrukkend en lux.
Tel: 605276 677254 379546

Every Thursday 21:00 - 23:00 hrs
live music with the band:
G - STRING

OPENBARE VERGADERING
van de
STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
op WOENSDAG 21 juni 1995, des namiddags om 15.00 uur

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN:
1. Ingekomen Stukken.
2. De verlenging, door de Rijksministerraad, van de maatregel van bestuurlijk hoger toezicht op Sint Maarten.
3. De door de Rijksministerraad voorgestelde wijziging van het Nederlands-Antilliaans Uitleveringsbesluit.
4. Het standpunt van de Regering met betrekking tot de huidige stand van zaken aangaande de kustwacht.

De Griffier,
mr. C.M. Grüning.

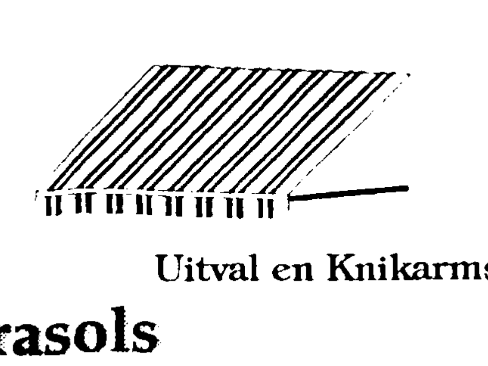
N.B.:
Agendapunten 2, 3 en 4 zijn opgebracht ter voldoening aan een verzoek van de fracties P.N.P., D.P.-St. Maarten en D.P.-Curaçao.

MONILET'S
Vakantie Special !!!

Radboard (Skateboard 3-in-1)	normale prijs FL 249,- **SPECIAL FL 149,-**
Whiplash 6000- Murray Fiets	normale prijs FL 419,- **SPECIAL FL 299,-**

MONILET PLAYWORLD ONTAKROWEG 1, SALIÑA TEL. 656261
Tevens uw One Stop Winkel voor alle Back to School artikelen

Zonwering met optrekbaar aluminium frame bedekt met gegarandeerde kwaliteit canvas!
Markiezen



Uitval en Knikarmschermen
Parasols
uemi
500 m2 SHOWROOM
ZONWERING Tel. 374815
Geopend ma. t/m vr. 8.00-17.00 u
Industriepark Brievengat A V 1

Live bands wednesday and thursday open daily from 5 pm - 3 am
Tipsy CAFE
Junostraat 16 Saliña
happy hour Fri.& Sat.

reen van Bushiri Hotelvakschool:

'Van samenwerking met Marriott Hotel is niets terecht gekomen'

ORANJESTAD — "De samenwerking met het nieuwe Marriott Hotel is helemaal foutgelopen", zegt Tony Green van de Bushiri Hotelvakschool teleurgesteld. "Wij hebben een offerte gedaan; ik ben naar Amerika gegaan om Arubaanse jongelui te interesseren in een baan bij het Marriott Hotel, maar de 18 Arubanen die kwamen solliciteren konden onverrichterzake terug keren naar de Verenigde Staten. De meeste bij wie gesolliciteerd moest worden was zonder iets te zeggen naar het buitenland vertrokken.

Green kan er nóg kwaad om worden: "Het bleek dat er maar liefst 350 personeelsleden waren aangenomen, maar er waren geen plaatsen meer open voor de Arubanen die gesolliciteerd hadden. Die 350 mensen waren niet allemaal Arubanen, integendeel. Ik vond het zo oneerlijk wat gebeurd was, dat ik brieven aan minister Eddy Croes van Arbeid, minister Robertico Croes van Economische Zaken en minister Watty Vos van Justitie heb geschreven."

"Ik vind het een vuile streek", zegt Green. Vanaf februari heeft hij geen contact meer gehad met de directie van het Marriott Hotel. Daarvoor had hij diverse gesprekken met general manager Scott Ringer over de samenwerkingsplannen. "En nu ineens belt de secretaresse op dat zij graag alsnog de namen en adressen van de sollicitanten uit Amerika wil hebben. Hoe zit dat? Zijn er nu al personeelsleden ontslagen, terwijl het hotel nog niet eens draait? Er werd namelijk duidelijk te kennen gegeven dan er geen functies meer te vervullen waren bij het Marriott." Green vindt het uitermate vreemd dat nadat de brieven aan de ministers verstuurd zijn, ineens dat telefoontje kwam. "Toen ik aan de bel trok, werden ze ineens wakker."

Over de plannen van herorganisatie van de hotelvakschool wil Green zich liever niet uitlaten: "Ik weet eigenlijk niet precies wat de plannen zijn. Het bestuur is druk bezig met het maken van plannen. Er wordt gepraat over het oprichten van een naamloze vennootschap voor het hotel; de hotelvakschool zou dan onder Directie Onderwijs komen te vallen. Het is nog allemaal een beetje vaag."

Ook nog een beetje vaag is het bezoek dat Oprah Winfrey, de beroemde *talkshow-host* uit de Verenigde Staten aan Aruba zou brengen.

Oprah zou in maart al een 'geheim bezoek' aan Aruba brengen om een beetje uit te rusten en een show op te nemen. Green kent Oprah van vroeger en had haar uitgenodigd. Helaas ging het bezoek niet door wegens ziekte: "Het was gelukkig geen keelkanker", zegt Green, "maar stress. Zij moest drie weken in bed blijven, en daardoor ging ook haar tweede geplande bezoek niet door." Nu verwacht Green dat Winfrey 'hopelijk in de herfst' naar Aruba zal komen.

Kampioen geeft surfboard weg



■ *ORANJESTAD — Giovanni Thielman uit Bonaire is helemaal beduusd. Tijdens de prijsuitreiking van de Aruba Hi-Winds afgelopen zondag schonk kampioen Jeroen Weststrate zijn prijs, een gloednieuw Van Den Berg-surfboard aan de jongste deelnemer van de Hi-Winds. De tienjarige Thielman, kon het superlichte board nauwelijks dragen. Giovanni surft pas een paar maanden, maar is erg enthousiast en presteerde goed in de juniorenklasse.*

MAO-school zwak in computerboekhouden

ORANJESTAD — Bedrijven waar MAO-studenten stage lopen, klagen over het gebrek aan kennis van computerboekhouden door de studenten. Dit kreeg minister Eddy Croes van Onderwijs van MAO-leerkrachten te horen tijdens zijn bezoek aan deze school.

De school is hiervan op de hoogte. Het probleem zit in het feit dat er geen administratief programma in de MAO-computer zit vanwege ruimtegebrek. Minister Croes beloofde de school dat dit probleem opgelost zal worden.

Een ander probleem is de groei van het aantal leerlingen het komende schooljaar. Er zijn niet voldoende leslokalen zijn. Directie Onderwijs heeft echter een aantal noodlokalen in aanbouw en de MAO-school zal van de minister één van deze noodlokalen kunnen krijgen. De MAO-school wil ook af van de oude schrijfmachines en wil deze graag vervangen door nieuwe electr[illegible] machines.

Een groter foto-kopie[illegible] chine staat ook op [illegible] senlijstje. Een positief [illegible] is dat de meerderheid [illegible] MAO-geslaagden snel [illegible] baan krijgen in de part[illegible] liere sector. In veel ge[illegible] bij hetzelfde bedrijf als w[illegible] zij stage liepen.

Bij de Reina Beatrix[illegible] waren de leerkrachte[illegible] leerlingen blij da[illegible] minister, die zestien ja[illegible] kracht was bij de [illegible] zende Julianaschool, h[illegible] bezoek bracht. De leerl[illegible] van deze basisschool [illegible] rasten de minister [illegible] zelf gecomponeerd lie[illegible] versje. Leerlingen van [illegible] Beatrixschool krijgen [illegible] gymnastiekles omdat [illegible] school geen gymnastiek[illegible] heeft. De minister w[illegible] gewezen op de open [illegible] tegenover de school waar [illegible] gymnastiekzaal gebouwd [illegible] kunnen worden. De Beatr[illegible] school worstelt met het pr[illegible] bleem dat er steeds m[illegible] buitenlandse kinderen op s[illegible] ool komen.

KabNA-voorlichter bezoekt media

ORANJESTAD — Jan Jooren, woordvoerder van het Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken (KabNA) in Den Haag, bezocht gisteren de directeuren/hoofdredacteuren van de Arubaanse media. Jooren doet al een tijdje de voorlichting voor het mini-departement van minister Joris Voorhoeve, maar zag tot nu toe geen kans om eens nader kennis te maken met de personen die de leiding geven aan de op Aruba actieve dagbladen, radio- en televisiestations.

Jooren - op zijn visitekaartje staat dat hij 'Hoofd Voorlichting' is - vloog vorige week vóór de KabNA-minister uit en bleef ook langer dan Voorhoeve op de eilanden. Vorige week zag hij kans om de Curaçaose media te bezoeken en deze week was Aruba aan de beurt. Een bezoek aan Sint Maarten zat er helaas niet in.

"Ik wil weleens zien wie degenen zijn die ik weleens aan de telefoon heb. En ook is het handige te weten hoe zij er bij zitten," zo zei Jooren op bezoek bij *Amigoe*. Hij werd op zijn tocht langs de media vergezeld door de KabNA-vertegenwoordiger te Oranjestad, Quint Meijer. Van de zijde van deze krant werd gezegd dat het bezoek gewaardeerd wordt en dat er in de toekomst hopelijk een (nog) betere communicatie zal zijn tussen Jooren en de redactie.

Anthony Carlo beëdigd



■ *ORANJESTAD — Mr. Anthony Carlo werd gisteren door het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba beëdigd. Hij gaat per 1 juli 1995 de advocatuur in bij het Advocatenkantoor Mr. A.J. Swaen, waar ook advocaat David Kock werkt. Voordat Anthony Carlo in 1986 voor zijn rechtenstudie naar Nederland vertrok was hij werkzaam bij het dagblad The News. In juli 1990 studeerde hij af aan de Katholieke Universiteit in Nijmegen. Hierna werkte hij enige tijd als juridische medewerker op het kabinet van de Gevolmachtigde Minister van Aruba te Den Haag. Hij kwam in juli 1991 naar Aruba en werkte bijna een jaar voor de overheid op het Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken (CBJAZ). Anthony Carlo is sinds 1 mei 19[illegible] juridisch adviseur van Interbank Aruba nv.*

Project kost ruim 4 miljoen florin

Aruba's nieuwste aanwinst: Sonesta Conference Center

ORANJESTAD — "Wij hebben al 2 hotels, 2 winkelcentra, 2 casino's en een privé-eiland. Nu zijn wij bezig met uitbreiding in de vorm van een conferentiecentrum. Dan kan beter voldaan worden aan de huidige behoefte, en er kan ruimte gecreëerd worden voor een ander soort toerisme. Dat is de achterliggende gedachte om met een dergelijk project te beginnen", zegt een functionaris van het Sonesta Hotel.

Wie zijn de mensen die gebruik gaan maken van een 'conferentiecentrum'? Iedereen die een vergadering, feest, show of bijeenkomst wil houden kan dit multifunctionele gebouw huren. De Metagroep richt zich zowel op het lokale als op het internationale publiek.

In de Verenigde Staten heeft men al een kantoor dat uitsluitend bezig is met activiteiten betreffende het conferentiecentrum. Voorlopig bemoeit men zich niet met de organiseren van conferenties; men beperkt zich tot het aanbieden van de faciliteiten ten behoeve van organisatoren van dergelijke bijeenkomsten.

Met de komst van een conferentiecentrum wordt er ook een mogelijkheid gecreeërd om op Aruba een 'ander' soort bezoeker te ontvangen. Deze toeristen zijn 'anders' in die zin dat ze met een ander doel dan vrijetijdsbesteding het bestemmingsgebied bezoeken. Meestal vertonen deze gasten hetzelfde gedrag als de normale toerist. Zo zijn ze vaak vergezeld van hun echtgenote of echtgenoot, verblijven in een kwaliteitshotel, gaan uit eten en bezoeken de bezienswaardigheden.

Men verwacht van dit project, dat meer dan vier miljoen florin kost, in de maand maart van volgend jaar te kunnen beginnen. Dit conferentie centrum zal het grootste van Aruba zijn en een van de grootste in het Caribische gebied. De maximale capaciteit bedraagt negentienhonderd man in een theater opstelling.

Aan duizend personen kan in 'schoolklasstijl' plaats **worden geboden; aan ongeveer twaalfhonderd personen** in 'banketstijl'. Het ontwerp van het gebouw is in handen van zowel internationale als lokale architecten. Het gebouw zal voorzien zijn van de modernste audiovisuele apparatuur; voor de bediening hiervan zullen experts in dienst worden genomen. Het ligt in de bedoeling om eigen personeel, dat voldoende kwalificaties bezit, bij het conferentie centrum te plaatsen.

Wedstrijden kogelstoten en speerwerpen

SAN NICOLAS — De atletiekclubs Sun Rise Track en CAMO organiseerden een geslaagde wedstrijd in kogelstoten en speerwerpen in het San Nicolas Sports Park. De opkomst was 46 atleten van de vier clubs: Sun Rise Track, CAMO, Olympia en Striders.

De winnaars in de categorieën, waren: (kogelstoten) A-Junioren jongens 6,25kg: Jonathan Visser (CAMO 10,36m), meisjes 4 kg: Zetsla Piña (CAMO 9,06m); B-Junioren jongens 5 kg: Junior Faro (Striders 12,07m), meisjes 3 kg: Zulaika Maduro (Sunrise 6,58m); C-Junioren jongens 4 kg: Deryl Kock (Striders 11,53m), meisjes 3 kg: Kimmy Werleman (CAMO) 9,17m); D-Junioren jongens 3 kg: Samuel Bronswinkel (CAMO 8,35m), meisjes 3 kg: Kelly de L'Isle (Olympia 8,51m); Heren Senioren 20-39 jaar 7,26 kg: Arthur Ponson (Olympia 11.03m); Heren Veteranen 40 jaar en ouder 7,26 kg: Winston Ashby (Striders) 10,64m.

Bij speerwerpen A-Junioren jongens 899 gr. won Erico Pieternella (Olympia 40,51m); bij de meisjes 600 gr: Zetsia Piña (CAMO 31,92m); B-Junioren jongens 700 gr.: Anthony Tromp (CAMO 38,18m), meisjes 600 gr.: Zulaika Maduro (Sunrise 16,72m); C-Junioren jongens 600 gr.: Richard Luydens (Olympia 29,19m), meisjes 600 gr.: Kimmy Werleman (CAMO 19,20m); D-Junioren jongens 400 gr.: Samuel Bronswinkel (CAMO 26,47m), meisjes 400 gr.: Sabrina Hunt (CAMO 17,61m); Heren Senioren 20-39 jaar 800 gr.: Kenneth Lucas (Sunrise 45,70m), Heren Veteranen 40 jaar en ouder 800 gr.: Erwin Clemencia (Striders 40,40m).

Baseballploeg naar Nederland

ORANJESTAD — Brazil Coastal behaalde gisteravond een 8-0 baseballzege op Heineken. Door deze overwinning staat Coastal weer gelijk met Marlboro op de eerste plaats. De twee ploegen hebben elk 8 gewonnen en 2 verloren partijen.

De Coastal-zege was te danken aan pitcher Giovanni Manaure, terwijl Eugene Croes verliezer werd. Coastal maakte 8 runs, 10 hits, 1 error, terwijl Heineken 0 run, 2 hits, 3 errors had. Woensdag om 20.00 uur wordt in Mansur ballpark de wedstrijd Polar Rockets - Heineken gespeeld.

Na de wedstrijd Coastal-Heineken is de tussenstand: Marlboro en Coastal 8 gewonnen en 2 verloren wedstrijden; White Label 5-5; Diario Superstars 4-5; Heineken 3-6 en Polar Rockets 0-8.

Ambassade-functionaris op bezoek



■ *ORANJESTAD — Aimee Kleinmoedig, tweede secretaris bij de Koninklijke Ambassade in Port of Spain, Trinidad, bracht onlangs een bezoek aan de Arubaanse minister van Justitie Watty Vos. Haar bezoek was een follow-up van de in mei op Trinidad gehouden bijeenkomst van de Caribbean Financial Action Task Force (CFATF). Die bijeenkomst werd voor Aruba bijgewoond door minister Vos en Roy Wever, voorzitter van de CFATF-commissie. Op deze foto, tijdens het bezoek, vnnaf links: Aimee Kleinmoedig; Angelique Peterson, Directie Buitenlandse Betrekkingen en tevens CFATF-secretaris; Roy Wever en minister Vos.*

Kickboxing programma

ORANJESTAD — Muay Thai Kickboxing Aruba organiseert op 15 juli weer een attractief programma in Club Caiquetío.

Hoogtepunt van de avond is de wedstrijd om de wereldtitel tussen de huidige kampioen Nhon Mong uit Thailand tegen zijn Arubaanse uitdager Jerry Morris. Laatstgenoemde is tevens Nederlands kampioen.

Het betreft hier een revanche-partij. De eerste keer dat Mong en Morris tegenover elkaar stonden, won de Thailander met gering verschil. Mong heeft 130 partijen, waarvan hij er 15 verloor, en Morris 24 partijen, waarvan 3 nederlagen. Het programma van 15 juli telt 16 gevechten.

Baseballzege voor Coastal

ORANJESTAD — De veelvoudige Arubaanse baseballkampioen Marlboro is gisteren naar Rotterdam vertrokken. De ploeg gaat voor de tweede keer deelnemen aan het internationale toernooi 'World Port Tournament'.

Het tournament begint op vrijdag 23 juni en Marlboro speelt zijn eerste wedstrijd op zaterdag 24 juni tegen de Nederlandse selectie. Omdat in het World Port Tournament geen namen van commerciële producten worden gebruikt, speelt Marlboro onder de naam 'The Red Machine'. De andere deelnemers zijn Hyundai Phoenix, uit Korea, Wichita Broncos, uit de VS en Ciudad Habana uit Cuba.

Gospelconcert

ORANJESTAD — De jonge Venezolaanse gospelzanger Daniel Castillo treedt op 24 en 25 juni aanstaande op. Castillo is op 24 juni te zien in Sociedad Bolivariano om 19.30 uur. Ruth Illidge en Angela Croes treden ook op tijdens deze avond evenals de groep die dit evenement organiseert 'Fuente di Bida'. Kaartjes kosten 10 florin.



■ *WILLEMSTAD — Ruim 2500 gepensioneerde experts zitten in het bestand van PUM (Programma Uitzending Manager), experts die bereid zijn om landen in ontwikkeling te ondersteunen bij het oplossen van problemen op het gebied van management, produktie, verkoop, financiën en administratie. Willem Zuidhof (2de van links), directeur van PUM heeft onlangs de minister voor Ontwikkelingssamenwerking Edith Strauss-Marsera (2de van rechts) bezocht, om na te gaan in hoeverre de private sector en de publieke sector van de Nederlandse Antillen de diensten van PUM intensiever kunnen gebruiken. Verder op de foto uiterst rechts R.L. James, directeur van het departement voor Ontwikkelingssamenwerking en uiterst links J. Romero, stafmedewerker van het departement.*



AGENDA

…e:	110
…dweer:	110
…ntrale:	8845
…taal:	114
…dentehuis:	8350
…nv:	115
…Landsradio:	7000
…natie:	119
…ng:	120
…me telegram:	121
…n …di. 19.00-20.00 uur):	7055

****

…BARE BIBLIOTHEEK
…gstijden voor het publiek:
…dijk:
…n 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van …12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-…14.00-17.30 uur.
…:
…n 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-…uur.

****

…KANTOOR
…ngstijden)
…verkoop:
…dijk (tel.: 8508): ma. t/m do. van …12.00.13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-…13.30-16.00.
…n (tel.: 6214): ma. t/m vri. van …12.00/13.00-16.00 uur.
…oket:
…issels, Postspaarbank, Sigu-cheque …Giro Betaalkaart)
…endijk en Rincon: ma. t/m vri. van …20-12.00/13.00-16.00 uur.

****

…VICE CLUBS
…: Informatie H. van Bommel (tel. …)
…: wo. 12.30 uur - Restaurant Jardin …(Shopping Center La Terraza).

****

BRIDGECLUB UPS & DOWNS
Voor inlichtingen kan men terecht bij wedstrijdleider F. de Wit (tel. 5398).

****

SLACHTHUIS LVV
(tel. 4393)
open van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

****

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol, naast Dierenasiel)
spreekuren ma., wo. en vri. van 13.30-14.30 uur en volgens afspraak.
Voor spoedgevallen gelieve tel. 4255 te bellen (A. Binksma, J.R. Jansen, R.J.M. van Gent en A.W. Jorna).

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel. 4989)
openingstijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

****

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
Aanvangstijd kerkdienst: zo. om 18.00 uur - Kaya Meimel 36.

****

KLACHTEN/BEZORGING:
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel. 8204; na 18.00 uur: 8342).

****

TV-11
(kanaal 11)

DINSDAG: 16.00 Cartoons; 18.00 Mira pa bo Sa; 18.30 Reportajes; 19.00 Fresh Prince of Bell-Air; 19.30 Informador 11; 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevcec; 22.00 Sine den bo Kas; 23.30 Prime News; 24.00 Sluiting

…andolph Luciano hoofd …nspectie belastingen

KRALENDIJK — De Raad van Ministers heeft besloten drs Randolph Luciano aan te wijzen in de functie van hoofd van de Inspectie der Belastingen te Bonaire. Dit heeft de directeur der Belastingen Oswald A. Seferina vandaag bekend gemaakt. Randolph Luciano is op 7 september 1950 geboren en sinds 1985 werkzaam bij de Directie der Belastingen Curaçao, laatstelijk in de functie van hoofd Afdeling Wetgeving. Vanwege deze functie heeft hij zitting gehad in diverse commissies.

Luciano heeft de HBS-A opleiding gevolgd aan het Radulphus college op Curaçao en een doctorale opleiding tot fiscaal-econoom in Nederland. Vervolgens heeft hij een aanvullende opleiding bij de Belastingdienst Nederland tot inspecteur der belastingen genoten. Na deze opleiding heeft hij een stage aan de Inspectie der Vennootschapsbelastingen in Amsterdam en de afdeling Wetgeving van het ministerie van Financiën te Den Haag doorlopen. Hierna volgde een aanstelling ter Directie der Belastingen als medewerker van de afdeling Wetgeving.

De aanwijzing van Luciano is het resultaat van een selectieprocedure die werd gehouden vanwege het komende vertrek van het huidige hoofd van de Inspectie mr J. van Walbeek, die naar Nederland zal terugkeren. Per 1 augustus zal Randolph Luciano formeel worden aangewezen in zijn nieuwe functie.



■ *KRALENIJK — De toekomstige koks, gastvrouwen en bartenders van het SGB-restaurant 'Chez Nous' zijn twee dagen toeristen geweest op Curaçao. Het educatieve uitstapje leerde hoe het voelt om gast te zijn en bediend te worden.*

Klachten/bezorging:
Shon Ma Carolina
Blvd. J. Abraham 15
tel. 8204
(na 18.00 uur: 8342)

In korte tijd bereikt

Fedebon cao met BWM

KRALENDIJK — Vier onderhandelingsvergaderingen tussen de vakbond Fedebon en de Bonaireaanse Wegenbouw Maatschappij (BWM) waren maar nodig om tot een cao te komen. Volgens vakbondsvoorzitter Gerold Bernabela hadden beide partijen al vanaf het begin van de onderhandelingen gelijk gestemde ideeën. Ook de gunstige cao die kortgeleden werd gesloten met de Antillen nv en de Steenbrekerij Bonaire nv, droegen bij tot meer begrip bij de BWM.

Nog niet zo lang geleden wist de Fedebon via een referendum door de BWM geaccepteerd te worden als de vertegenwoordigende vakbond. Voor de Fedebon was het niet moeilijk de directie van de BWM te overtuigen om de cao te sluiten. Het nieuwe arbeidscontract zal twee jaar geldig blijven. Met de ondertekening heeft de vakbond onder meer bereikt, dat de werknemers van de BWM per januari 1995 een salarisverhoging hebben gekregen van 5% en een lumpsum van tweehonderd gulden. De werknemers zullen ook meer vakantiedagen krijgen dan de wet minimaal voorschrijft. Voor het gehele gezin is er medische verzorging, terwijl er ook verzekeringen zijn voor ongevallen, invaliditeit en overlijden.

Ook zal een klassificatiesysteem worden ingevoerd, waardoor de werknemer de mogelijkheid heeft een hoger salaris te ontvangen. Werknemers binnen het bedrijf zullen ook de eersten zijn die in aanmerking komen voor ontstane vacatures. De salarissen zullen ook aangepast worden aan de stijgende kosten van levensonderhoud.

Onderwijs-gedeputeerde Beukenboom:

Leerplan moet aanzet zijn voor structurele discussie

KRALENDIJK — Afgelopen vrijdag werd aan het hoofd van de LBO-afdeling van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) Johnny Weever een rapport aangeboden dat is samengesteld door een werkgroep Leerplan Ontwikkeling bestaande uit vertegenwoordigers van het Bonaireaanse bedrijfsleven en onderwijs. Het rapport doet aanbevelingen voor een betere synchronisatie tussen school en maatschappij.

Motor achter het rapport is de leerkracht Rijken, van wie naar de *Amigoe* vernam als dank zijn driejarig contract door de Stichting Schoolbestuur niet verlengd wordt.

Het is overigens niet de eerste maal dat er een link gelegd wordt tussen school en bedrijfsleven. Al eerder is de noodzaak duidelijk geweest, dat een school als de SGB moet inspelen op de arbeidsmarkt. Dat geldt met name voor het Beroeps Vormend Onderwijs (BVO). Het was dan ook op zijn minst verrassend uit de mond van gedeputeerde van Onderwijs Robbie Beukenboom te vernemen, dat het BVO-onderwijs aan de SGB op weg is 'een van de best geoutilleerde onderwijsafdelingen te worden van de gehele Antillen'.

Nu dat door een andere deskundige op onderwijsgebied Okke de Jager ook al gezegd wordt van de LADVO-afdeling waaronder ook het restaurant 'Chez Nous' en de opleiding van Consumptieve Technieken valt, is de bezorgdheid die de gedeputeerde het laatste jaar bij diverse gelegenheden heeft geuit, toch enigszins in contradictie met de toespraak die de PDB-gedeputeerde afgelopen vrijdag hield.

De aanbevelingen die in het rapport worden gedaan, moeten leiden tot een betere opvang en aansluiting van de schoolverlaters — met diploma Motorvoertuigentechniek — op de arbeidsmarkt. Zoals bekend is het rapport gebaseerd op ideeën die in Nederland al ingevoerd zijn. Voor Bonaire hebben enkele aanpassingen plaats gevonden die er toe zullen bijdragen, dat de toekomstige werknemers beter voorbereid zijn op het werk dat zij zullen gaan doen.



■ *KRALENDIJK — De Stichting Formashon pa Mañan (FORMA) heeft een bedrag van 10.000 gulden ontvangen uit het Prins Bernhard Fonds. Dit geld zal worden bestemd voor onderricht in lezen en schrijven aan gedetineerden. De cheque werd aan FORMA overhandigd door gezaghebber Frits Goedgedrag namens het PBF. Op de foto links gezaghebber Goedgedrag, FORMA-voorzitter Henri Toré en FORMA-directeur Toontje Nicolaas.*

Warm onthaal bij ALM-catering

SGB-leerlingen maken excursie naar Curaçao

KRALENDIJK — De leerlingen van de eind-examenklas van de afdeling Consumptieve Technieken van het Lager Administratief en Dienstverlenend Onderwijs (LADVO) hebben twee dagen lang op Curaçao in de schoenen van een toerist gestaan. Onder begeleiding van de docenten Ina Faber (Serveren en Menuleer) en Geert Datema (Consumptieve Technieken) hebben de elf examen-kandidaten een onvergetelijke ervaring opgedaan op Curaçao.

Aan de afdeling Consumptieve Technieken krijgen de jongelui van Bonaire een basis horeca opleiding. Restaurant 'Chez Nous' en keuken behoren tot deze afdeling. Hiermee heeft Bonaire een primeur. Op Curaçao is men bezig een afdeling Consumptieve Technieken in te voeren naar analogie van Bonaire. "De school levert leerling koks of -gastheren/vrouwen en -barkeepers af die onmiddellijk inzetbaar zijn", roemt leerkracht Geert Datema.

De cijfers bevestigen dit verhaal. In de afgelopen twee jaar heeft de LADVO 25 nieuwe arbeidskrachten afgeleverd. Volgens beide enthousiaste docenten blijkt het succes van de opleiding onder andere uit de vele verzoeken van bedrijven om een helpende hand van de leerlingen bij bijzondere gelegenheden. De leerkrachten gaan er prat op dat afgestudeerde krachten zeer geliefd zijn bij de Bonaireaanse horeca. "Zij stellen hoge eisen en vragen mensen die onmiddellijk inzetbaar zijn", vult Ina Faber aan. De LADVO-leerlingen voldoen hieraan. Nog belangrijker vindt Ina Faber, dat de leerlingen verzekerd zijn van een baan na de opleiding.

Het restaurant is ook een succes. Dt heeft ook de gelden opgeleverd voor de onlangs gehouden excursie. Gedurende het afgelopen schooljaar hebben de leerlingen niet minder dan 612 lunches en 1613 diners opgediend. De bediening viel zo in de smaak dat de gasten ruim vierduizend gulden aan fooien achterlieten. Een gedeelte hiervan is besteed aan het verfraaien van de uniformen en van het restant is de reis bekostigd.

"Een educatieve excursie", noemt culinair expert Geert Datema fraai het uitstapje dat als doel had, de leerlingen te laten ervaren hoe het voelt om gast te zijn en bediend te worden in plaats van zelf te bedienen.

Het Curaçao Plaza Hotel van de familie Van der Valk zorgde voor gratis logies, terwijl de Antilliaanse Brouwerij en ALM-catering voor een warm onthaal zorgden. Vooral bij de ALM-catering, het modernste cateringsbedrijf in het Caribisch gebied, werd volgens docente Ina Faber de noodzaak van airconditioning voor de algehele hygiëne duidelijk. Zij weerlegde hiermee de kritiek op het volledig luchtgekoelde restaurant en keuken van 'Chez Nous'. Hygiëne is in het horeca-bedrijf geen luxe, maar bittere noodzaak.

De docenten zijn tevreden met de tot op heden bereikte LADVO-resultaten. Van de elf eindexamenkandidaten, hebben zeven het diploma behaald. Vier hiervan hebben reeds een serieus bod op zak voor een vaste betrekking.

Naast tevredenheid zijn er echter ook nog wensen. De leerkrachten willen graag het leerexcursie-programma voortzetten, maar zien graag uitnodigingen van de Bonaireaanse horeca tegemoet om de leerlingen vaker, als gast, kennis te laten maken met de bediening in deze etablissementen.

Voorlopig is restaurant 'Chez Nous' gesloten. Docenten en leerlingen genieten van een welverdiende vakantie. In de derde week van augustus gaan de deuren weer open. Dan kan iedereen weer opbellen voor een afspraak voor lunch of diner, want die regel blijft ongewijzigd, eten kan alleen op afspraak en wat de pot schaft.

COMMENTAAR

Rapport

HET ZOU ONRECHT doen aan de gedeputeerde van Onderwijs, te ontkennen, dat onderwijs als een van de belangrijkste voorwaarden geldt voor de persoonlijke ontwikkeling van de mens en een gewenste ontwikkeling van de maaatschappij. De open deur die gedeputeerde Beukenboom intrapt, komt echter absoluut niet overeen met wat in de werkelijkheid gebeurt. Een rapport van goed bedoelende vrijwilligers uit het bedrijfsleven garandeert allereerst geen enkele pedagogisch-didactische aanpak van het BVO-onderwijs aan de SGB, maar bovendien is het meest verwonderlijke dat de gedeputeerde van Onderwijs geenszins rept over het op 10 juni 1993(!) verschenen rapport over BVO dat werd samengesteld door onder anderen voorzitter (en huidige tweede eilandssecretaris) Humphry Wout, SGB-directeur Rolly Pourier, SEF-onderwijskundige drs Nico Veenman en de ex-voorzitter van de Stichting Scholengemeenschap en waarnemend directeur van het WEB nv Hubert 'Ibi' de Palm.

Evenmin rept de gedeputeerde van Onderwijs over de stuurgroep die moest streven naar de 'Aansluiting SGB op de Arbeidsmarkt' die begin maart 1994 werd samengesteld. Behalve de eerder genoemde commissieleden werd daar nog aan toe gevoegd de directeur van het departement van Onderwijs Henri Toré en de adjunct-directeur LBO Johnnie Weever, die vrijdag het rapport van alweer een nieuwe commissie van 'goedwillende vrijwilligers' in ontvangst nam. De voorzitter van de Vereniging Bedrijfsleven Bonaire (VBB) Tico Magdalena benadrukte afgelopen vrijdag tegenover de *Amigoe* dat de met zijn bedrijf aan de SGB grenzende garagehouder John Akkermans 'fout' was om niet aanwezig te willen zijn bij de uitreiking van het rapport van de goedwillende vrijwilligers.

AMIGOE De enige fout die de *Amigoe* echter tot nog toe kan ontdekken in het bedrijfsleven is gemaakt door de voorzitter van de Vereniging Bedrijfsleven Bonaire (VBB) Tico Magdalena, die tevens bestuurslid is van de Kamer van Koophandel Bonaire (KvK) en voorzitter (qualitate qua?) van de in maart opgerichte Consumentenbond Bonaire. Daar zou de Bonaireaanse gedeputeerde van Onderwijs en Economische Aangelegenheden Robbie Beukenboom eens bij stil moeten staan.

Motorrijtuigentechniek

Werkgroep biedt SGB nieuw leerplan aan

KRALENDIJK — In zijn toespraak bij de aanbieding van een leerplan Motorvoertuigentechniek aan de school voor voortgezet onderwijs, juichte gedeputeerde van Onderwijs Robbie Bekeboom het toe, dat een groep enthousiaste en betrokken mensen 'de koppen bij elkaar had gestoken' om na te gaan welke mogelijkheden er zijn om een nadere betrokkenheid te creëren tussen het bedrijfsleven van Bonaire en het voortgezet onderwijs. Hij noemde onderwijs een van de belangrijkste voorwaarden voor de persoonlijke en maatschappelijke ontwikkeling.

Gedeputeerde Beukenboom zei, dat het een noodzaak was, wanneer mensen kennis en vaardigheden opdeden, die hen staande zouden houden in de maatschappij. Ook meent hij dat een arbeidsmarkt voorzien moet worden van voldoende opgeleide personen. Dat zegt Beukenboom terug te vinden in het initiatief van enige vrijwilligers uit het bedrijfsleven. De verandering van LBO (Lager Beroeps Onderwijs) naar de BVO (Beroeps Voorbereidend Onderwijs) bleek voor de vrijwilligers een erg belangrijke stimulans, zei Beukenboom. Maar het leidde tot meer. Het leidde zelfs tot een rapport dat een concept-leerplan is voor de afdeling Motorvoertuigentechniek die verbonden is aan de SGB.

De gedeputeerde lichtte nader toe, data er hier sprake is van een leidraad voor het aanleren van de beginselen van het vak Motorvoertuigentechniek aan leerlingen in het derde en vierde leerjaar van het nieuwe BVO.

Het bedrijfsleven geeft dus daadwerkelijk blijk van belangstelling voor de inhoudelijke kant van het onderwijs, constateerde gedeputeerde Robbie Beukenboom. Zij hebben de accenten gezet, zij houden de spiegel voor waarin zichtbaar wordt, wat naast algemene kennis en techniek op de Bonaireaanse arbeidsmarkt wordt gevraagd. Dit leerplan levert een discussie op die uiteindelijk zal leiden tot een leerplan dat aan alle eisen voldoet, zegt onze gedeputeerde van Onderwijs.

"Juist nu het BVO op Bonaire op weg is een van de best geoutilleerde van de gehele Nederlandse Antillen te worden, biedt dit initiatief een uitgelezen kans voor het onderwijs en het bedrijfsleven om tot een gezamenlijk gesprek te komen over alles wat in het belang is voor de ontwikkeling van het vakmanschap bij de leerling. Beukenboom zei in het belang van een goede afstemming tussen beide partners te hopen dat de aanbieding van het rapport en het leerplan de aanzet zullen zijn voor een structurele discussie en samenwerking tussen de school en de verschillende branches van het bedrijfsleven.

INGEZONDEN

NAAR AANLEIDING van het ingezonden stuk 'Eindtoets basisscholen van de heer Adrie van de Ven, Bonaire,...waarin u stelt dat u (Linkels) noch Pourier destijds niet gevraagd zijn door de commissie... op welke bladzijde van het groene boekje kan ik deze stilistische grammatica vinden, mijnheer Van de Ven.

BOVENMEESTER LINKELS
(Bonaire)

Wint grastoernooi Queens

Sampras lijkt klaar voor Wimbledon

LONDEN — Vijf keer bereidde Pete Sampras zich tijdens het grastoernooi van Queens voor op Wimbledon. Pas de zesde keer nam hij de hoofdprijs mee naar de andere kant van de stad Londen. De nummer twee van de wereldranglijst won zondag in de finale van de Fransman Guy Forget en lijkt op tijd in vorm een gooi te doen naar de derde Wimbledon-titel op rij. Dat lukte niemand sinds Björn Borg er in 1980 voor de vijfde maal in successie zegevierde.

De finale in Queens was saai. De servicebeurten van Sampras (21 aces), vorig jaar verliezend finalist tegen landgenoot Todd Martin, en Forget waren kort en krachtig. De sets snelden op tiebreaks af en daarin was Sampras met 7-3 en 8-6 tweemaal het sterkst.

Het tennispubliek in Londen had eerder op de zondag wel twee prachtige halve finales gezien. Sampras stond 2 uur en 11 minuten op de baan tegen de grieperige Kevin Göllner, die hij met 13-11 in de derde set bedwong. Forget verraste Boris Becker, de nummer twee van de plaatsingslijst.

De 24-jarige Göllner, 73e op de wereldranglijst, had in de derde set drie wedstrijdpunten. De winst ging aan zijn verkouden neus voorbij. "Ik had vandaag negen levens", zei de winnaar, die de Duitser op 22 aces trakteerde. "Ik voelde me slap, had hoofdpijn. Daardoor had ik meer last van de zenuwen dan ooit tevoren", sprak Göllner, die sinds zijn eerste en enige toernooizege (Nice '93) ver terugviel maar op Queens voor het eerst sporen van herstel vertoonde.

Becker zocht ook naar excuses na zijn nederlaag tegen Forget, de mondiale nummer 28. De nummer vier van de wereldranglijst, driemaal winnaar van het opwarmtoernooitje voor Wimbledon, klaagde over zijn rechterkuit.

"Aan het begin van de week leek het niks ernstigs, maar ik kreeg steeds meer last. Verliezen is nooit leuk, maar tegen een vriend verliezen maakt het minder erg. En daarbij had ik er niet aan moeten denken vandaag nog een partij te moeten spelen", aldus Becker, die zich deze week door zijn vertrouwensarts Müller-wohlfahrt in München laat behandelen. "Ik ga ervan uit dat ik voor Wimbledon weer volledig fit ben."

Lori McNeil zag haar derde toernooizege op rij in Birmingham de mist in gaan. De Amerikaanse verloor in de finale van haar landgenote en vriendin Zina Garrison (6-3, 6-3), tegen wie zij vorig jaar de eindstrijd nog in haar voordeel had beslist. Manon Bollegraf won tijdens het grastoernooi van Birmingham het dubbelspel. Samen met de Australische Stubbs versloeg de Nederlandse het duo Radford/Bradtke, 3-6, 6-4, 6-4.

VS verslaan Mexicaanse elf



■ *WASHINGTON - Het voetbalelftal van de Verenigde Staten heeft een 4-0 overwinning op Mexico. De wedstrijd vond plaats in het kader van de US cup '95. Op de foto: middenvelder Thomas Dooley (rechts) van de VS in strijd om de bal gewikkeld met de Mexicaan Ignacio Ambriz.*

Krajicek op Wimbledon als twaalfde geplaatst

LONDEN—Richard Krajicek is op Wimbledon twaalfde geplaatst, drie plaatsen hoger dan zijn positie op de wereldranglijst. Hoewel Pete Sampras de laatste twee afleveringen van Wimbledon won, plaatste de organisatie ranlijstaanvoerder André Agassi toch als eerste. Brenda Schultz heeft voorkeursplaats nummer vijftien.

Bij de mannen ontbreken op het grand-slamtoernooi dat volgende week maandag begint, twee spelers uit de top-vijftien. Roland Garros-winnaar Thomas Muster vindt dat hij niks op gras te zoeken heeft, de Zweed Larsson heeft een gebroken enkel.

De Fransman Guy Forget, finalist op Queens afgelopen zondag, is verrassend als zestiende geplaatst, vijf plaatsen hoger dan zijn positie op de wereldranglijst. Wimbledon acht de Spaanse gravel-specialist Berasategui, nummer twaalf van de wereld, geen beschermde positie waard.

Bij de vrouwen ontbreekt alleen de mondiale nummer negen, de Bulgaarse Magdalena Maleeva. Schultz schoof daardoor een plek op de plaatsingslijst op.

Plaatsingslijst, mannen: 1. Agassi (VSt); 2. Sampras (VSt, titelverdediger); 3. Becker (Dui); 4. Ivanisevic (Kro); 5. Chang (Vst); 6. Kafelnikov (Rus); 7. Ferreira (ZAf); 8. Bruguera (Spa); 9. Stich (Dui); 10. Rosset (Zwi); 11. Courier (Vst); 12. Krajicek (Ned); 13. Edberg (Zwe); 14. Martin (Vst); 15. Medvedev (Oek); 16. Forget (Fra).

Vrouwen: 1. Graf (Dui); 2. Sanchez-Vicario (Spa); 3. Martinez (Spa, titelverdediger); 4. Novotna (Tsj); 5. Pierce (Fra); 6. Date (Jap); 7. Davenport (Vst); 8. Sabatini (Arg); 9. Huber (Dui); 10. Zvereva (WRu); 11. Majoli (Kro); 12. Frazier (VSt); 13. Mary Joe Fernandez (VSt); 14. Sawamatsu (Jap); 15. Schultz (Ned); 16. Sukova (Tsj).

Flinke boete voor Becker

MONTE CARLO—Boris Becker moet zwaar boeten voor zijn ongefundeerde opmerkingen aan het adres van Thomas Muster tijdens het toernooi van Monte Carlo. De ATP legde de Duitser een boete op van 20.000 dollar, ruim 30.000 gulden, omdat hij eind april de reputatie van Muster zou hebben geschaad met indirecte verwijzingen naar dopegebruik.

Muster lag na zijn halve finale tegen de Italiaan Gaudenzi uitgedroogd op het gravel, liet zich onderzoeken in het ziekenhuis, maar won vervolgens een dag later de finale van Becker via een zware vijfsetter. De ATP meent dat Becker met zijn opmerkingen Muster en toernooi-arts Patrick Coudert in een verdachte hoek heeft geplaatst.

"De woorden van Becker hebben vragen opgeroepen over de reputatie van Muster en Coudert", legt de ATP de sanctie uit. Becker heeft overigens de mogelijkheid in beroep te gaan. Hij houdt vol geen uitlatingen richting dopegebruik te hebben gedaan. Hij noemde de latere winnaar van Roland Garros wel een komediant.

Sta. Maria Pirates aanvankelijk sterker

11e zege Royal Scorpions

WILLEMSTAD — Het heeft er gisteravond lang naar uitgezien alsof Sta. Maria Pirates als derde ploeg dit seizoen er in zou slagen koploper Royal Scorpions op verlies te zetten. Na zes puntloze innings, scoorden de Schorpioenen echter driemaal in de zevende inning om alsnog met 3-1 score de overwinning - elfde van de competitie - naar zich toe te trekken.

Sta. Maria-pitcher Ernesto Marks scheen het karwei in zijn eentje te zullen klaren. In de eerste zes innings hield hij Scorpions niet alleen op nul runs maar beperkte bovendien hun offensief tot het minimum. Alleen vierde slagman Djuric Pietersz sloeg in de tweede inning raak. Hoe scherp Marks was, bleek tevens uit het feit dat hij niet minder dan tien slagmannen via drieslag had uitgeschakeld.

In de zevende inning, een ware *lucky seven* voor de Scorpions, was hij echter plotseling zijn ritme kwijt. Hij gaf de eerste slagman in deze inning vierwijd en faalde weer tegen Djuric Pietersz die zijn tweede honkslag van de avond liet noteren. Hij gaf nog een vrije loop weg, dwong van de daaropvolgende slagman een *roller* in het binnenveld af waarmee de eerste *out* kon worden gefabriceerd, maar moest daarna toezien hoe Edric Reenis met een honkslag alle drie lopers binnensloeg.

Marks' opponent Ronnie Inesia, was in de slotinnings juist veel scherper dan in het begin. De laatste honkslag van de Pirates in de wedstrijd was een *infield hit* van Vidion Sloop in de vijfde inning. De eindcijfers waren 3-3-1 en 1-6-1. Inesia wist de volle negen innings die $2\frac{1}{2}$ uur in beslag namen, wat erg gunstig is vergeleken met de meeste wedstrijden. Verliezer Ernesto Marks werd in de zevende inning vervangen door Michelangelo Celestina.

Voor Scorpions was dit de elfde overwinning van de competitie en de tweede op Sta. Maria Pirates. Het competitierecord van Scorpions is thans 11-2 en dat van Sta. Maria 7-6.

De strijd wordt vanavond voortgezet. Tegen elkaar komen dan uit Groot Kwartier Stars en Sta. Rosa Indians. In de eerste ronde won GK Stars met 5-3 van Sta. Rosa.

Rodriguez en De Snoo winnen Schottegatloop



■*WILLEMSTAD — De overall-winnaars van de 17e Schottegatloop Richard Rodriguez uit Aruba en Alexandra de Snoo uit Bonaire. Zij worden geëerd door directeur Edgar Lotman van sponsor McLaughlin bank.*

WILLEMSTAD — De oudste en meest prestigieuze loop van Curaçao, ook wel de 'Vader van de Road Runners Club Korsou' kende overall als winnaar de buitengewoon snelle Richard Rodriguez in 59 minuten en 36 seconden. Snelste vrouw was niet helemaal onverwacht Alexandra de Snoo in 1.13,40.De *Schottegatloop* is er een van veel tradities onder ander door het grote aantal buitenlandse deelnemers. 177 Lopers uit onder andere Aruba, Bonaire, Sint Maarten, Venezuela en Curaçao liepen mee.

Goede tweede, 6 seconden na Rodriguez, werd Alvin Ras, eveneens uit Aruba. De winnaar van vorig jaar Rudi Breuring, eindigde nu als derde in 1.01,14. Bonaire levert al geruime tijd de snelste vrouwen. Ook deze keer eindigde Vishitra Benschop als tweede, ruim drieëneenhalve minuut na De Snoo.

In de Schottegatloop verdeelt men traditioneel ook andere prijzen. Die voor de oudste deelnemer ging naar Baromeo (68) en de jongste deelnemers waren de tienjarige tweelingzusjes Floortje en Titia van Asperen Vervenne.

Vermeldenswaard zijn ook de personen die alle 17 afleveringen van de Schottegatloop meeliepen: Freddy Dalnoot, Diego Arvelo, Elphrim Knoppel, Mike Snijder en Gerard Treurniet.

De eerste 10 binnenkomers:

1 Rodriguez	59,36
2 Ras	59,42
3 Breuring	1.01,14
4 Morris	1.03,22
5 Duzanson	1.04,27
6 Inesia	1.06,21
7 Sterling	1.06,29
8 Valentijn	tijd onbekend
9 Comenencia	1.08,48
10 Maria	1.10,02

Guntis Valneris alleen op kop in werelddamtoernooi

HARDERWIJK — Wereldkampioen Guntis Valneris heeft in de zesde ronde alleen de leiding genomen in het Maars werelddamtoernooi. De Let versloeg in een hoogstaande partij mede-koploper Baljakin. Twee van de andere koplopers, Wirny en Sijbrands, deelden tegen elkaar de punten. De vijfde man aan top, Koeperman, verspeelde een punt tegen de zich manmoedig verdedigende Scholma.

De zesde ronde leverde ongemeen felle gevechten op. Vooral Valneris spande de kroon in het duel met Baljakin. De wereldkampioen wordt nog steeds niet gezien als de 'echt' sterkste speler, omdat hij in het vorig jaar gehouden WK soms wel heel erg gemakkelijk aan zijn punten zou zijn gekomen. De flegmatieke Let laat dat soort veronderstellingen aan zich voorbijgaan, maar wil op het bord toch wel graag het tegendeel bewijzen.

Daarvoor leek het duel met een van zijn mogelijk toekomstige uitdagers de mogelijkheid. Valneris greep die met beide handen aan. Hij gebruikte veel tijd voor de openingsfase en de opbouw van het middenspel, hetgeen hem een zeer gecompliceerde maar wel goed hanteerbare positie opleverde. Baljakin moest met wat randschijven aan het werk en bleek rond de dertigste zet ernstig in problemen te zijn beland. De Witrus slaagde er daardoor niet in van de tijdnood van zijn opponent te profiteren.

Koeperman leek gelijke tred te houden met de wereldkampioen. Tegen scholma kreeg hij in het ver gevorderde middenspel groot voordeel en in de tijdnoodfase meende de 73-jarige toernooinestor op een simpele zege af te gaan. Hij had echter geen rekening gehouden met de defensieve kant van de Nederlandse kampioen, die in dat onderdeel van het spel ook sterk bleek. Scholma bereikte een nadelig vijf om twee eindspel, waarbij hij zelf op twee flanken naar dam kon lopen, terwijl de schijven van de Amerikaan als een prooi op het midden bord bleven. Dat was na 66 zetten voldoende om tot een puntendeling te besluiten.

Schwarzman probeerde een aantrekkelijk duel met Vermin, ten koste van twee schijven een voordelig eindspel te bereiken. De Zwitser behield echter zijn kalmte, kwam enige zetten later op dam en kon zo zijn zesde remise laten aantekenen. Tot lichte ergernis van de Rus die zich na de partij beklaagde over het feit, dat Vermin in de slotfase na iedere zet met een remisevoorstel kwam.

IOC-voorzitter Samaranch:

'Sport zal belangrijker worden in samenleving'

BOEDAPEST — De rol van de sport in de samenleving zal steeds belangrijker worden. Voorzitter Juan Antonio Samaranch stelde dit gisteravond in Boedapest bij de feestelijke opening van de 104e sessie van het Internationaal Olympisch Comité.

Toevallig of niet, maar de hoogste sportofficial ter wereld kwam daarmee precies in het straatje van het Nederlands Olympisch Comité en de Nederlandse Sport Federatie terecht. De inmiddels gefuseerde nationale sportkoepels kwamen in een diepgaand onderzoek van A.T. Kearney tot de conclusie dat sport de bindende factor in de maatschappij kan zijn en dat daar hard aan getrokken dient te worden.

De toenmalige premier Lubbers trok er bij de uitreiking van het rapport de neus voor op. Het huidige kabinet maakt er werk van, speciaal via Erica Terpstra, de staatssecretaris met sport in haar handtas. Terpstra bracht in april een beleefdheidsbezoek aan Samaranch in het hoofdkwartier van het IOC in Lausanne. Zij overweldigde de sportwereldleider met haar tomeloze enthousiasme, rapporteerde over de sport in Nederland en wat zij eraan doet.

"Sport zal een steeds grotere plaats in onze samenleving innemen", speechte Samaranch gisteravond in de opera van Boedapest. "Het is noodzakelijk dat we onze overtuigingen delen en die enorme verantwoordelijkheid dragen."

*****

VOETBAL — De Bulgaarse international Emil Kostadinov zal ook het komende seizoen op huurbasis bij Bayern München spelen. De 27-jarige voetballer is eigendom van het Portugese Porto. Kostadinov was het afgelopen seizoen vaak geblesseerd. Daarom heeft de Duitse club besloten hem nog een seizoen op huurbasis in dienst te houden.

AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievengat)
(Tel. 376620/376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di.- en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.**
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.**

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé.**
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie **tel.: 377289** (vragen naar Kees).

PAROCHIEHUIS STA. FAMIA
ma., wo. en vri. van 15.00-18.00 uur **damlessen** o.l.v. S. Riedel.

KURÁ DI SHON FIL
ma., wo. en vri. van 15.00-18.00 uur **voetballen** o.l.v. S. 'Papi' de Windt.

DINSDAG

BASEBALL
(Federashon di Beisbòl di Kòrsou)
AA-klasse
19.30 uur Sta. Rosa Indians vs Groot Kwartier Stars - **Sentro Deportivoo Kòrsou** (Brievengat).

SOFTBAL
Slow Pitch
Liga 40
19.30 uur Ennia Life vs The Pub;
21.15 uur Desu Sea-Wing vs Mau-A-Sam Travel - **Swift-terrein** (Van Engelen).

Ook achterdeur naar Champions League voor Milan dicht

MILAAN — De Europese voetbalbond UEFA heeft de hoop van AC Milan op een herkansing in de *Champions League* gisteren wreed verstoord. De Italiaanse club, in mei verliezend finalist tegen Ajax, had via de achterdeur deelname aan het meest prestigieuze toernooi willen afdwingen.

Antic twintigste trainer Atletico

MADRID — De voorzitter van Atletico Madrid, Jesus Gil, heeft zijn twintigste trainer aangetrokken. De Serviër Radomir Antic tekende gisteren een eenjarig contract bij de Spaanse club.

Antic was de laatste drie jaar werkzaam bij Oviedo. Eerder stond hij onder contract bij Zaragoza en Real Madrid. Na de degradatieproblemen van Atletico in de afgelopen drie seizoenen moet de Servische oefenmeester de club van de eigenzinnige Gil weer naar het hoogste plan brengen.

Dit seizoen, waarin Atletico pas op de laatste dag klassebehoud veiligstelde, versleet Gil vijf trainers. De voormalige bondscoach van Argentinië Alfio Basile kreeg eerder deze maand zijn ontslag na de slechte resultaten van het elftal.

Op nationale kampioenschappen VS

Michael Johnson in supervorm

SACRAMENTO — Het is nog zes weken tot de wereldtitelstrijd atletiek in Göteborg, maar Michael Johnson heeft al de vorm van zijn leven. De Amerikaan imiteerde in de slotmeters van de 400 meter tijdens de nationale kampioenschappen in Sacramento een vliegtuig. Hij vloog naar 43,66, de vierde tijd ooit.

Vervolgens zweefde Johnson op de 200 meter met 1 meter rugwind naar 19,83, iets boven het wereldrecord dat al bijna zestien jaar met 19,72 op naam staat van de Italiaan Pietro Mennea. Johnson was de eerste Amerikaan sinds 1899 die de 'dubbel' pakte.

Het is waarschijnlijk een kwestie van tijd alvorens Johnson zich het wereldrecord op de 400 meter toeëigent. Dat staat sinds 17 augustus 1988 op naam van landgenoot Harry 'Butch' Reynolds (43,29), die als tweede eindigde. Naast Reynolds liepen in de historie alleen Quincy Watts (43,50) en Johnson zelf (43,65) sneller.

De eerste drie van elk nummer tijdens de titelstrijd plaatsen zich voor het WK. "Ik kan onder de 43 seconden lopen", zei de man die opvalt door zijn prestaties en zijn aparte stijl: Rechtop en met de knieën vooruit. De uitspraak over de toekomstige ontwikkeling van de beste tijden op de 400 meter lijkt bepaald geen bluf. Vrijwel meteen na zijn superieure 400 meter blonk de 27-jarige Johnson uit in de halve finales van de 200 meter. De 20,04 was ook een indrukwekkende tijd, de beste van het seizoen in ieder geval. In de finale was hij dus nog 0,21 sneller.

Johnson heeft het in zich de sensatie van het WK te worden en misschien wel de sensatie van de Olympische Spelen in Atlanta. Hij heeft zich namelijk voorgenomen in Göteborg en Atlanta de 200 en 400 meter te lopen en te winnen, een vrij ongebruikelijke combinatie. Nog nooit is dat gepresteerd tijdens een toernooi van dat kaliber. Alleen het programma lijkt hem vooralsnog in de weg te zitten. Johnson dreigt de Olympische spelen gedeeltelijk te boycotten, door maar één afstand te lopen, omdat te weinig tijd is tussen de finale van de 200 en de finale van de 400 meter. IAAF-voorzitter Nebiolo is slechts bereid tot een lichte aanpassing van het tijdschema en vindt dat de Amerikaan niet moet zeuren. "Johnson kan zijn doelen zelfs bereiken als hij achteruit loopt."

LEWIS

De prestatie van Johnson overschaduwde de uitschakeling van Carl Lewis op de 100 meter. De achtvoudig Olympisch kampioen eindigde als zesde en kan nog slechts hopen op een plaats in de estafetteploeg. Lewis plaatste zich wel als verspringer. Hij werd tweede op dat onderdeel, achter wereldkampioen Powell. "Zo teleurgesteld als nu was ik nog nooit", zei de 33-jarige Lewis. Ik heb geen excuus."

Ook wereldrecordhouder Burrell slaagde er niet in zich onder de eerste drie te scharen, hij eindigde vijfde. Burrell zei te twijfelen of hij dit seizoen nog in actie komt, omdat hij al een tijd last heeft van een voetblessure. De sprinters voor Göteborg: Marsh, Greene en Mitchell.

KEIHARD

De Amerikaanse trials zijn keihard, bleek eens te meer. Falen is fataal, alleen de eerste drie plaatsen zich. In het weekeinde vielen onder andere hordenloper Danny Harris en Sandra Farmer-Patrick af. Ook Kevin Young, vedette op 400 meter horden, maakte een afgang mee. Hij haalde op zijn favoriete nummer niet eens de eindstrijd.

Italië wint nipt van Zwitserland



■ *LAUSANNE - Het nationale elftal van Italië heeft gisteren in een vriendschappelijke wedstrijd tegen Zwitserland een 1-0 overwinning behaald. Op de foto een duel om de bal tussen de Zwitser Kubilay Tuerkilmaz (links) en de Italiaan Lorenzo Menotti.*

Transfer Bergkamp binnen 48 uur rond

MILAAN/LONDEN — De transfer van Dennis Bergkamp naar Arsenal krijgt binnen 48 uur zijn beslag. Intussen hebben diverse Engelse kranten gisteren al de financiële gegevens van de deal met de Nederlandse international naar buiten gebracht. Bergkamp, 26 jaar, zou de komende drie jaar wekelijks 6.000 pond (ruim 60.000 gulden) betaald krijgen. Dat zou hem de best betaalde voetballer in Groot-Brittannië maken.

Bergkamps zaakwaarnemer Rob Jansen zei gisteravond: "De besprekingen zijn in volle gang. Dinsdagmorgen gaan we naar Londen om verder te onderhandelen", aldus de in Frankrijk verblijvende Nederlander.

Vandaag vliegt ook bestuurslid Paolo Taveggia van Inter naar Londen om de laatste details van de mega-verkoop te regelen. "Wat nog ontbreekt, zijn de handtekeningen", verklaarde gisteren een woordvoerder van de Italiaanse club. Inter ontvangt ongeveer achttien miljoen gulden voor de in Italië mislukte ex-Ajacied. Een deel van dat bedrag is gereserveerd om de komst van de Engelse international Paul Ince (Manchester United) te financieren.

De ommekeer in de gedachten van Bergkamp, die lang volhield Inter niet te willen verlaten, is volgens Jansen onlangs gebeurd. "De omstandigheden binnen de club zijn natuurlijk veranderd de laatste weken, dat heeft Dennis doen besluiten zijn mening te herzien. Over het hoe en waarom geeft hij misschien zelf weleens uitleg."

De voorkeur van de Amsterdammer ligt bij een club uit Engeland. "Arsenal is de enige die concreet is", meldt Jansen. "Maar er zijn zeven a acht Europese topclubs serieus in hem geïnteresseerd."

Alex Zülle ongenaakbaar, Tony Rominger ziek thuis

SCHWAEGALP — Alex Zülle op weg naar de eindzege, Tony Rominger terug naar huis. De Ronde van Zwitserland lijkt na de klimtijdrit van zondag beslist.

Zülle, voor het eerst in de ronde aanwezig, won overtuigend zijn tweede chronotocht in een week. Zijn sterke optreden legde het echter af bij de opgave van de Zwitserse Tour-hoop Tony Rominger. Rominger stond zondagochtend op, voelde zich niet lekker, constateerde koorts en verdween direct naar huis om uit te zieken.

Rominger kwam naar de ronde in zijn geboorteland om te trainen, de laatste hand te leggen aan zijn Tourconditie. De eindzege interesseerde de winnaar van de Ronde van Italië nauwelijks. Zijn landgenoten kregen vrijspel, waarbij Zülle snel duidelijk maakte dat zijn vorm kort voor de Ronde van Frankrijk aanzienlijk beter is dan een jaar geleden.

Zülle nam zondag flink afstand van zijn concurrenten. In de klimtijdrit over ruim 21 kilometer reed hij de Pool Jaskula op 75 seconden, de Rus Tonkov eindigde als derde op 1.21. Door het resultaat bedraagt de voorsprong van Zülle in het algemeen klassement ruim anderhalve minuut op Jaskula. "Ik ben in de vorm van mijn leven", verklaarde de ploeggenoot van Erik Breukink, die zaterdag trots in het bezit van de leiderstrui zijn woonplaats Wil binnenreed.

De etappe op zaterdag ging naar Vjatjeslav Ekimov, één van de belangrijkste Tourrenners van Jan Raas. Naast het succes van de Rus zijn de pupillen van de Zeeuwse ploegleider ook opvallend actief in de Ronde van Zweden. Erik Dekker rijdt daar in de leiderstrui.

SPRINTERS

Het waren ook sprinters aan het front in de Ronde van Catalonië en de Route du Sud. In Spanje tekende Mario Cipollini voor een dubbelslag, zijn twaalfde en dertiende zege van het seizoen. Zaterdag had de Italiaan het fortuin, dat op twee kilometer van de streep een aantal concurrenten tegen het asfalt kwakte. Door de verwarring kwamen acht renners licht afgescheiden op kop. Cipollini bleek rapper dan Martinello en Jalabert.

Zondag versloeg 'Supermario' Jan Svorada. Klassementsleider Jalabert reed lek, maar werd keurig in het peloton teruggebracht door Erik Breukink. De Nederlander staat zestiende in het klassement op 2.30 van zijn Franse ploeggenoot.

In de Route du Sud liet Wilfried Nelissen de Nederlandse sprinters in het weekeinde kansloos. Zaterdag moest Wiebren Veenstra genoegen nemen met de tweede plaats, een dag later was die onbevredigende klassering voor Max van Heeswijk. Nelissen zag de leiderstrui echter in handen vallen van de Fransman Thierry Marie, die zaterdag de tijdrit won.

*****

WINDSURFEN — Ron Ruiter uit Oosthuizen heeft woensdag het record windsurfen om Texel met ruim vijf minuten verbeterd en op 1.53.01 gebracht. Het oude record was met 1.58.15 in handen van Stephan van den Berg. Ook de Amsterdammer Adrie Keet was met 1.54.55 sneller dan de oude recordhouder.

Sokolov dicht bij schaaktitel

AMSTERDAM — Hoewel Jeroen Piket op het Nederlands kampioenschap schaken de mooie score van 7 uit 9 heeft, is het waarschijnlijk niet voldoende voor titelprolongatie. De Bosnische grootmeester Ivan Sokolov is immers nog beter op dreef. Hij heeft een vol punt meer dan Piket.

Sokolov reageerde gisteren opgelucht, want tegenstander Riemersma wilde in een gecompliceerd middenspel te veel. Met nog twee ronden te gaan heeft Sokolov de beste papieren. Hij speelt eerst met wit tegen Brenninkmeijer en in de slotronde met zwart tegen Piket. De Leiderdorper speelt voor de grote finale met zwart tegen de nestor van het toernooi, Genna Sosonko.

Liafbern Riemersma, die de laatste twee ronden had gewonnen van respectievelijk Wiersma en Sosonko, probeerde Ivan Sokolov te verrassen met het scherpe koningsgambiet. De Bosnische Nederlander bleek niet bepaald onder de indruk. Hij koos voor een weinig gebruikelijke bestrijdingswijze, die Riemersma veel bedenktijd kostte.

Toch had de Amsterdamse meester de gang van zaken op het bord lange tijd onder controle. Op de 16e zet kreeg Riemersma een hersenschim. Hij had een opgelegde mogelijkheid remise te maken, maar dacht dat er meer inzat dan een half punt. Sokolov toonde echter feilloos aan dat Riemersma's plan niet deugde. De dames werden geruild, waarna wit met een pion minder alleen maar op remise kon hopen. Riemersma had bovendien weinig bedenktijd over. Toen op de 33e zet de witte vlag viel, was Riemersma's stelling al verloren.

Riemersma was na de partij behoorlijk nuchter in zijn commentaar: "Ik ben eigenlijk gek geweest om tegen Sokolov met zo weinig bedenktijd nog een winstpoging te wagen." Sokolov stond erbij en hoorde het relaas glimlachend aan. Zeven jaar nadat hij kampioen van Joegoslavië werd, is zijn tweede nationale titel een stuk dichterbij gekomen.

Jeroen Piket deed tegen debutant Eelke Wiersma wat van hem mocht worden verwacht. De titelverdediger won eenvoudig, na een konings-indische partij waarin zwart al snel geen vin meer kon verroeren. Op de 33e zet won de met wit spelende Piket de belangrijkste pion, waarna de zwarte stelling definitief instortte. Wiersma gaf meteen op.

Dimitri Reinderman maakte met zwart gemakkelijk remise tegen John van der Wiel. Hij staat nu op de ongedeelde derde plaats omdat Loek van Wely ten onder ging tegen de Chileense Nederlander Roberto Cifuentes. Van Wely wilde kort na de opening ijzer met handen breken en dat pakte volledig verkeerd uit. Cifuentes kreeg gevaarlijke aanvalskansen en won in het middenspel de kwaliteit. Onnauwkeurig spel van de witspeler leverde Van Wely in de tijdnoodfase nog onverwachte tegenkansen op, maar toen de Tilburgse grootmeester opnieuw een fout maakte, leverde het eindspel voor Cifuentes geen problemen meer op.

MAJOR LEAGUE

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren in de Amerikaanse major league gespeelde wedstrijden zijn:

AMERICAN LEAGUE:
Texas Rangers-Detroit Tigers 6-4, Baltimore Orioles-New York Yankees 5-4, Cleveland Indians-Boston Red Sox 4-3 (10 innings), Chicago White Sox-Seattle Mariners 8-6, Minnesota Twins-Oakland Athletics 8-5 (10 innings), Kansas City Royals-California Angels 8-5.

NATIONAL LEAGUE:
Atlanta Braves-Cincinnati Reds 10-0, Pittsburgh Pirates-San Francisco Giants 8-2, Philadelphia Phillies-New York Mets 6-3, Houston Astros-Montreal Expos 6-3, Los Angeles Dodgers-St.Louis Cardinals 5-2, Florida Marlins-Colorado Rockies 7-1, San Diego Padres-Chicago Cubs 5-3.

Spectaculaire vangbal



■ *ST. LOUIS - John Mabry van de St. Louis Cardinals maakte een spectaculaire vangbal op een slag van Steve Scarsone van de San Francisco Giants die daardoor een homerun aan zijn neus voorbij zag gaan. Veel hielp het echter niet voor de Cardinals, zij verloren de wedstrijd met 6-1.*

Bokser in coma

TOKYO — Een 22-jarige profbokser uit Japan is gisteren na een knockout in coma geraakt. De lichtgewicht Makoto Okabe, nummer negen op Japanse ranglijst, moest het opnemen tegen zijn vijf plaatsen hoger gerangschikte landgenoot Hiroyuki Maeda.

Okaba, die sinds de start van zijn professionele carrière in 1990 drie van zijn tien partijen verloor, raakte buiten bewustzijn nadat hij in de tiende en laatste ronde van de partij voor de derde maal naar het canvas was gegaan.

De bokser werd onmiddellijk naar het ziekenhuis vervoerd en onderging een hersenoperatie om de bloeding in zijn hoofd te stoppen. "De ingreep is succesvol verlopen", verklaarde een woordvoerster van het ziekenhuis.

Voetballers met titel de bak in

BOEDAPEST—Driespelers van Ferencvaros, de Hongaarse kampioen, verdwijnen voor langere tijd achter de tralies. Het drietal was na de kampioenswedstrijd in het stadion betrokken bij botsingen tussen politie en supporters.

Tibor Simon (zes maanden), Andras Telek en Zoltan Vanicsek (beiden vier maanden) gaan de gevangenis in voor het slaan van agenten. De politie kwam in actie nadat supporters het veld hadden bestormd om de 2-1 op Kispest en het behaalde kampioenschap met de spelers te vieren. Het trio mengde zich in het gevecht dat daarop ontstond.

Oppositie positief, vakbeweging en journalisten kritisch

Dialoog Algiers met FIS

ALGIERS - De opnieuw op gang gekomen dialoog met de leider van de verboden fundamentalistische partij FIS, wekte maandag in Algerije gemengde reacties. Zij onderstreepten de diepe tegenstellingen in het 27 miljoen inwoners tellende Noordafrikaanse land.

De autoriteiten in Algiers willen overigens niet bevestigen dat generaal Betchin, veiligheidsadviseur van president Zeroual, besprekingen heeft gevoerd met FIS-leider Madani over de beloofde later dit jaar te houden presidentsverkiezingen. Maar het feit dat dagbladen erover publiceren, terwijl de regering nieuws over veiligheidszaken streng censureert, wordt beschouwd als een bevestiging.

Hadani, die tot twaalf jaar gevangenisstraf is veroordeeld wegens activiteit tegen de staat, sprak vorig jaar al, toen zonder succes, met de autoriteiten. Een krant gaf zondag aan dat vooruitgang is geboekt bij het overleg. Al-Khabar sprak van 'voltooiing van het opstellen van het FIS-standpunt... onder toezicht van Madani'.

Wettelijk toegestane oppositiepartijen verwelkomden maandag de berichten van de dialoog met het FIS. De partijen verloren niet als het regerende FLN de verkiezingen in 1991. Het FIS zou die hebben gewonnen als de autoriteiten de stemmingen niet na de eerste ronde had afgelast.

MOORDENAARS

Het hoofd van het machtige vakverbond UGTA, Benhammouda, een krachtig aanhanger van de regering en van pogingen gewapende groepen fundamentalisten te elimineren, was echter woedend. "Geen tolerantie voor mensen die haat hebben gezaaid", zei hij tegen de krant Le Matin. "Ik zal nooit aanvaarden dat moordenaars die mijn vrienden hebben gedood en mijn vakbondsfamilie en mijn gezin hebben geterroriseerd, mogen terugkeren." Benhammouda was in 1993 met zijn familie het doelwit van een aanslag waarbij niemand letsel opliep.

Ook Algerijnse journalisten uitten hun bezorgdheid over een mogelijk compromis. In het weekeinde nog kwam een dertigjarige radioverslaggeefster om het leven bij een aanslag. "Deze nieuwe aanslag door de vernietigers komt op een moment dat sommigen illusies koesteren over een mogelijk compromis met de plegers van terrorisme", zei de Vereniging van Algerijnse Journalisten. Er zijn al meer dan veertig journalisten vermoord door fundamentalisten.

De hoogste FIS-leider buiten Algerije, Rabah Kebir, leverde in het in Londen verschijnende dagblad Al Hayat maandag felle kritiek op de guerrillagroep GIA (Gewapende Islamitische Groep). "Wij weigeren alle gewelddaden tegen burgerdoelen, of het Algerijnen zijn of buitenlanders, want die zijn in strijd met de Islam. Daarom roepen wij de GIA op te stoppen met deze daden en ze te veroordelen als schending van de sharia."

Moeder Teresa-tehuis geopend



■ *WASHINGTON - In Washington ging officieel Huize Moeder Teresa van start: een tehuis voor kinderen tot drie jaar. Zij blijven daar in afwachting van hun adoptie of opname in een pleeggezin. Aanwezig waren onder meer (van links naar rechts) Moeder Teresa, kardinaal James Hickey en Hillary Clinton, echtgenote van president Bill Clinton.* (AFP-satellietfoto)

Instituut voor Joodse zaken over antisemitsime: Groot gevaar radikale moslims

LONDEN - Het Instituut voor Joodse Zaken in Londen waarschuwt in zijn jaarlijkse rapport voor het groeiende antisemitisme van radicale moslims. Het instituut wijst opnieuw op het gevaar van 'elektronisch fascisme' - de verspreiding van antisemitische videofilms en de verkondiging van rechts-radicale ideeën via computernetwerken -, maar de anti-joodse houding van militante moslims wordt in het dinsdag verschenen rapport als een ernstiger gevaar gezien.

VREDESPROCES

Het instituut, dat in Londen is gevestigd, schrijft dat het vredesproces in het Midden-Oosten 'over het algemeen de reputatie van de joden en Israël' bij de autoriteiten in het Midden-Oosten en Noord-Afrika heeft verbeterd. "Niettemin verspreiden de krachten die het vredesproces afwijzen, een mengeling van steeds gewelddadiger antisemitisme en anti-Zionisme."

Dit geldt vooral voor de bewegingen van radicale moslims in Algerije, Egypte en Jordanië, maar evenzeer voor islamitische organisaties in de Westeuropese landen. Het instituut verwijst met name naar de Hizb al-Tahrir in Groot-Brittannië, die zelfs ertoe heeft opgeroepen joden te vermoorden. Maar het instituut erkent dat dit antisemitisme slechts bij een zeer kleine minderheid leeft in de niet-islamitische landen waar belangrijke gemeenschappen van moslims wonen.

Opnieuw drugsbestrijdingssucces voor Bogota

Cali-kopstuk geeft zich over

BOGOTA - Een leider van het Cali-drugskartel heeft zich aan de Colombiaanse autoriteiten overgegeven. Dit heeft minister van Defensie Fernando Botero maandag bekendgemaakt.

Volgens Botero wordt Henry Loaiza Ceballos, die wordt beschouwd als de op vijf na hoogste leider van het Cali-kartel, vastgehouden in het hoofdkwartier van de 13e legerbrigade in Bogota.

De overgave van Ceballos, die de militaire afdeling van de drugsorganisatie leidde, komt ruim een week nadat Gilberto Rodriguez Orejuela, de belangrijkste man van het kartel door de politie werd opgepakt in Cali. De arrestatie van Rodriguez Orejuela wordt gezien als de grootste slag tegen de Colombiaanse drugsmaffia sinds de dood van Pablo Escobar in 1993.

Britse wetenschappers adviseerden tegen afzinken Brent Star

Menselijk schild op platform

DE SOLO - De milieu-organisatie Greenpeace zet haar acties op het omstreden olieplatform Brent Spar voort. Dinsdagochtend slaagde Greenpeace erin opnieuw twee activisten aan boord te zetten van de Brent Spar. Verder heeft de milieu-organisatie een tot dusver geheim rapport naar buiten gebracht dat is opgesteld door wetenschappers in dienst van de Britse regering. Zij hebben al in 1993 de dump in zee afgeraden wegens het gevaar van vervuiling, zo meldt de Britse krant *The Independent dinsdag.*

In totaal zitten nu vier mensen op het platform, dat momenteel wordt versleept naar een plek in de Atlantische Oceaan waar Shell het wil laten afzinken. Dat melden verslaggevers aan boord van het schip de Solo die de escorte volgen. De twee activisten zijn met een kleine rode helikopter van Greenpeace rond zes uur in de ochtend aan boord van het platform gebracht. In totaal zijn nu vier activisten aan boord. Vrijdag waren al twee actievoerders aan boord van de Brent Spar gebracht. De actievoerders worden sterk gehinderd door onder meer de waterkanonnen die Shell tegen de activisten heeft ingezet.

LEVEND SCHILD

Greenpeace wil met het levende schild voorkomen dat Shell UK het platform laat zinken. De milieu-organisatie wil dat het gevaarte aan land wordt gebracht en daar wordt gesloopt. Inmiddels heeft Greenpeace van Britse zijde steun gekregen voor haar standpunt. Wetenschappers in dienst van de Britse regering blijken fel gekant tegen het laten afzinken van het platform, omdat het gevaar van vervuiling te groot is. Dat staat in een overheidsrapport uit 1993 dat de milieu-organisatie heeft laten uitlekken naar de Britse pers. De Britse regering heeft zich juist altijd sterk gemaakt voor het dumpen van de Brent Spar.

In het verslag van het ministerie van Landbouw en Visserij, dat dinsdag in de Independent is aangehaald, maken wetenschappers zich zorgen over de gevolgen voor het milieu van het vervuilde zeewater en het olieslijk in de opslagtanks. "Vast staat dat het afval niet in zee worden gedumpt", schrijft John campbell, directeur van het laboratorium voor serij van het ministerie. ... enige optie is om het land te brengen en daar te behandelen."

RAPPORT

Het document is opgesteld in december 1993, toen de ... maatschappij Shell de mogelijkheden om de Brent Spar op te ruimen aan het onderzoeken was. De onderzoekers menen dat het vervuilde water in de opslagtanks beschouwd moet worden als gevaarlijk afval en dat de ... lozen ervan moet worden verboden. Met name de concentraties zink en koper zouden veel te hoog zijn. Zo zou ... slijk honderden milligrammen koper per ... bevatten, terwijl vervuiling van het zeewater al optreedt bij negen microgram per liter (een microgram is een ... zendste van een gram). ... water van de tanks zou ten minste 100.000 maal ... dund moeten worden om ... giftigheid tot een aanvaardbaar niveau terug te brengen.

Vrijwillig menselijk schild



■ *BOEDJONOVSK - De Tsjetsjeense strijders hebben het ziekenhuis van Boedjonovsk verlaten met bestemming Grozny, in Tsjetsjenië. Als menselijk schild beschikken zij over 150 gijzelaars die min of meer vrijwillig zich hiertoe hebben aangeboden zodat de rest van de gijzelaars vrijgelaten kon worden. Een van deze vrijwilligers is mensenrechtenactivist van Rusland Serguey Hohalov (links, zittend).* (AFP-satellietfoto)

India sterk veranderd onder regering van overganspremier Rao

NEW DELHI - De Indiase eerste minister P.V. Narasimha Rao viert zijn vierde verjaardag als 'overgangspremier' van India. Narasimha Rao werd door de sinds de onafhankelijkheid (1947) regerende Congrespartij in 1991 tot premier benoemd, na de moord op zijn voorganger, Rajiv Ghandi.

Rao was tweede keus en werd gezien als een tussenpaus, maar in de vier jaren dat hij leiding gaf aan de 'de grootste democratie ter wereld' zag India meer economische hervormingen gerealiseerd dan in alle voorgaande jaren van onafhankelijkheid. Als gevolg van deze niet bijzonder populaire economische hervormingen is ook het politieke landschap van India veranderd, de machtige Congrespartij is op haar retour.

VS EN CHINA

Rao opende samen met zijn minister van Financiën Manmohan Singh de gesloten en geleide Indiase economie voor de buitenwereld. De op de Sovjetunie gerichte economie moest na het verdwijnen van de USSR worden gesaneerd. Rao heeft op buitenlands gebied de betrekkingen met Washington en Peking verbeterd. De schuld aan Moskou is geregeld en de VS is de voornaamste handelspartner van India geworden. De toenadering tot Peking leidde tot vermindering van het aantal troepen in de Himalaya, waardoor de begroting voor Defensie aanzienlijk kon worden ingekrompen. Dit was een van Rao's economische prioriteiten.

Het economische hervormingsprogramma wordt geprezen door internationale monetaire instellingen en een groot aantal landen, maar in India zelf moet het grootste deel van het electoraat nog overtuigd raken van de voordelen van deze hervormingen.

NEDERLAGEN

De Congrespartij heeft dan ook sinds eind vorig jaar bij deelstaatverkiezingen historische nederlagen geleden. In maart verloor de partij de meest geïndustrialiseerde deelstaten Maharashtra en Gujarat aan de oppositie. Binnen de bijna uiteengevallen Congrespartij groeit hierdoor de kritiek op Rao's beleid dat volgens zijn critici onherroepelijk moet leiden tot een verkiezingsnederlaag bij de volgende nationale verkiezingen.

Niettemin heeft Rao het introverte en straatarme India een radicaal ander zicht op de toekomst geboden. Rao, die eind juni 74 jaar wordt, wekt echter niet de indruk de grote leider van het nieuwe India te zijn. Hij wordt zelfs vaak beschuldigd van gebrek aan charisma of besluiteloosheid, maar volgens bewonderaars heeft zijn rustige en bescheiden optreden bijgedragen tot de betrekkelijk geruisloze bezwering van een aantal ernstige crises.

CRISIS DOORSTAAN

Zo overleefden land en regering in 1992 de ernstigste crisis die onafhankelijk India heeft gekend: De verwoesting door extremistische Hindoes van de moskee van Ayodhya en de bloedige religieuze rellen die daarop volgden.

De schrijver en voormalig hoofdredacteur van de Times of India, Dilip Padgaonkar, zegt over Rao dat 'geen enkele premier de stilte met zoveel handigheid en kunnen heeft gehanteerd'.

VN-vluchtelingenorganisatie bezorgd over EU-aanpak

Uitholling asielbeleid dreigt

BRUSSEL - De vluchtelingenorganisatie van de Verenigde Naties (UNhcr) is niet gelukkig met de nieuwe Europese standaard voor asielprocedures. Ze waarschuwde maandag tijdens een persconferentie in Brussel voor een uitholling van het asielrecht. De ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken moeten dinsdag in Luxemburg de minimumgaranties voor asielzoekers binnen de Europese Unie bekrachtigen.

De UNhcr vreest dat de minimumgaranties onder druk van het asielbeleid in verschillende lidstaten van de EU al snel zullen verworden tot maximumgaranties. "De positie van vluchtelingen is de laatste jaren toch al verslechterd", constateert Johannes van der Klaauw, UNhcr-deskundige op het gebied van Europese Zaken.

NIEUWE STANDAARD

Hij is vooral bezorgd over de uitzonderingen in de nieuwe standaard. Niet alle asielzoekers hebben meer het recht in beroep te gaan tegen een afwijzing van hun verzoek. Bovendien kunnen ze het land al worden uitgezet, terwijl een beroepszaak loopt. Deze beperkingen ... den vooral bij de versnelde procedures, waar de kans op fouten veel groter is, aldus Van der Klaauw.

De Justitie-ministers ... echter al akkoord met ... nieuwe standaard en ... UNhcr-deskundige erkent dat het om een 'achteruitgang gevecht' gaat. "Maar in de dagelijkse praktijk valt ... schien nog wat te winnen. "We willen lidstaten als Nederland waar de procedures boven het minimum liggen, behoeden voor ... jden, en zullen de vinger aan de pols houden."

Bestand in Tsjetsjenie

MOSKOU - De Russische regering en de Tsjetsjeense opstandelingen zijn dinsdag in Grozny een bestand overeengekomen dat duurt van woensdagochtend tot vrijdag.

De Russische troepen in Tsjetsjenië hadden zondag al het bevel gekregen de vijandelijkheden voorlopig te staken. De rebellen, die in Boedjonovsk vorige week een ziekenhuis innamen en de aanwezigen daar gijzelden, hadden dat geëist. De gesprekken dinsdag in de Tsjetsjeense hoofdstad Grozny volgen na het gijzelingsdrama. De Tsjetsjeense en Russische delegaties zouden het ook eens zijn geworden over de voorwaarden waaronder Russische troepen zich uit de deelrepubliek terugtrekken en over garnizoensplaatsen waar Russische troepen gestationeerd blijven.

De leider van de Tsjetsjeense gijzelnemers Basajev heeft van de Russische bevelhebber in Tsjetsjenië, generaal Koelikov dinsdagmiddag schriftelijke veiligheidsgaranties geëist. Het konvooi kwam daarvoor op circa twintig kilometer voor de Tsjetsjeense grens in Daghestan tot stilstand. Met toestemming van de autoriteiten hebben toen enkele strijders het konvooi verlaten om de weg naar Tsjetsjenië te verkennen.

Bij eerste meerpartijenstembus in Guinee:

Presidentspartij wint

CONAKRY - De partij van de Guinese president Lansana Conte heeft een grote meerderheid gewonnen in het parlement, zo hebben functionarissen belast met het tellen van de stemmen meegedeeld.

Op 11 juni werden in het Westafrikaanse land de eerste vrije verkiezingen gehouden, waaraan meerdere partijen konden meedoen. De drie belangrijkste oppositiepartijen hebben de verkiezingen afgedaan als frauduleus en boycotten de nieuwe volksvertegenwoordiging.

De functionarissen berichtten maandag dat de Partij van Eenheid en Vooruitgang (PUP) van Conte 71 van 114 parlementszetels in de wacht heeft gesleept. De oppositionele Rassemblement van het Volk van Guinee (RPG) won negentien zetels. Twee andere oppositiepartijen verwerven volgens de officiële uitslagen elk negen Kamerzetels. De autoriteiten zijn erg tevreden over het eerlijke en ordelijke verloop van de verkiezingen. Negen politieke partijen maakten hun debuut in de Guinese democratische politiek en de oppositie heeft een derde van de parlementszetels gewonnen.

Mensenrechtenbeweging:

In Turkije geen verbetering

ANKARA - De Turkse mensenrechtenorganisatie (IHD) heeft de regering verweten dat ze ... de situatie rond de mensenrechten niet heeft verbeterd.

Voorzitter Akin Birdal ... dinsdag dat maatregelen ... democratisering op zich laten wachten en dat de ... wetswijzigingen - voorzover vastgesteld - niet toereikend zijn. In Ankara en Istanbul protesteerden duizenden ... tenaren tegen de halfslachtige grondwetswijziging. Ze eisen onder meer volledig stakingsrecht.

Dollar halve cent lager

AMSTERDAM - De koers van de Amerikaanse dollar is vanmorgen op de Europese valutamarkten ongeveer een halve cent lager geopend. Om 10.00 uur werd Nf 1,5635 genoteerd in vergelijking met een slotkoers van Nf 1,5690 gisteren. De koers was gistermiddag al op een lager niveau gekomen op de wisselmarkt in New York.

Ook het pond sterling verloor terrein. De koers daalde van Nf 2,5065 tot Nf 2,5005.

De noteringen van de overige Europese valuta's waren vrijwel onveranderd.

De effectenbeurs in Tokyo wist de opgaande lijn nog niet te vinden, maar de koersverliezen waren bescheiden. De Nikkei-index van 225 aandelen daalde met 34,36 punten ofwel 0,2 procent tot 14.665,70. De omzet was met 300 miljoen aandelen aanzienlijk groter dan het uiterst magere totaal van 162 miljoen op gisteren.

Opnieuw record Wall Street

NEW YORK - Op de effectenbeurs in New York was het ook gisteren weer feest. De Dow Jones-index boekte een flinke stijging van 42,89 punten tot 4553,68 en zorgt daarmee voor de derde achtereenvolgende beursdag op een recordniveau.

De drijvende kracht achter de gestage koersstijgingen is de verwachting, dat de rente in de Verenigde Staten op korte termijn omlaag zal gaan. Publikaties in de Amerikaanse financiële pers suggereerden gisteren, dat binnen het bestuur van de Centrale Banken steeds meer steun komt voor een dergelijke maatregel.

De technologiesector deed het uitstekend. Dat kwam mede door het nieuws over een aandelensplitsing bij Intel. De bankfondsen profiteerden van de bekendmaking van een fusie in deze branche van First Union en First Fidelity.

Op de valutamarkt in New York ging de dollarkoers iets omlaag. Tegen het slot van de handel werd Nf 1,5645 genoteerd na een slotkoers van Nf 1,5690 in Amsterdam. Afgelopen vrijdag eindigde de dollar op de valutamarkt in New York op Nf 1,5670.

Kartel stuurt aan op prijzenslag

Opec-beraad drukt olieprijzen omlaag

WENEN - Op de internationale oliemarkt is de nodige onrust ontstaan door het halfjaarlijkse ministersoverleg van de Organisatie van Olie-Exporterende Landen (Opec) in Wenen. De ministers hebben gisteren, de eerste dag van hun beraad, weliswaar nog geen besluiten genomen, maar het lijkt erop dat het kartel aanstuurt op een prijzenslag in 1996 om marktaandeel te herwinnen. Dat veroorzaakte een flinke daling van de noteringen.

Verscheidene ministers uitten gisteren hun ongenoegen over het feit, dat de Opec niet profiteert van de groei van de vraag naar olie. De organisatie houdt zich redelijk aan haar produktieplafond van 24,52 miljoen vaten (van 159 liter) per dag, maar andere producenten zoals Noorwegen en Groot-Brittannië pompen steeds meer olie omhoog. Daardoor liggen de prijzen nog steeds op een laag niveau.

De gunstige economische ontwikkeling heeft de wereldvraag de afgelopen twee jaar met twee miljoen vaten per dag doen toenemen. Landen buiten de Opec namen daarvan 1,7 miljoen vaten voor hun rekening. De Indonesische minister van Olie Ida Bagus Sudjana noemde dit gisteren een 'onbillijke' ontwikkeling, die vraagt om een betere behartiging van de Opec-belangen.

De Venezolaanse minister Arrieta, die gisteren voor een half jaar werd gekozen tot voorzitter van de Opec, verklaarde dat opschorting van het produktieplafond een optie is voor 1996. Dit jaar blijft het maximum waarschijnlijk nog van kracht. Als de Opec de kranen volgend jaar wijd open draait, kan een situatie ontstaan als in 1986. Toen drukte het kartel de prijzen flink omlaag door overproduktie, waardoor producenten met relatief hoge kosten in de problemen kwamen.

Dat het volgend jaar binnen de Opec ieder voor zich wordt, lijkt overigens onwaarschijnlijk. Invloedrijke lidstaten als Saudi-Arabië en Iran hebben laten weten niet akkoord te zullen gaan met afschaffing van het produktieplafond. Maar zij hielden wel nadrukkelijk de mogelijkheid open het plafond volgend jaar te verhogen.

Hoewel de Opec de produktie op zijn vroegst in 1996 opschroeft, reageerden de internationale oliemarkten scherp. Op de termijnmarkt in Londen veroorzaakte het vooruitzicht van een nieuwe prijzenslag een daling van de notering van Brent-olie uit de Noordzee met 0,63 dollar tot 16,71 dollar per vat. In New York ging later op de dag de prijs van lichte olie met 0,62 dollar omlaag naar 18,22 dollar.

De Opec-vergadering draait ook om de koersval van de dollar waardoor de lidstaten flink aan inkomsten hebben moeten inboeten. Iran wil daarom zelfs de dollar afschaffen als internationaal betaalmiddel voor olie. Gabon ontbrak gisteren bij de openingsbijeenkomst. Het Westafrikaanse land dreigt de Opec te verlaten, omdat het de contributie te hoog vindt. Alle lidstaten betalen per jaar 1,8 miljoen dollar, ongeacht de omvang van hun produktie. Gabon, het kleinste Opec-land, wil voortaan de bijdrage koppelen aan de produktie. Verder hikt het aan tegen de geldende produktie-afspraken binnen de organisatie, waarbij het dagelijks niet meer dan 287.000 vaten olie mag oppompen.

DAMRAK

FCHoogovens uitschieter op Amsterdamse beurs

AMSTERDAM - Evenals gisteren waren de cyclische waarden vanochtend op Beursplein 5 gevraagd. Uitschieter was Hoogovens, die profiteerde van de goede cijfers die branchegenoot British Steel gisteren publiceerde. De Amsterdam EOE-index steeg 1,06 punt op 434,50.

Handelaren noemden het sentiment redelijk. "Het gaat niet onaardig", aldus een beurslid. Ook in Frankfurt en Londen openden de beurzen hoger. Daarentegen moesten de aandelen in Parijs vanochtend, na een fractioneel hogere opening, rond het middaguur een flinke veer laten.

Met name de cyclische waarden waren in trek. Voorop liep Hoogovens, die Nf 1,20 aantrok op Nf 61,40. Gisteren noteerde het staal en aluminiumfonds al zeventig cent in de plus. Ter beurze werd de vraag naar Hoogovens tevens toegeschreven aan grote interesse voor aandelen van het te privatiseren Franse staatsbedrijf Usinor Sacilor, dat vandaag in Amsterdam een *road show* houdt voor Nederlandse beleggers.

Andere cyclische waarden die gevraagd bleven, waren KNP BT, dat zeventig cent aansterkte op Nf 49,60 en Océ-van der Grinten, waarvan de koers zestig cent klom op Nf 84,70.

De internationals lagen er verdeeld bij. Koninklijke Olie moest door de hoog opgelopen emoties rondom de plannen voor dumping van de Brent Spar zestig cent afstaan op Nf 194,20. Benzinepomphouders bemerken de maatschappelijke weerstand aan den lijve. Philips voegde twee dubbeltjes toe op een nieuw record van Nf 65,30.

Op de obligatiemarkt noteerden de meest courante staatsleningen gemiddeld één à twee stuivers hoger.

*****

Het Finse telecommunicatieconcern Nokia heeft zijn nettowinst in de eerste vier maanden van dit jaar zien stijgen van 752 miljoen Finse mark tot 1,8 miljard mark (Nf 653 miljoen).

Verdere escalatie conflict VS-Japan

TOKYO - De handelsspanningen tussen de Verenigde Staten en Japan zijn vandaag verder opgelopen. De Japanse minister van Verkeer, Shizuka Kamei, liet weten dat zijn land tegenmaatregelen zal nemen als Washington het dreigement uitvoert sancties te treffen tegen Japanse luchtvrachtbedrijven. De twee landen liggen ook al met elkaar overhoop over de handel in auto's.

De VS dreigden Japan gisteren met sancties nadat onderhandelingen over het luchtvrachtvervoer waren mislukt. Tokyo weigert het Amerikaanse bedrijf Federal Express toestemming te geven om vanaf de Filipijnen via Japan naar andere Aziatische landen te vliegen. Volgens de Amerikanen is dat een schending van het luchtvaartverdrag uit 1952, maar de Japanners willen deze overeenkomst helemaal herzien, omdat die te voordelig zou zijn voor de VS.

De Amerikaanse minister van Verkeer, Federico Pena, verklaarde gisteren dat het mislukken van de onderhandelingen hem geen andere keus liet dan sancties. Zijn Japanse ambtgenoot Kamei op zijn beurt zei dat Japan bij uitvoering daarvan niet anders kan doen dan 'passende maatregelen' nemen. Hij noemde het 'zeer betreurenswaardig', dat de VS niet verder willen onderhandelen. De sancties treffen de maatschappijen Japan Air Lines en Nippon Cargo Airlines. Zij mogen via Japan geen vracht uit vijf andere Aziatische landen meer naar de VS vervoeren. Wanneer de sancties van kracht worden, is nog niet meegedeeld. Wel liet de regering weten dat het bedrijfsleven in de VS tot 7 juli commentaar kan geven op de sanctievoorstellen.

CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK)
GELDIG OP DINSDAG 20 JUNI EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.265	1.285	1.305
PND STERLING	2.785	2.840	2.900
NED GLD (per Nf. 100)	113.70	114.42	115.22
ZW FRANCS (per Zw. frs. 100)	153.76	154.48	155.28
FR FRANCS per Fr. frs. 100)	35.15	36.25	36.95
DUITSE MARK (per Dm. 100)	127.39	128.11	128.91
IT LIRE (per It. lire 1000)	0.76	1.06	1.12
AR FLORIN (per Afl.100)	98.00	100.00	'100.29 ''100.00
JAPANSE YEN (per yen 10.000)	210.45	211.31	212.11
ECU (per Ecu 100)	-.-	236.93	237.73

'voor bankpapier
''voor overboekingen en bankcheques

Ingevolge artikel 12 van het Centrale Bank-statuut stelt de Bank van de Nederlandse Antillen de koersen vast voor het deviezenverkeer:

Disconto: 6%
Beleningsrente: 7%
CD rente 1 maand: 1.875%
Reserve requirement: 2%
Reserve period: 16 juni-14 juli
Indicatieve koersen overheidspapieren:
8.625% obl. 1990/1995 koers: 100.89% Eff. rendement 6.50 % Land
8.50 % obl. 1991/1996 koers: 101.65% Eff. rendement 7.30 % Land
7.875% obl. 1993/1996 koers: 100.73% Eff. rendement 6.75 % Land
8.50 % obl. 1992/1997 koers: 101.61% Eff. rendement 7.50 % Eiland
8.625% obl. 1992/1997 koers: 101.87% Eff. rendement 7.625% Eiland
8.625% obl. 1993/1998 koers: 102.16% Eff. rendement 7.70 % Eiland
8.00 % obl. 1993/1998 koers: 100.65% Eff. rendement 7.75 % Eiland
8.00 % obl. 1989/1999 koers: 100.44% Eff. rendement 7.875% Land
8.00 % obl. 1994/2001 koers: 99.45% Eff. rendement 8.125% Land
8.25 % obl. 1989/2004 koers: 99.22% Eff. rendement 8.375% Land

Grote bankfusie in de Verenigde Staten

CHARLOTTE - Twee Amerikaanse banken gaan een fusie aan, waardoor de op vijf na grootste bankinstelling van de Verenigde Staten ontstaat. Het zijn First Union Corporation, negende op de ranglijst van Amerikaanse banken, en First Fidelity Bancorp, die 25e staat.

Het samengaan vindt plaats via een ruiling van aandelen. First Union betaalt 1,35 eigen aandeel voor een aandeel First Fidelity. Gebaseerd op de aandelenkoersen van afgelopen vrijdag heeft de fusie een waarde van 5,4 miljard dollar. Het balanstotaal van de nieuwe bank wordt 123,7 miljard dollar.

First Union zit voornamelijk in het zuidoosten van de VS. De bank, met een balanstotaal van 88,3 miljard dollar, telt 1287 vestigingen en 32.000 werknemers. First Fidelity is goed vertegenwoordigd aan de Amerikaanse oostkust. Deze bank heeft 685 filialen en biedt werk aan 12.000 mensen.

De Spaanse bank Banco Santander, die bijna 30 procent van de aandelen van First Fidelity bezit, krijgt door de transactie 11,4 procent van de nieuwe bankcombinatie in handen. Bovendien is er voor de Spaanse bank een zetel in het bestuur gereserveerd.

First Union voorziet dat de fusie leidt tot een besparing van 5 procent op de kosten. De transactie zelf zal naar verwachting een eenmalige kostenpost opleveren van 140 miljoen dollar. De bundeling moet nog worden goedgekeurd door de aandeelhouders en de bankautoriteiten.

*****

ABN AMRO heeft zijn belang in de Marokkaanse bank ABM Bank uitgebreid van 50 tot 67 procent. ABM heeft een balanstotaal van Nf 500 miljoen.

WALL STREET

NEW YORK	PREV	19 juni	FRANKFURT	PREV	19-Jun	AMSTERDAM	PREV	19-Jun
DOW JONES	4611	4663	DAX INDEX	2119	2142	EOE	430.70	[illegible]
AM.EXP.	[illegible]	36.25	BASF	[illegible]	301.00	ABN AMRO	[illegible]	[illegible]
ATT	52.00	52.63	COMMERZBK	336.00	341.50	AEGON	52.70	[illegible]
ALZA CORP	23.38	23.88	DAIMLER B.	677.00	684.00	AHOLD	[illegible]	[illegible]
AMR CORP	74.00	74.88	DEUTS.BK	[illegible]	70.10	AKZO	[illegible]	187.10
APPLE COMP	43.75	44.63	MAN	[illegible]	370.00	AMEV	[illegible]	[illegible]
ARCHER	19.00	18.88	PREUSSAG	414.00	420.00	BOLSWESSANEN	[illegible]	[illegible]
BARRICK GOLD	26.50	27.00	SIEMENS	[illegible]	[illegible]	DSM	130.30	131.70
CITICORP	[illegible]	57.13	VW	383.00	[illegible]	ELSEVIER	18.60	18.80
COASTAL CO	[illegible]	[illegible]				GIST BROC.	[illegible]	[illegible]
COCA COLA	62.38	62.75	HONG KONG			HAGEMEYER	[illegible]	[illegible]
CORNING IN	34.00	33.88	HSI INDEX	9314	closed	HEINEKEN	221.50	224.00
DISNEY	57.38	[illegible]	CHEUNG KONG	38.40	38.40	HOOGOVENS	[illegible]	[illegible]
DUPONT	[illegible]	68.38	CITIC PACIFIC	19.00	19.00	HUNTER DOUGLAS	[illegible]	[illegible]
EAST.KODAK	61.63	63.13	HANGLUNG	12.70	12.70	ING	[illegible]	85.70
EXXON	72.25	71.63	HSBC	101.00	101.00	KLM	[illegible]	[illegible]
FERRO CORP	[illegible]	27.13				KNP-BT	48.70	[illegible]
FORD	[illegible]	29.88	TOKYO			KON. PTT NED.	54.70	54.70
GEN. ELECTRIC	57.00	57.75	NIKKEI DOW	14783	14700	NEDLLOYD	[illegible]	[illegible]
GEN. MOTORS	46.13	46.75	BRIDGESTON	1280	1250	NUTRICIA	101.00	[illegible]
HOMESTAKE	17.75	17.88	CANON	1320	1300	PHILIPS	[illegible]	65.10
IBM	92.88	[illegible]	HITACHI	865	[illegible]	POLYGRAM	[illegible]	[illegible]
MC DONALDS	37.63	37.88	HONDA MOT	1180	1190	ROBECO	[illegible]	102.90
MEAD	54.13	[illegible]	MAZDA	[illegible]	[illegible]	ROLINCO	[illegible]	[illegible]
MERCK	46.75	46.63	MITSUBISHI H.	[illegible]	752	RORENTO	[illegible]	87.00
MINNES. MINING	[illegible]	[illegible]	NIPPON STE	[illegible]	[illegible]	RODAMCO	[illegible]	[illegible]
MOBIL CORP	[illegible]	[illegible]	NOMURA SEC	[illegible]	[illegible]	ROYAL DUTCH	194.10	[illegible]
NOVEN	7.00	7.13	SONY	[illegible]	[illegible]	UNILEVER	[illegible]	[illegible]
PFIZER	[illegible]	[illegible]	TOYOTA	1630	1630	VAN OMMEREN	48.10	[illegible]
PHILIP MORRIS	73.63	74.63				VENDEX	42.00	[illegible]
QUAKER	[illegible]	34.63	CURRENCIES			VNU	[illegible]	[illegible]
TELE-COMMUN.	23.13	[illegible]	US$/YEN	84.71	[illegible]	TORONTO		
UNITED AIRLINES	[illegible]	134.13	US$/DMARK	1.40	1.40	TSE 300	[illegible]	[illegible]
UNC	[illegible]	[illegible]	GBP/US$	1.61	1.60	ALCAN	[illegible]	[illegible]
UP JOHN	37.38	37.38	US$/NLG	1.57	1.56	BANK OF NS	[illegible]	[illegible]
WESTINGHOUSE	15.38	15.13	ECU/US$	1.32	1.32	CANADIAN PACIFIC	[illegible]	[illegible]
COMMODITIES			CAN/US$	1.38	1.38	IMPERIAL OIL LTD.	52.13	[illegible]
GOLD	392.70	394.30				NORANDA	[illegible]	[illegible]
SILVER	5.42	5.50				PLACER DOME	37.70	[illegible]
CRUDE OIL	18.84	18.34				ROYAL BANK	[illegible]	[illegible]

Economische groei in Japan stagneert

TOKYO - De Japanse economie draait nog steeds niet geweldig. Over de eerste drie maanden van dit jaar nam het Bruto Binnenlands Produkt (BBP) toe met 0,3 procent op jaarbasis. Daardoor lijkt het bijna onmogelijk, dat de economische groei in het op 1 april begonnen begrotingsjaar 1995/96 op 2,8 procent zal uitkomen, zoals de regering zich ten doel heeft gesteld.

In het op 31 maart afgesloten jaar 1994/95 was er een groei van een magere 0,6 procent, alhoewel de regering 1,7 procent had voorspeld. Het jaar daarvoor was het met een vermindering van 0,2 procent nog slechter.

Volgens Tsutomu Tanaka van het Japanse Planbureau zijn de consumentenbestedingen teruggelopen als gevolg van de aardbeving in Kobe in januari. De Japanse bevolking trok er minder op uit en kocht minder goederen.

'Knappe, intelligente, rijke pappa'



■ *WILLEMSTAD - "Mijn pappa is heel knap en intelligent en lief en rijk en geweldig." Met deze treffende inzending (van de 73) van de 5-jarige Christiana Bohorquez werd vader Freddy op Vaderdag uitgeroepen tot 'Vader van het jaar 1995'. Een en ander speelde zich af bij het 77 Shopping Center aan de Jan Noorduynweg. Op de foto Christiana, Freddy en zittend Frank Verveen van Classic Interiors.*

Erotische doos gekocht

Het Amsterdamse **Seksmuseum** heeft bij het veilinghuis Christie's een bijzondere erotische doos uit het Verre Oosten gekocht. Het voorwerp zal te zien zijn in het museum, dat is gevestigd aan het Damrak in Amsterdam.

Het gaat om een zeldzame rechthoekige metalen doos uit de 17de of 18de eeuw, die naar alle waarschijnlijkheid is gegoten in de omgeving van Peking. De binnenkant toont een erotische scène met twee parende goden. Beide goden zijn omringd door verschillende attributen die worden gebruikt in bepaalde *tantristische* ceremonies. Het exemplaar is naar een mededeling van het veilinghuis enig in zijn soort. De doos is al eerder geveild, in december 1958, bij Drouot in Parijs.

Schoolbus in de fout

Een bus met Duitse **schoolkinderen** is zondagmorgen vroeg in de buurt van Aalter in Vlaanderen van de snelweg geraakt en in een diepe greppel terechtgekomen. De politie vermoedt dat de bestuurder van de bus *in slaap* is gevallen, omdat geen remsporen werden aangetroffen. De bus met schoolkinderen was op de terugweg van Londen naar Hamburg.

Van de inzittenden raakten er 33 gewond, van wie twee ernstig.

Herstel ozonlaag blijft uit

Het verwachte herstel van de ozonlaag boven het **Noordelijk Halfrond** blijft uit. Het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiëne (RIVM) en het Koninklijk Nederlands Metereologisch Instituut (KNMI) hebben dit jaar de op een na laagste ozonwaarden gemeten sinds het begin van de metingen in de jaren zeventig.

In de winter en het voorjaar van 1992 en 1993 was de ozonlaag nog dunner. Die zeer lage ozonwaarden werden toen in verband gebracht met de uitbarsting van de vulkaan *Pinatubo* in 1991. De verwachting was dat de ozonlaag zich hiervan na enkele jaren zou herstellen. In 1994 vond inderdaad herstel plaats, maar dit heeft zich niet doorgezet, aldus RIVM en KNMI.

In de afgelopen tien jaar is de dikte van de ozonlaag boven het Noordelijk Halfrond met ongeveer 6 procent afgenomen. Als de ozonlaag zo dun blijft, dan kan dat betekenen dat in de toekomst meer mensen huidkanker krijgen. Vooral mensen met een zongevoelige huid en mensen die veel in de buitenlucht werken, lopen dan een groter risico.

Vis verhoogt kwaliteit moedermelk

Goed nieuws voor de **vishandel!** Het eten van vette vis kan de kwaliteit van borstvoeding verhogen. Vooral het consumeren van haring en makreel komt vermoedelijk ten goede aan het kind.

Dat stelt farmaceute drs C. van Beusekom in een onderzoek waarop zij 23 juni promoveert aan de Rijksuniversiteit Groningen.

De melk van zogende vrouwen die meer vis eten dan gebruikelijk in het moderne westerse eetpatroon, bevat meer 'lange keten meervoudig onverzadigde vetzuren' (zogenoemde *lcpufa's*). Die zijn van groot belang voor de hersenontwikkeling van jonge baby's.

De afgelopen jaren werd bekend dat de vetzuren in vis essentiële voedingsstoffen zijn voor kinderen tot enkele maanden oud. Tot die tijd kunnen zij deze stoffen niet zelf aanmaken. Van Beusekom vond bij flessekinderen dan ook lagere gehaltes in het bloed dan bij leeftijdgenootjes die gevoed werden met moedermelk.

Wanneer westerse vrouwen in de maanden rondom de geboorte hun gebruikelijke - relatief visarme - dieet aanvullen met vette vis als haring en makreel komt dit vermoedelijk en goede aan de lcpufavoorziening van het kind. Het eten van vis leidt onmiddellijk tot verhoging van lcpufa's in de borstvoeding, constateerde Van Beusekom. Of dit ook geldt voor de voeding in de placenta moet nader onderzoek uitwijzen.

Geweldadige Russen

Ongeveer 15.000 **vrouwen** in Rusland zijn vorig jaar vermoord door hun partners. Dit blijkt uit officiële cijfers die het persbureau Interfax zondag bekend maakte.

Vele Russische mannen zijn van mening dat zij het recht hebben hun vrouwen of vriendinnen te slaan, zei woordvoerder Dolotin van het ministerie van Sociale Zaken. Maar uit de cijfers blijkt dat de maatschappij steeds geweldadiger wordt. "Er wordt geweld gebruikt tegen vrouwen in alle facetten van het leven."

De zegsman zei dat, naast familiedrama's en geweld tegen vrouwen op de werkplaats, gedwongen prostitutie en vrouwenhandel, alsmede moord om seksuele redenen toenemen. Zo zijn volgens officiële cijfers in 1994 14.000 vrouwen verkracht, maar Dolotin wees er op dat vele van dergelijke zaken niet worden gemeld.

'Knipoog Hairstyling' op Aruba geopend

Vorige week vond op zustereiland Aruba de opening plaats van 'Knipoog Hairstyling' in het nieuwe Marisolgebouw aan de L.G. Smithboulevard tegenover het Wilhelminapark. Uit de uitnodiging voor de opening viel reeds op te maken dat 'Knipoog' iets bijzonders belooft te worden. Er zat zelfs een snoepje bij om de wachtenden 'zoet te houden'.

Mandy Smulders (25) deed als 15-jarige de kappersdagschool en ging toen werken en ervaring opdoen bij Richard Koffyberg, een bekende Amsterdamse kapper. Voorts werkte ze vier jaar bij Andy Uffels. De talentvolle kapster nam deel aan vele shows en werd respectievelijk Nederlands, Europees en Wereldkampioene in haar vak.

Voor trainingen kwam Mandy onder andere in New York, Finland en Rusland. Zo'n drieëneenhalf jaar geleden werd zij in Nederland uitgeroepen tot 'hairdresser van het jaar'. Nu woont de kapster al weer drie jaar op Aruba, waar ze onder meer werkte in kapsalon 'Figaro'.



Samen met vriend Tom Prins, die ook kapper is, werd nu 'Knipoog' geopend, waar niet alleen geknipt wordt, maar de klant ook terecht kan voor pedicuren en manicuren. Dit laatste wordt verzorgd door Gloria Velasquez, terwijl Judith Mertens als kapster acte de présence geeft.

Op de foto de knipogende Mandy Smulders en Tom Prins.

Boze gondeliers

Op het **Canal Grande** in Venetië is vorige week de eerste gemotoriseerde gondel in gebruik genomen, een breuk met de traditie die vraagt om handmatige voortbeweging met lange beukehouten riemen. De gondeliers protesteren op die manier tegen de toenemende overlast door gemotoriseerde vaartuigen die met hun golfslag de traditionele manier van varen bemoeilijken.

De gemotoriseerde gondel snorde maar een kort stukje over het Canal Grande en meerde vervolgens aan bij de *Piazza San Marco*. De gondeliers hebben het stadsbestuur al eerder gevraagd maatregelen te nemen tegen particuliere motorboten en de 'vaporetti' die in de lagunestad het openbaar vervoer verzorgen. Deze zouden zich niet aan de snelheidslimieten houden. Ook zouden winkeliers zich niet aan de laad- en lostijden voor de kades langs de kanalen houden.

Als het gemeentebestuur geen maatregelen neemt, dreigen de gondeliers alle gondels met motoren uit te rusten, aldus Fulvio Scarpa, de voorzitter van de Venetiaanse gondeliersvereniging.

De beer mag los in het berenbos

Het berenbos is vol. Toch krijgt de directeur van het **Ouwehands Dierenpark** in het Nederlandse Rhenen bijna dagelijks de vraag voorgelegd of hij niet nog een afgedankte beer asiel kan verlenen. Maar tijdens de officiële opening van het berenbos eind vorige week bleek dat de verzorgers al hun handen vol hebben aan de veertien beren die er nu wonen.

De beren die in het Ouwehands Dierenpark zijn ondergebracht, dansen niet meer. Jarenlang deden ze dat wel. Op markten, in het circus, of gewoon op straat in een toeristisch stadje in Turkije, Griekenland, of Bulgarije.

Met gloeiende platen was het de dieren van kleins af aan geleerd hun poten op te tillen wanneer de menner dat wilde. De stevige ring door de neus en blindgeslagen ogen maakten de eigenaar machtig over het dier.

Vijf jaar geleden rezen in Griekenland de eerste serieuze kreten van protest tegen de dierenmishandeling. Maar voor drie beren die in Athene in beslag waren genomen, was in geen van de 120 Europese dierentuinen plaats. Ouwehands Dierenpark besloot toen een actie op touw te zetten om mishandelde beren een betere toekomst te geven.

Smerig zwemwater

Met de zomer op komst bevat het **zwemwater** langs een derde van de Nederlandse stranden meer ziektekiemen dan de Europese normen toelaten. Dat staat in het 'zwemwaterrapport' over 1994 dat de Europese Unie onlangs heeft uitgebracht. In Groot-Brittannië en Duitsland is een vijfde deel te sterk vervuild.

Voor Nederland ontbreken gegevens voor enkele populaire badplaatsen, zoals *Scheveningen* en enkele stranden in Zeeland. Daaronder lijdt de representativiteit van de cijfers voor Nederland.

In Groot-Brittannië worden de EU-normen geschonden in het noordwest-Engelse Blackpool en in het zuid-Engelse Brighton. [...] Duitsland is het water b[...] enkele naaktstranden op S[...] te vies.

De EU-tests meten voo[r] ziektekiemen die door m[...] selijke uitwerpselen in h[et] zwemwater terechtkom[en]. Deze kunnen een aan[...] onder ontstekingen van [...] klachten veroorzaken, w[...] maag- en darmkanaal.

Wat de Europese binn[en]wateren betreft, ziet het [...] ook somber uit. Een de[rde] van de plekken langs m[...] en rivieren waar van de a[u]riteiten gezwommen m[ag] worden, is te vuil. [...] situatie in de binnenwater[en] is ten opzichte van [...] eerder rapport ronduit v[er]slechterd.

Christo wint 'Nobelprijs'

Christo, die is begonnen de historische Rijksdag in Berlijn in zilverkleurige stof in te pakken, is donderdag onderscheiden met de kunstprijs *Praemium Imperiale*. Onder de andere winnaars van de prestigieuze Japanse prijs zijn de Italiaanse architect Renzo Piano en musicalcomponist Andrew Lloyd Webber.

De onderscheiding door een internationale jury, geadviseerd door onder andere de Duitse ex-kanselier Helmut Schmidt en de Franse president Chirac, is in Londen bekend gemaakt. De elk met 15 miljoen yen (300.000 gulden) gedoteerde prijzen gelden als de artistieke Nobelprijzen. De uitreiking is in oktober dit jaar in Tokyo.

"De Praemium Imperiale brengt de culturen der wereld dichter bij elkaar", verklaarde Schmidt bij de presentatie van de winnaars. Daarom heeft hij de keuze het internationale belang van de artistieke prestaties centraal gestaan.

'Chemisch[e] groente'

De Regionale Brandweer B[ra]bant is vorige week v[...] niets uitgerukt nadat t[ech]nisch personeel op het [sta]tion in Roosendaal rond tw[ee] uur 's nachts op het pe[rron] een **vreemde lucht** had op[ge]merkt. De vermoedelijke b[oos]doener, een trein met en[kele] wagons geladen met gev[aar]lijke stoffen, werd da[...] buiten de bebouwde k[om] gereden, waarna de br[and]weer werd gewaarschuwd.

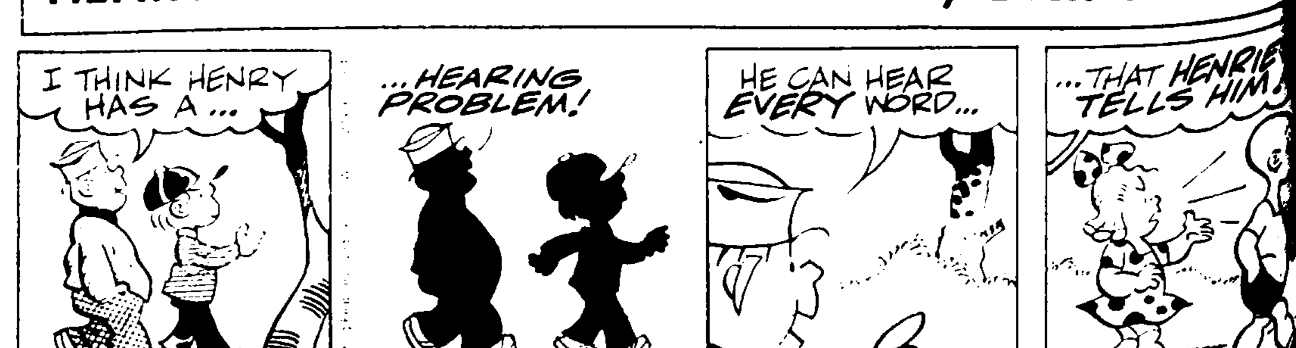
Een van de wagons [zou] immers lek kunnen zijn. [...] metingen en controle do[or de] brandweer niets opleverd[en,] kwam de aap uit de mo[u]. De 'chemische' lucht bl[eek] afkomstig te zijn van [een] nabijgelegen veld met p[...]

Koeweits primeur

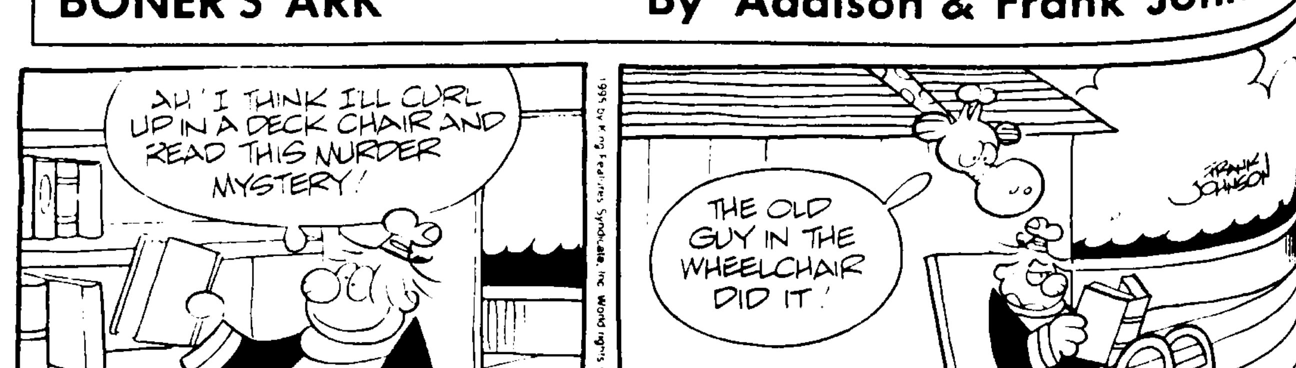
Koeweit krijgt binnen[kort] een primeur voor de A[rabi]sche Golf. Nog voor het [eind] van het jaar zal de staat [een] SOS-telefoon instellen [voor] vrouwen die te lijden heb[ben] van seksueel of fy[siek] geweld.

De lijn zal 24 uur per [dag] bemand zijn en 320.0[00] dollar per jaar gaan kos[ten]. Initiatiefneemster *Altaf Sultan*, een psychologe, b[...] sinds enkele jaren een pr[ivé] telefoondienst die een[...] doel dient. Ze zegt d[at ze] elke maand meer dan [...] derd klachten ontvang[t].

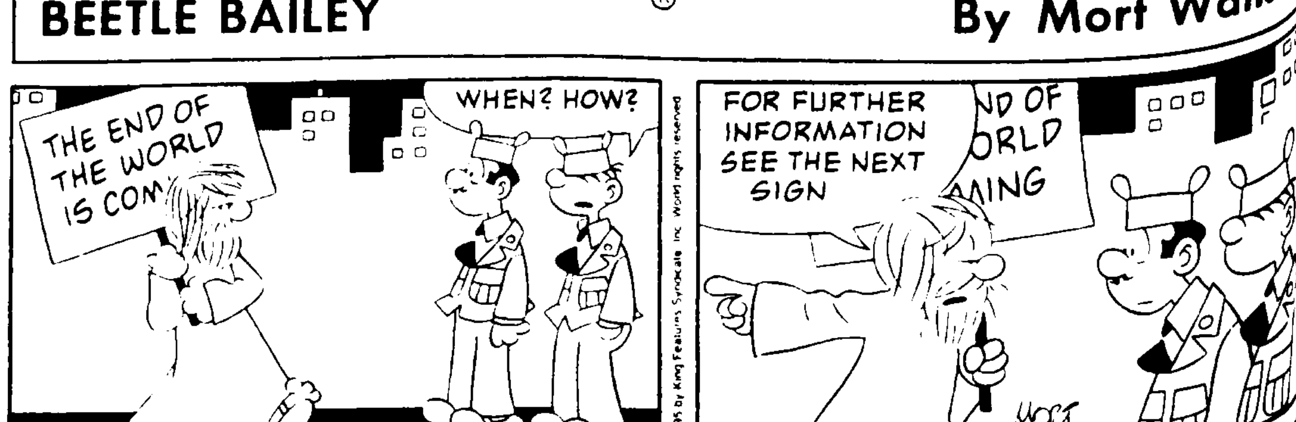
HENRY By Dick Hodgi[ns]



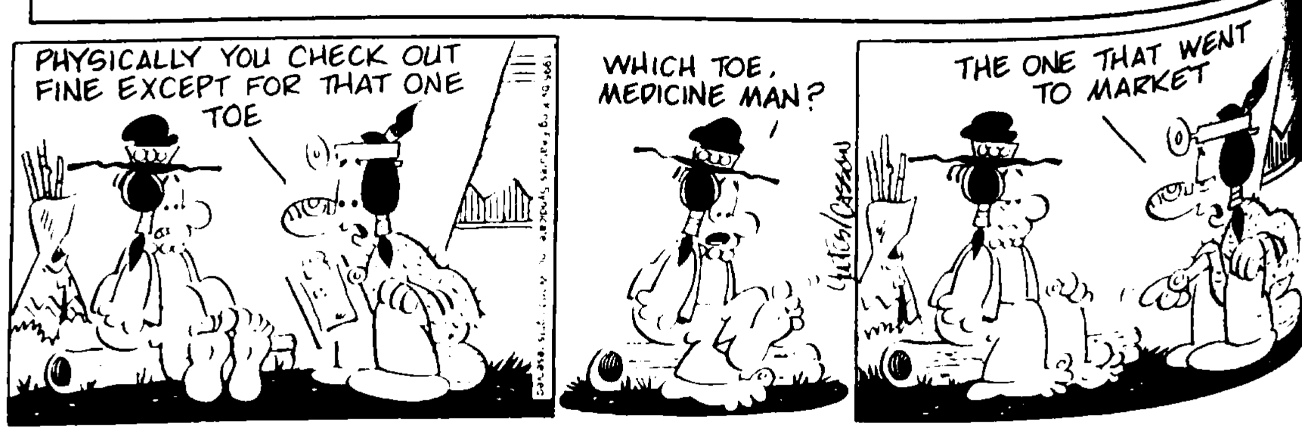
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



TOM POES EN DE GRAUWE RAZER

Door Marten Toonder



4751 — De aftocht van heer Bommel en Tom Poes miste iedere waardigheid. Voor heer Ollie waren het scheldwoorden die hem deden vluchten. Dat verklaarde hij tenminste na afloop - en er is geen reden om aan zijn woorden te twijfelen.

En Tom Poes zocht een goed heenkomen, omdat hij begrepen had dat het monster over een onnatuurlijke kracht beschikte wanneer het opgewonden was.

Zo bolderden ze beiden over de bouwvallige ophaalbrug die de ruïne met het bergpad verbond. Ze hadden het midden echter nauwelijks bereikt, toen het stuk metselwerk voor hen op het plankier stortte.

Door de donderende slag schoten de vermolmde planken los en nu werden de ongelukkigen omhoog geworpen als stenen uit een katapult. Om hun as wentelend verdwenen ze over de kantelen van de rotsvesting en daarop daalde er stilte over het ruwe toneel.

Een dunne wind floot om de bouwval en voerde de geuren daarvan met zich mee, zodat de waard, beneden in het dal, haastig de ramen van zijn uitspanning sloot. Voordat hij hiermede echter gereed was, drong ook rauw geschreeuw tot hem door, dat vermengd was met een akelig gekras.

"De grauwe razer is weer bezig!" mompelde de ondernemer verblekend.

Hij had gelijk. Op de tinnen van de bouwval was het monster verschenen en onder het uiten van beschimpingen loerde het met valse ogen naar de uitwerking van zijn worp.

"Krothuis!" kraste de kraai, die boven zijn hoofd rondwiekte.

"Doorgebogen krothuis!"

"Halfsleet!" tierde het grauwe ventje. "Schrimpel!"

Uit de diepte kwam echter geen antwoord................

AMIGOE
Colofon

[UITG]EVERIJ AMIGOE N.V.
[Telefo]on (10 lijnen): 672000
[Sch]arlooheuvel z/n of postbus 577
[Curaça]o N.A.
[Telex]40.000
[Bank:] Amrobank rek. nr.: 11-07-313
[Maduro] & Curiel's Bank rek. nr.: [..]25.10

[Directie]:
[Fax: 6]74084
[..]de Maayer-Hollander
[..]rd News Holding
[..] Rhodes (secretaresse)

[Redactie]:
[Fax: 6]74744
[Hoofdr]edacteur N. Hendrikse
[Lok]ale redactie Hennie Harinck

[Overige] leden redactie:
[..]Doi
[..]an Dongen,
[..]n Heuvel
[..]Nederlof,
[..]Noort,
[..]Rens jr.,
[..]Tjin-Kon-Fat
[..]nenez (secretariaat),
[..] Isselt (opmaak)
[..] Smiet (fotograaf)

[Managi]ng editor Aruba:
[..]Willemse
[..] leden redactie:
[..]Bongers
[..]mers
[..]n der Schoot
[..] Tromp
[..] Franken (fotograaf)

[Adverte]ntie-afdeling
[Fax: 6]74524
[..]: Viola Bernardus en
[..] Hollander
[..] advertenties: maandag t/m
[..]van 07.30-15.30 uur
[..] Clemencia (Aruba)

[Corres]pondenten:
[..]: Hubert Linkels - tel. 07-8627
[..]nd: Jeannette van Ditzhuijzen

[Persbure]auschappen: ANP en AFP
[Samenw]erkingsovereenkomst met The [..] Herald, De Haagsche Courant, [..]ant Pers. Foto's: AFP

[Druk]kerij: Rotaprint nv.

AGENDA

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'

Santa Maria 17. tel. 682344/682947, 682412/682574. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.

Wachtzuster na 17.00 uur tel. 603661.

Telefonisch spreekuur in ieder wijkgebouw dagelijks van **08.00-08.30/ 14.30-15.00 uur**

* Huize Halman Otrobanda: tel. 628288; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
* Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel. 367824.**
* Sentro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
* Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. 618577; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Suffisant: tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. 671628; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur.
* **Inloopspreekuur** voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pintostraat; tel. 373582.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING

Kantoor Gosieweg 15, tel. 692231/ 692232; open van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16, tel. 649422; open van 08.00-16.00 uur.
Wachtzuster vanaf 16 juni 17.00 uur t/m 23 juni 07.00 uur tel. 681847 of page 310-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU

Fontein 35, tel. 648077/648387; open van ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur.
Wachtzuster tel. 641217 of 601760.
Consultatiebureau diabetici: elke wo. van 09.00-11.00 uur. Voor informatie tel.: 648077.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

Schottegatweg Noord 43. Tel. 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: elke do. van 13.30-16.00 uur.

Consultatiebureau peuters: elke di. van 12.30-14.45 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda: Gosie, Gosieweg 90-A. TelLTsz8ft6sz7ft5127. Tel.: 617988.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	**112**
Politie:	**114**
Brandweer:	**114**
Hospitaal:	**624900**
Aidslijn:	**128**
Kodela:	**135**
Artsendienst Bandabou:	**641658**
SOS-lijn (psych. hulp):	**127**
RCC (nood op zee):	**637911**
Dierenasiel:	**654300**
Dierenartsdienst:	**614000**
Thorax Centrum:	**685917**
Medisch Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar)	**695505 695547**
Fundashon Lechi di Mama:	**672289 375628 375023**

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP

(Fundashon Famia Planea)
Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

WOENSDAG

KERKDIENST

FORTKERK
12.30-13.00 uur oecumenische pauzedienst; voroganger ds. O. Haasnoot.

* * * * * * * * * * * * * * * *

TELECURACAO

5.00 P.M. Atardi Hubenil
6.00 P.M. Tempu pa Dios: katholieke kerk
6.03 P.M. Siensia, Teknologia i Salú
6.30 P.M. Nieuws in het Nederlands
6.50 P.M. Telenovela: Entre la Vida y la Muerte

HET WEER

Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met kans op enkele plaatselijke buien, met een kleine kans op een onweersbui.
Matige tot vrij krachtige, af en toe krachtige oostelijke wind (tussen tien en 28 knopen).

Weeroverzicht:
Een zwakke *tropical wave* trekt in de loop van vandaag over de Benedenwindse eilanden westwaarts. Zoals verwacht blijft het grootste deel van het samenhangend weergebied ten noorden van de eilanden. Er kan echter van tijd tot tijd ook in de komende 24 uur iets meer bewolking overtrekken waaruit plaatselijk enkele buien kunnen vallen.
De ontwikkeling van een enkele onweersbui kan niet worden uitgesloten.

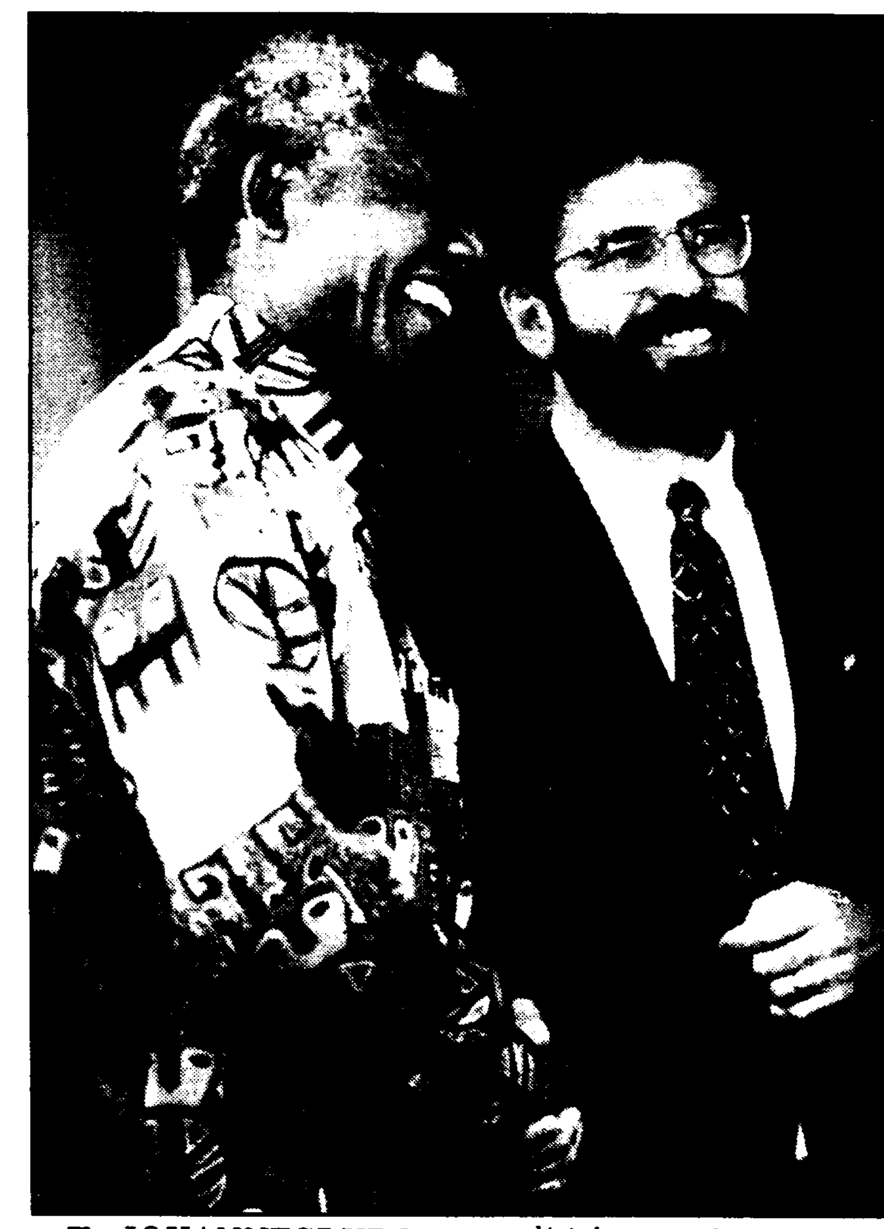
Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	**Het weer**	**Max**	**Min**	**Neerslag mm**
Aruba	half bewolkt	32	27	0.0
Bonaire	half bewolkt	31	26	0.8
Curaçao	zwaar bewolkt	34	27	0.4
Sint Eustatius	zwaar bewolkt	32	27	0.0
Sint Maarten	zwaar bewolkt	32	28	0.0
Amsterdam	licht bewolkt	20	12	0.0
Atlanta	geheel bewolkt	24	14	0.0
Bogotá	neerslag op afstand	--	10	-.-
Caracas	geheel bewolkt	29	21	24.0
Kingston	half bwlk na ;gn	33	24	21.0
Miami	zwaar bewolkt	29	23	0.3
New York	zwaar bewolkt	35	26	0.0
Paramaribo	half bewolkt	--	--	21.0
Port-of-Spain	zwaar bewolkt	32	23	7.1
Santo Domingo	half bewolkt	33	25	0.0

TDS

WEDNESDAY JUNE 21, 1995

7:00 A.M. 75 **CBS This Morning** Scheduled: actor Jim Carrey; movie review by Gene Siskel; worm farm in South Carolina. (CC)
77 **ABC Good Morning America** Scheduled: children and safety; children using cyberspace; maternity fashions. (CC)
85 **NBC Today** Scheduled: finding a companion after 50; author David Anderson; Martha Stewart. ∩ (CC)
7:30 A.M. 79 **CNN Crossfire** (R)
8:00 A.M. 91 **LIFE What Every Baby Knows** Colic. (R)
9:00 A.M. 75 **CBS Maury Povich** From January: People who committed violent crimes ask their victims for forgiveness. (R) (CC)
77 **ABC Live -- Regis & Kathie Lee** Scheduled: Noah Wyle ("ER"), Mandy Patinkin ("Chicago Hope"), David Hyde Pierce ("Frasier") and "Melrose Place" stars Thomas Calabro and Marcia Cross.
79 **CNN Larry King Live**
85 **NBC Montel Williams** From May: children with AIDS. (R)
10:00 A.M. 77 **ABC Rolonda** From May: People who tested positive for HIV discuss how they cope. (R)
85 **NBC Leeza** Scheduled: teens discuss how they contracted HIV. ∩
11:00 A.M. 77 **ABC Mike & Maty** Scheduled: observation of Hollywood's Day of Compassion to honor people who have been affected by AIDS. (CC)
85 **NBC Donahue** From 1994: facts about how the AIDS virus is contracted and how it is being treated. (R) ∩ (CC)
91 **LIFE Biggers and Summers**
3:00 P.M. 79 **CNN Larry King Live** (R)
85 **NBC Rolonda** From May: People who tested positive for HIV discuss how they cope. (R)
4:00 P.M. 77 **ABC Oprah Winfrey** Scheduled: a tribute to AIDS victims and their families. (CC)
10:00 P.M. 95 **SUR Jaime Bayly en Vivo**
11:35 P.M. 75 **CBS Late Show** Scheduled: actress Karen Sillas. (CC)
12:00 A.M. 87 **TOON Space Ghost: Coast to Coast**
12:05 A.M. 85 **NBC Tonight Show** Scheduled: sports commentator Terry Bradshaw, singer Amy Grant, former President Jimmy Carter. ∩ (CC)
1:07 A.M. 85 **NBC Late Night** Scheduled: actor Paul Provenza. (CC)
1:37 A.M. 75 **CBS Late Late Show** Scheduled: sportscaster Al Michaels, former Rep. Barbara Jordan. ∩ (CC)
2:06 A.M. 85 **NBC Later** ∩ (CC)
4:30 A.M. 77 **ABC Oprah Winfrey** From 1994: tips on how to protect oneself when confronted by criminals. (R) (CC)

Adams bij Mandela



■ *JOHANNESBURG - Nelson Mandela, president van Zuid-Afrika heeft in het partijhoofdkwartier van het ANC Gerry Adams (rechts) ontvangen, de leider van de politieke arm Sinn Fein van het verboden Ierse Republikeinse Leger IRA. Het gesprek tussen beiden werd achteraf 'constructief en uiterst verhelderend' genoemd*

TV — TeleCuraçao — TDS

TUESDAY EVENING — JUNE 20, 1995

	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30
8 TELE CURACAO	(7.16) Kushina di Oro: arepa	(7.32) Fasetas	Telenotisia		Wega di Number Kòrsou (9.05) Studio Sport		(10.25) Showbizz	(10.45) NOVA		
71 TBN	Charisma Magazine	Miracles	Behind the Scenes	Betty Jean Robinson	John Hagee		Praise the Lord			
73 A&E	Rockford Files "Nice Guys Finish Dead" Rockford tries to clear a fellow sleuth when the guest speaker at a Private Eyes' Award dinner is murdered. (CC)		Biography "Louis Armstrong: Laughin' Louis"		Movie "Cracker: The Mad Woman in the Attic" (1993, Mystery) Robbie Coltrane, Adrian Dunbar, Barbara Flynn. An unconventional British psychologist investigates the death of a former student.				Law & Order "Blood Is Thicker..." Stone may need an 11-year-old girl to testify against her father, who has been charged with murdering his wife.	
75 CBS	Inside Edition (CC)	Extra ∩ (CC)	Movie ★★★ "Batman" (1989, Adventure) Michael Keaton, Jack Nicholson, Kim Basinger. Tim Burton's adaptation of the caped crusader and his vendetta against the Joker, a disfigured criminal mastermind. ∩ (CC)						News	(:35) Late Show Scheduled: singer Trisha Yearwood, comic Anthony Clark. ∩ (CC)
77 ABC	Jeopardy! (CC)	Wheel of Fortune (CC)	Home Improvement Hardware magnate John Binford passes on to the great tool shed in the sky. (R) ∩ (CC)	Disney's Pocahontas... The Musical Tradition Continues ∩ (CC)	Home Improvement At Thanksgiving dinner, Wilson announces that he is moving away. (R) ∩ (CC)	Coach Luther and Hayden spend less time together, putting a strain on their relationship. (R) ∩ (CC)	NYPD Blue "Vishy-Vashy Vinnie" Simone and Sipowicz overcome internal department politics to solve the case of a serial killer; Sipowicz uses an informant to uncover a bank heist. (R) ∩ (PA) (CC)		News	(:35) Nightline (CC)
79 CNN	World News	Business Asia (R)	World News	Noticiero CNN	World News	World Business Today (R)	World News	O.J. Simpson Trial Daily Wrap-Up	World News	Noticiero CNN
81 ESPN	NBA Action	Quest for the Cup	Stanley Cup Playoffs Finals Game 2 – New Jersey Devils or Philadelphia Flyers at Detroit Red Wings. From the Joe Louis Sports Arena. (Live) (CC)						Sportscenter (CC)	
83 CINE	(6:15) Pelicula ★★½ "Sin Fe" (1991, Suspenso) Ed Hermann, Steven Bauer, Patty Healy. Un fugitivo de la cárcel secuestra a un pareja casada y tiene un amorío con la esposa.		Pelicula ★★½ "Socios Enamorados" (1992, Comedia) Eugene Levy, Linda Kash, John James. Diseñadores de trajes de baño divorciados se enteran de que siguen legalmente casados.			(:45) Pelicula ★★★ "Juegos de Patriotas" (1992, Suspenso) Harrison Ford, Anne Archer, Patrick Bergin. Un terrorista jura vengarse del ex-agente de la CIA quien mato a su hermano y frustro su ataque contra familias reales.				(:45) Pelicula ★★ "Viento Escarlata" (1991) Lisa Hartman, Philip Casnoff.
85 NBC	Extra ∩ (CC)	Inside Edition (CC)	Wings Casey and Helen's mother come to town with a check for Helen and Joe's wedding. (R) ∩ (CC)	Pride & Joy Carol fabricates a story about a love affair after Nathan announces he once had a crush on Amy. (R) ∩	Frasier Frasier becomes attracted to a therapist whose pop psychology books he can't stand. (R) ∩ (CC)	John Larroquette "Vacation" John deals with boredom when his vacation plans with Catherine are dashed.	Dateline ∩ (CC)		News (CC)	(:35) Tonight Show Scheduled: actress Lisa Kudrow, singers Jon B. and Babyface, news anchor Brian Williams.
87 TOON	(:10) New Scooby Doo Movies		Flintstones (CC)	Jetsons	Bugs & Daffy		(:10) Tom and Jerry		New Scooby Doo Movies	
89 TBS	Who's the Boss? "You Can Go Home Again" ∩ (CC)	Major League Baseball Atlanta Braves at Cincinnati Reds. From Riverfront Stadium. (Live) (CC)						Movie ★★½ "Breakheart Pass" (1976, Western) Charles Bronson, Jill Ireland, Ben Johnson. Time Approximate. A disguised federal agent transporting a prisoner is suddenly caught up in a dangerous sequence of events aboard a train.		
91 LIFE	Designing Women "Odell" ∩ (CC)	Designing Women "Full Moon" ∩ (CC)	Unsolved Mysteries ∩		Movie ★★ "Baby Snatcher" (1992, Drama) Veronica Hamel, Nancy McKeon, Michael Madsen. A woman plots to keep her failing marriage alive by faking pregnancy, then passing off a kidnapped infant as her own.				Unsolved Mysteries A bank robbery suspect believed to be wanted by the FBI; a woman wanted for murdering her aunt and uncle; lost Texas adoption records. ∩	
93 TNT	(6:00) Pelicula "Oceans of Fire" (1986, Drama) Gregory Harrison. Un grupo de buceadores pelean por completar una operacion de limpieza del océano contaminado con petroleo.		Pelicula ★★★ "La Salsa de la Vida" (1963, Comedia) Doris Day, James Garner, Arlene Francis. Cuando la esposa de un doctor se convierte en una estrella de comerciales, crea problemas en su matrimonio.				Pelicula "Amor en Las Vegas" (1964, Musical) Elvis Presley, Ann-Margret, Cesare Danova. Un entusiasta de coches deportivos y su amigo campeon de carreras italiano, se enamoran de la misma mujer en Las Vegas.			
95 SUR	Telenoche	Telenoche	Noticiero de Colombia	El Noticiero (Venezuela)	Noticiero de República Dominicana	Noticiero Pat	Jaime Bayly en Vivo		Veinticuatro Horas	
97 PPV	(6:30) Movie ★★½ "Mary Shelley's Frankenstein" (1994, Horror) Robert De Niro, Kenneth Branagh, Tom Hulce. Madness and death follow an obsessed doctor's successful quest to create a living being from parts of human corpses. ∩ 'R' (CC)				Movie ★★½ "The Professional" (1994, Drama) Jean Reno, Gary Oldman, Natalie Portman. An assassin's tough exterior is cracked by his bond with a precocious orphan girl who wants to learn his "craft." ∩ 'R' (CC)					

EILANDGEBIED CURAÇAO

INSCHRIJVING van NIEUWE LEERLINGEN

voor de **klassen 1 t/m 4** van de **Openbare scholen** voor **MAVO.**
- Amador Nita Mavo: Nieuwe Pareraweg
- Dr. W.J. Goslingaschool: van Leeuwenhoekstraat
- Gouv. J.R. Laufferschool: Adjudantenweg 1

De dagen waarop leerlingen ingeschreven kunnen worden zijn:
Woensdag 21 juni 1995 en donderdag 22 juni 1995 van **17.00 uur tot 19.00 uur.**
Gelieve het **trouwboekje** en het **aanmeldingsformulier** voor het voortgezet onderwijs mede te nemen.

Het Hoofd van de
Dienst Onderwijs,
A.F. Bernadina

Lokaal Import- en Distributiebedrijf bereidt zich voor op verdere ontwikkeling en uitbreiding van haar informatiesysteem en zoekt daarom voor direkte indiensttreding een:

Systeembeheerder

Taken:
Installatie en implementatie van:
IBM AS/400 systeem
Applikatiepakket IBM IMAS/400
hardware/software koppeling remote lokaties.

Het onderzoeken en adviseren m.b.t. aankoop nieuw hardware en software.
Bedienen, beheren en beveiligen van het systeem.
Zorg dragen voor training/opleiding van eindgebruikers.
Werkzaamheden die beschouwd kunnen worden als behorende bij de funktie of bij de taken van de organisatie.

Eisen:
Ruime kennis en ervaring:
IBM AS/400
5250 emulation
Ethernet en token-ring netwerken
Koppeling remote lokaties met AS/400
(dial-up, huurlijnen en X. 25)

Ervaring in sales, marketing en administratie strekt tot aanbeveling. Bereid om 7 dagen per week, op onregelmatige tijdstippen te werken als dat nodig mocht zijn. Goede beheersing Engels en Nederlandse taal in woord en geschrift. Bereid andere vakgerichte opleidingen te volgen.

Salariëring wordt in onderling overleg met inachtname van relevante ervaring vastgesteld.

Gelieve Uw schriftelijke sollicitatie voorzien van curriculum vitae zo spoedig mogelijk (binnen twee weken) te richten aan:

Systeembeheerder
P.O. Box 3052
Curacao N.A.

Is uw radio, televisie of video defect?
Geen probleem..... bel

Martes Radio, T.V. & Video Services

Tel.: 674717 - 678988

U wordt meteen geholpen. **Tevens verkopen en kopen wij kleuren T.V.'s en video's in goede staat.**
Wij verkopen en installeren en herstellen antennes.

Openingstijden: 8.00 - 12.00 v.m. - 1.00 - 5.00 n.m.
Zaterdag geopend van 9.00 v.m. tot 3.00 uur n.m.

***** CREA NOVA *****
Uw adres voor een

KWALITEITKEUKEN

MDF Korpus en fronten, Laminaat of Corian werkblad, Inbouw-apparatuur

Magdalenaweg 44 (nst Römerschool)
Tel. 378982



Wednesday June 21st
YOUR CELEBRITY BARTENDERS WILL BE,

Mr. Jac van Sonneveld *and* Mr. Erik Groeneveld
CITCO INSURANCE SERVICES N.V. — ARTHUR ANDERSEN & CO

Music by Moron
Starting at 7:30 p.m.

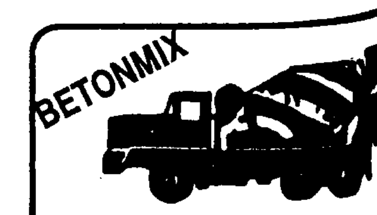
Calypso Cocktail Bar
Pietermaai 25
Tel.617180

La Casa Amarilla en Brooksfield

willen hierbij al hun klanten bedanken die zaterdag Vaderdag bij ons hebben gevierd. Dank zij jullie was het een groot succes.
De drie hieronder vermelde winaars kunnen met identiteits bewijs hun prijzen afhalen gedurende kantooruren.

1) prijs: Ruthline Martina
Haitiweg 101
2) prijs: Jerome Petronilia
Ledaweg 34 (Jongbloed)
3) prijs: Wai San Pau
Cabimasweg 18

La Casa Amarilla Punda



TOMCO N.V.
Voor: Blokken, zand grind, bewapening beton
Brakkeput Ariba
nst. Technische School
Tel.: 672204 - 674673

MUSICAL DANCE CENTER
1e dansvoorstelling "world of dance"
zaterdag 24 juni om 13.00 en 16.00 uur
zondag 25 juni om 15.30 uur
International Trade Center
Info. kaartverkoop: Musical Dance Center
Wilhelminaplein 15-17
boven KFC Punda - Tel. 652444

BEKENDMAKING

KODELA maakt hierbij bekend dat, i.v.m. onderhoudswerkzaamheden aan haar WATERDISTRIBUTIENET ter optimalisering van haar waterdistributie en zodoende een betere service te verlenen, op WOENSDAG 21 JUNI 1995 VAN 21.00 UUR tot 05.00 UUR van DONDERDAG 22 JUNI 1995 de wijken

WEIS-GROOT KWARTIER-COMMANCHESTRAAT-SNIPWEG-CHUCHUBIWEG-REIGERWEG-CAS CORAWEG-CHONCHOROGAIWEG-SEMIKOK-BARBOUQUET-TONI KOENCHI-DAMACOR-MAHAAI en CERRITO,

problemen zullen ondervinden met lage druk of geen WATER zullen hebben. Ook dient men er rekening mee te houden dat er tijdens en na de werkzaamheden kans is op BRUIN WATER hetgeen van tijdelijke aard zal zijn.
KODELA zal alles in het werk stellen om het ongerief tot een minimum te beperken en biedt bij voorbaat haar verontschuldiging aan.

KODELA

Invitashon

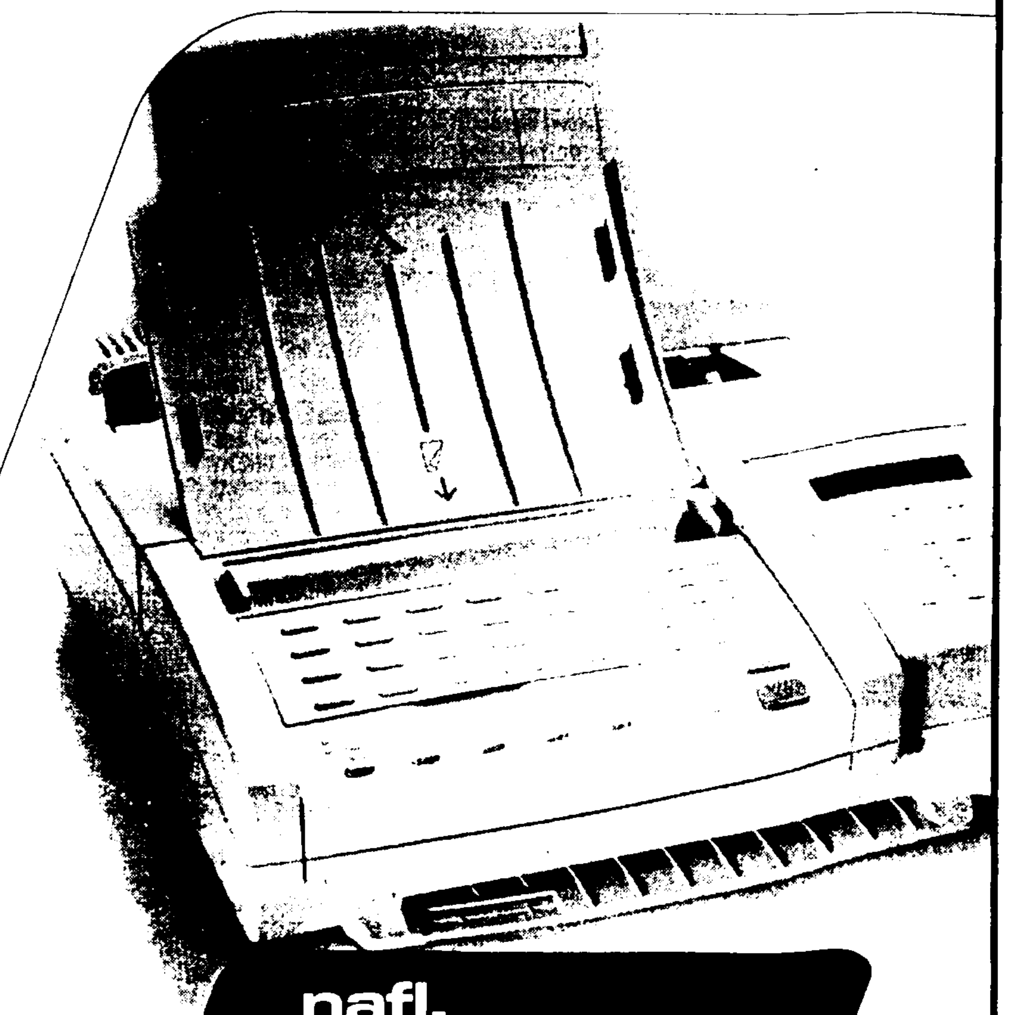
Necessities,
Boekhandel Salas
i Illegal

ta invitá Bo na apertura di nan establesimentunan nobo na Cas Coráweg 78, ku lo tuma lugá djarason dia 21 di yüni di 1995, pa 5.30 djatardi. Nos ta spera ku lo Bo ke honra nos ku Bo presensia.

XEROX gives YOU quality

The Xerox 3006 multifunction

Plain Paper Fax
Pc Fax
ADF Copier
Printer
Scanner



only

nafl. 135,-
per month
No down payment

interested?
call between
9 to 12 or
visit our office !

The address :
Xerox Antilliana N.V.
Schottegatweg oost 2
Tel: 37 02 33
Fax: 37 09 11

Atlanta 1996
XEROX

XEROX
THE DOCUMENT COMPANY

Timmerlieden/Meubelmakers

Verkrijgbaar bij Kooyman goede kwaliteit

HARDHOUT

tegen speciale prijzen **Profiteer nu!**

Pas ontvangen te kooyman Dominguito, Sta.Maria en Sta.Rosa



BASRA LOCUS
RODE LOCUS
MAHOK

HARDHOUT
geschikt voor het maken van ramen, deuren, kasten en meubels
Ook hebben wij alle soorten machines en gereedschappen om mee te werken.

Vraag ook naar onze bouwmaterialen



Bo konsehero kapas

KOOYMAN

Dominguito	: Kaya Kooijman 42-46,	tel: 613433	fax: 613561
Sta. Maria	: W. Churchillweg 112,	tel: 683322	fax: 687272
Sta. Rosa	: Sta. Rosaweg 198,	tel: 671422	fax: 671517
Latra	: Kaya Mensing 44,	tel: 613333	fax: 615086
Tera Cora	: Winkelcentrum Tera Cora,	tel: 649090	fax: 649292